

University of Windsor

Scholarship at UWindsor

Le Rempart (Windsor)

Southwestern Ontario Digital Archive

1986-2

Le Rempart: Vol. 20: no 6 (1986: février 5) à Vol. 20: no 9 (1986: février 26)

Les Publications des Grands Lacs

Follow this and additional works at: <https://scholar.uwindsor.ca/lerempartwindsor>

Le Rempart

"L'hebdo des Francophones du sud-ouest ontarien"

20ième année

No 6

Windsor, le 5 février 1986

La francophonie du Sud-Ouest en fête

"Le Festival francophone vous appartient; maintenant, c'est à vous d'en faire un succès" prononçait M. Robbert Fortin, président de l'édition '86, lors de la soirée Gala, qui se tenait au Centre canadien-français samedi soir.

Le Festival a débuté vendredi dernier en après-midi, et ce de façon un peu spéciale. Le maire de Windsor, M. David Burr, a officiellement déclaré le Festival ouvert et s'est adressé en français aux francophones du Sud-Ouest qui s'étaient rendus en grands nombres à la cérémonie de levée du drapeau Franco-ontarien à l'hôtel de ville de l'endroit. M. Ted Bounsall, conseiller municipal de la ville, était aussi présent.

Le même jour, Richard Bastien lançait son nouveau 45-tours devant les étudiants de l'école secondaire L'Essor au cours d'un spectacle qui a



Plusieurs francophones assistaient à la levée du drapeau franco-ontarien à l'hôtel de ville de Windsor marquant l'ouverture officielle du Festival francophone du Sud-Ouest 1986. On reconnaît près de l'édifice, MM. Robbert Fortin, président du comité de coordination du Festival, le P. Robert Champagne curé de la paroisse St-Jérôme qui a béni le drapeau, le conseiller municipal Ted Bounsall et son honneur le maire David Burr.

été très apprécié de la part des jeunes.

En soirée, la troupe de

théâtre Soleil-Sud a connu un succès avec la présentation à Chatham de la pièce de P.-F.



M. Rénald Paquin, à gauche, et son épouse Marie, à droite, étaient les hôtes qui accompagnaient Mme Claudette et M. Claude Hurlbise qui a été l'objet d'un hommage particulier à l'occasion du Gala du Festiva. (Photos Pierre Côté)

Pour donner suite au Symposium provincial sur la femme francophone

Un comité étudiera la mise sur pied d'une coalition féminine

(Windsor-JCM) Une dame du sud-ouest se retrouve parmi les cinq qui ont été nommées à un comité chargé d'étudier la mise sur pied d'une coalition des femmes franco-ontariennes.

La mise sur pied d'un tel organisme était une des recommandations principales émanant du Symposium sur la femme francophone en Ontario tenu sous l'égide du Conseil des affaires franco-ontariennes et qui avait attiré plus de 500 femmes à Toronto en octobre dernier.

"Les femmes ont surtout senti le besoin de se regrouper afin de constituer une plus grande force politique et de mieux pouvoir faire avancer les dossiers prioritaires" avait alors commenté Mme Gisèle Lalonde, présidente du Symposium.

Le comité a été formé par environ 25 femmes membres d'associations provinciales ou non-regroupées, réunies la semaine dernière sur l'invitation du CAFO qui a accepté d'initier le mouvement vers la coalition mais qui a tenu à préciser que l'organisme sera autonome.

Le comité comprend Mme Thérèse Boutin de Sudbury, Mme Jeannine Rioux de Thunder Bay, Mme Lyne Bouchard d'Ottawa, Mme Monique Godbout-Kostuck de Toronto et Mme Madeleine Leal de Ruscom.

Mme Leal a pris sa retraite de l'enseignement en juin dernier, mais continue à être active dans la communauté francophone entre autre comme présidente régionale de la Fédération des femmes canadiennes-françaises.

"Le progrès véritable des femmes doit pas-



ser par l'action politique car en fin de compte, c'est la législation gouvernementale qui lui donne un fondement solide" a commenté Mme Leal au REMPART.

"Une coalition provinciale est donc d'importance primordiale pour développer la force politique nécessaire pour effectuer les changements qui s'imposent où la femme est victime de discrimination, par exemple par rapport à la question de salaire égal pour travail égal". a-t-elle poursuivi.

Le comité a le mandat spécifique d'examiner les différents modes de fonctionnement d'une coalition, d'effectuer une consultation provinciale pour définir les objectifs ou le mandat qui pourront être confiés à un tel organisme, et de remettre un rapport de leurs démarches aux associations et individus représentés par le groupe.

Sylvestre "J'ai assez hâte à Mardi". "Les gens de Kent ont très bien répondu à l'appel, ils ont fait preuve que le théâtre pouvait exister dans la région du Sud-Ouest" déclarait Mlle Danie Béliveau, présidente de la troupe et comédienne également.

À Pointe-aux-Roches, le Club Richelieu de l'endroit tenait un souper au Stoney Point Tavern. MM. Phil Charette et Gabriel Gagnon s'y sont exécutés en chansons devant près de 80 personnes.

Le Gala M.-Mme-Mlle

Francophones clôturait la journée de samedi. Mme Solange Ward de Windsor, parrainée par l'Association canadienne-française de l'Ontario, et M. Paul Leboeuf de Pointe-aux-Roches, parrainé par la Fédération des femmes canadiennes-françaises (section l'Anonciation de Pointe-aux-Roches) ont été choisis M. et Mme Francophones '86. Le choix a été fait au hasard parmi 23 candidats méritants.

À la même occasion, on rendait hommage à M. Claude

suite à la p. 2

A compter de cette semaine dans
LE REMPART:

Une chronique sur le disque par Jacques Danis

Voir page 10

Au Gala du Festival



Le maître de cérémonie, M. Jacques Danis se prépare à donner la parole à Mme Mina Grossman.



Mme Solange Ward de Windsor et M. Paul Leboeuf de Pointe-aux-Roches ont été nommés M. et M. Francophones 1986.



Le Comité d'organisation du Festival a été chaudement applaudi. On les voit sur la scène, de gauche à droite, M. Luc Mailloux, M. Robert Fortin, président, Mme Pierrette Asselin, organisatrice du Gala, Mme Thérèse Crockett, Mme Claudette Renaud et M. Richard Cousineau, devant le thème "J'm'en donne à coeur joie". (Absente sur la photo Mme Céline Vachon).



Lise Chartrand est venue agrémenter la soirée en interprétant des airs bien connus de chanteuses françaises telle Ginette Reno, Véronique Samson et Céline Dion.

La francophonie... suite de la p. 1

Hurtubise. Mme Mina Grossman qui lui a succédé comme directrice de Radio-Canada à Windsor, a retracé la carrière de ce dernier qui est maintenant directeur régional de l'Ontario des services en français de la Société d'état.

Une seule activité était présentée le dimanche, soit un déjeuner à la paroisse de St-Jérôme préparé par les Chavaliers de Colomb.

Le Festival se poursuit toute la semaine avec une exposition d'art à la Bibliothèque municipale. Une Boîte à Chanson se tiendra à Rivière-aux-Canards le 7 février à 19h30 et à Windsor tandis qu'à la bibliothèque municipale aura lieu le concours de synchronisation des lèvres. Plusieurs autres activités sont au programme (Voir p. 7).

POUR L'INFORMATION DES LOCATAIRES ET PROPRIÉTAIRES

L'Assemblée législative de l'Ontario a récemment adopté le projet de loi 77, qui établit une norme de 4% pour la révision des loyers dans le cas de toute augmentation survenue depuis le 1er août 1985 pour les unités de location privée occupées avant le 1er janvier 1976.

Cette norme s'applique sauf si la Commission de location résidentielle approuve une augmentation plus élevée.

Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet de cette loi, veuillez communiquer avec l'un des bureaux suivants de la Commission de location résidentielle, ou faites le 0 et demandez le numéro Zenith 9-6000 (sans frais):

Bureaux de la Commission de location résidentielle

Barrie (705) 737-2111	St. Catharines (416) 684-6562
Hamilton (416) 528-8701	Sudbury (705) 675-4373
Kingston (613) 547-2244	Thunder Bay (807) 475-1595
Kitchener (519) 579-5790	Timmins (705) 264-9555
London (519) 673-1660	Windsor (519) 253-3532
Mississauga (416) 270-3280	Metro Toronto
North Bay (705) 476-1231	East York (416) 429-0664
Oshawa (416) 723-8135	Etobicoke (416) 236-2681
Ottawa (613) 230-5114	North York (416) 224-7643
Owen Sound (519) 376-3202	Scarborough (416) 438-3452
Peterborough (705) 743-9511	Toronto (416) 964-8281

D'autres mesures législatives ont été introduites en vue de réformer la révision des loyers pour toutes les unités de location privée, y compris celles occupées après le 1er janvier 1976. Ces mesures sont actuellement à l'étude par l'Assemblée législative de l'Ontario.

Ministère du Logement
Ontario
L'hon. Alvin Curling, ministre
L'hon. David Peterson, première ministre

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

AGENTS D'IMMEUBLES

Buckingham Realty
Omer Dubuc
4573 est, ch. Témumseh,
Windsor N8T 1B6
948-8171, 734-6369

ASSURANCES GÉNÉRALES

Lajeunesse-Lanoue
5915 ch. Malden, Windsor
N9H 1S6 - 966-6112

The Co-operators
M. Luc Mailloux
C.P. 9 Emeryville (Puce)
N0R 1C0 - 727-3855, 735-8135
727-6479

AUTOMOBILES - PIÈCES

A & L Auto Recyclers Ltd.
(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2 angle ch. Comber (77)
N0P 1J0 - 1-800-265-2128 comté
798-3525 Windsor

COMPTABLES AGRÉÉS

Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette, Pièce 200,
Windsor N9A 4J6 - 258-4626

ÉQUIPEMENT DE BUREAU

FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skrobar)
5739 est, ch. Témumseh,
Windsor N9T 1E1 - 945-0555

GARDERIE

Chez Tante Sylvie
1684 ave Ellrose, Windsor
N8Y 3X7 - 945-0608

IMPRIMERIES

Imprimerie Lacasse
Larry Lappan
12129 ch. Témumseh, Témumseh
N8N 2M4 - 735-4121

Imprimerie Tribune
Lucien Lacasse
13021 est, ch. Témumseh,
Témumseh N8N 2M3 - 735-3202

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse populaire de
Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100, Pointe-aux-Roches
N0R 1N0 - 798-3026

Caisse populaire Témumseh Ltée
1120 Lésperance, Témumseh
N8N 1X2 - 735-8069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Témumseh,
Windsor
945-8156, 945-8161

LIBRAIRIES

De passage à Toronto...
ou par courrier...

LIVRES ET DISQUES FRANÇAIS

Choix complet pour tous les
goûts et tous les âges

**Editions
Champlain Ltée.**

107 rue Church
Toronto, Ontario N5C 2G5

(416) 364-4345

à suivre en page 8

Nouveau programme de santé mentale pour les aînés

Un nouveau programme de santé mentale qui offrira des services d'évaluation, de consultation et d'éducation aux personnes âgées est maintenant en vigueur à Windsor et dans les localités avoisinantes du comté d'Essex. C'est ce que déclarait conjointement dans un communiqué, le ministre ontarien de la santé, M. Murray Elston, le ministre du travail, M. William Wrye, député de Windsor-Sandwich, et M. Bernard Newman, député de Windsor-Walkerville.

Quoiqu'en principe, ces services soient offerts à la population en général, ils ne sont pas disponibles en français dans cette région a appris LE REMPART de Mme Mary-Beth Valentine, directrice de la

section locale de la Canadian Mental Health Association, responsable de l'administration du programme.

Sur la recommandation du conseil régional de santé d'Essex la C.M.H.A. bénéficiera d'une subvention annuelle de \$110,000 du ministère, à laquelle s'ajoutent \$5,000 pour le financement des frais de démarrage, pour administrer le programme.

Des conseillers et des bénévoles spécialement formés organiseront des séminaires et de petits groupes de discussion sur les problèmes que les personnes âgées et leur famille ont à envisager.

"Ce nouveau programme vise à améliorer la santé menta-

le et à réduire les problèmes affectifs des personnes âgées de la collectivité", a déclaré M. Wrye.

"Il devrait s'avérer très utile pour dissiper les mythes et éduquer les personnes âgées, leur famille et leurs amis sur les aspects normaux du vieillissement. Mais il aidera aussi à mettre au point des services d'aide pratique", a ajouté M. Newman.

Il y a environ 40,000 personnes âgées dans le comté de Windsor et 19,000 dans le comté d'Essex. Le ministère (dont plus de 5,000 sont francophones), estime à 2,300 le nombre de personnes que ce programme servira chaque année.



La Caisse populaire de Pointe-aux-Roches a augmenté son actif de 13% en 1985

L'actif de la Caisse populaire de Pointe-aux-Roches a atteint \$7,7 millions à la fin de son dernier exercice financier ont appris les 66 sociétaires présents à la réunion annuelle de l'institution tenue le 26 janvier.

D'autre part, le montant des prêts aux sociétaires a augmenté de 35% et la Caisse a affiché des bénéfices nets de plus de \$100,000 pour l'exercice. Après distribution d'un boni aux membres de 6% et le paiement d'impôts sur revenu, plus de \$54,000 ont été versés aux réserves qui se chiffrent maintenant à \$169,000.

MM. Louis Chauvin et Jean-Paul Gagnier ont été réélus au Conseil d'administration et Mme Marie Mae Chevalier à la Commission de crédit, tous par acclamation.

La photo fait voir, dans l'ordre, MM. Roger Bibeau, directeur, Philippe Chauvin, président d'honneur, et Léonard Plourde, président, de la Caisse.

La province s'aiguille vers la réglementation des manèges

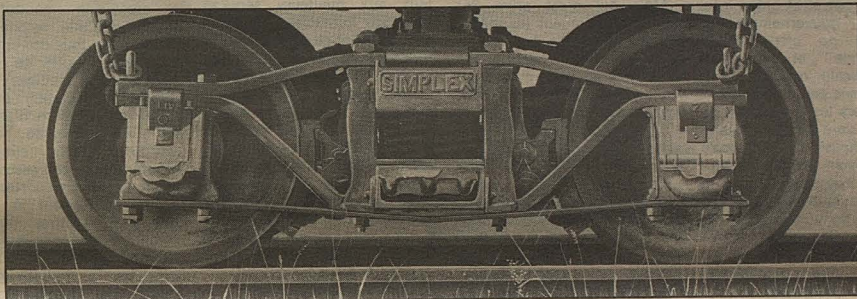
Les règlements provinciaux régissant le bon fonctionnement des terrains de go-kart seront fort probablement en vigueur au printemps, et ceux qui touchent les autres attractions le seront d'ici la fin de l'année.

Selon M. Monte Kwinter, ministre ontarien de la Consommation et du Commerce la loi a pour but de protéger le public. Il a expliqué que les règlements obligent les propriétaires et les opérateurs d'attractions à s'inscrire au ministère et à obtenir un permis.

Des inspecteurs provinciaux accrédités évalueront la qualité de ces exploitations et devront s'assurer de leur bon état et des modifications à y apporter. Ils pourront les fermer si, d'après eux, elles sont dangereuses.

Les règlements stipulent que les propriétaires et les opérateurs devront tenir un journal où seront notés les vérifications quotidiennes de l'outillage, des réparations, les accidents et tout autre événement bizarre.

Depuis 1962, l'Ontario a déploré dix décès à la suite d'accidents de manèges et au moins six accidents de go-kart dont trois mortels.



Une grande fête numismatique pour les collectionneurs et les amateurs d'histoire

En avril 1886, les baraquements et les camps de bûcherons nichés dans l'anse Burrard, Colombie Britannique, étaient réunis pour constituer la ville de Vancouver. Ce petit hameau de la frontière ouest devait devenir avec l'avènement de la "ligne transcontinentale" du Canadien Pacifique l'un des centres d'affaires et de commerce les plus importants au Canada.

Le 28 juin 1886, le "Pacific Express" quittait Montréal à destination de la côte du Pacifique, dans une première traversée transcontinentale.

Six jours plus tard et avec à peine une minute de retard, la locomotive N° 371 entra en gare à Port Moody, Colombie Britannique, inaugurant ainsi la tradition maintenant centenaire des voyages en train d'un océan à l'autre.

Cette année, le Canada célèbre le centenaire de ces deux événements historiques: la première traversée ferroviaire transcontinentale et la fondation de la ville de Vancouver.

Une pièce commémorative d'une rare finesse Le Gouvernement du Canada a autorisé la Monnaie royale canadienne à émettre un dollar commémoratif 1986 en argent, à la gloire de ces deux jalons historiques.

21^e d'une prestigieuse série, le dollar en argent représente la locomotive N° 371 sur un profil de la ville de Vancouver en arrière-plan, d'après l'oeuvre de Elliot John Morrison. Lavers de la pièce est frappé à l'effigie de la Reine Elizabeth II, d'après le portrait classique réalisé par Arnold Machin. Le motif du dollar épreuve numismatique se distingue en relief mat sur champ brillant. Cette magnifique pièce est présentée sous capsule dans un écrin noir.



Également disponibles: le dollar brillant hors-circulation (présenté sous capsule transparente)... l'ensemble épreuve numismatique (dollar commémoratif en argent et 6 pièces courantes, du dollar en nickel au cent dans un écrin de cuir noir)... l'ensemble spécimen (6 pièces courantes, du dollar en nickel au cent dans une monture décorative de couleur bleue)... et l'ensemble hors-circulation (du dollar en nickel au cent).

Frappé limitée. Commandez maintenant pour éviter les déceptions. Veuillez simplement compléter et nous retourner le bon de commande officiel 1986 dès aujourd'hui. La frappe sera strictement limitée aux commandes reçues avant le 15 novembre 1986.

La Monnaie royale canadienne est la Monnaie officielle du Gouvernement du Canada.

Bon de commande officiel 1986: pièces canadiennes

	Quantité	Prix
Ensemble épreuve numismatique (60616)	_____	41,00 \$
Ensemble spécimen (60617)	_____	13,50 \$
Ensemble hors-circulation (60618)	_____	6,95 \$
Dollar en argent épreuve numismatique (60619)	_____	18,00 \$
Dollar en argent brillant hors-circulation (60620)	_____	12,25 \$
Total partiel _____		

TAXE DE VENTE (Alta., T.N.O., I.P.E. et Yukon, exemptés des taxes C.B., 7% Sask., 8% Man., 6% Ont., 7% Qué., 9%, N.E., 10%; N.B., 11%; T.N., 12% taux basés sur l'adresse de livraison.

Total _____

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Province _____ Code postal _____

Correspondance: Anglais Français

Méthodes de paiement: Cheque ou mandat à l'ordre de la Monnaie royale canadienne

Visa MasterCard American Express

Numéro de carte de crédit: _____

Date d'expiration: _____

Signature de détenteur: _____

Adresse du détenteur: _____

Réservez à: Monnaie royale canadienne, C.P. 454, Succursale "A", 1039

Ottawa (Ontario) Canada K1N 8Y5

Pour commande immédiate, appelez sans frais: 1-800-267-1871.

À noter: La Monnaie se réserve le droit de refuser ou de limiter les commandes et de changer ses prix sans préavis. La Monnaie remplacera ou rembourse toutes pièces présentant des vices de fabrication, à condition qu'elles soient retournées dans les 30 jours suivant la réception. La Monnaie n'acceptera aucune annulation après expédition. La Monnaie n'assume pas les frais de douanes étrangères. L'offre n'est valable qu'au Canada.

Monnaie royale canadienne Royal Canadian Mint Canada

Le Rempart



C'est pour tout le monde



L'ensemble épreuve numismatique

Dollar épreuve numismatique
Diamètre: 36,07 mm; Poids: 23,33 g
Titre d'argent calibre 900

Editorial



La surfacturation, les médecins et le gouvernement

Nous allons écrire "le débat s'envenime entre le gouvernement ontarien et les médecins au sujet de la surfacturation". Mais il faut plutôt dire que la situation se détériore, car en fait, il n'y a aucun dialogue entre les deux!

Au moment, le gouvernement semble déterminé à faire passer tel quel son projet de loi banissant totalement la surfacturation. Les médecins, eux, y voient une mesure répressive à outrance qu'ils se disent prêts à combattre de presque n'importe quelle façon sans exclusion, semble-t-il, la désobéissance civile.

Résultat éventuel? Un gouvernement qui sans doute se dira encore fier de sa capacité d'action décisive, un parti néo-démocrate qui cherchera à se vanter que c'est grâce à lui que "le gouvernement se préoccupe du bien-être du 'petit monde'", et une profession médicale qui, au pire, sera déclinée par de nombreux départs vers les États-Unis, ou au mieux, sera désenchantée et sans l'enthousiasme nécessaire pour pouvoir donner d'elle-même un degré de l'exigence la meilleure qualité de service que souhaite la population.

Nous voyons deux autres solutions possibles, mais avant d'y passer, voyons précisément la nature du problème.

En Ontario, il est reconnu que l'accès aux services médicaux est un droit fondamental universel qui ne doit faire aucune distinction de race, d'âge, etc... ou de capacité de

payer. Voilà pourquoi nous avons établi un système d'assurance-santé dont les primes sont payées par le gouvernement pour les catégories de citoyens jugés dans le besoin de cet aide. Le système permet cependant à un médecin de facturer le client en surcroît de ce que lui rembourse le plan du gouvernement, montant que le client doit alors déboursier lui-même.

L'accès aux soins médicaux n'est plus égal pour tous alors, orient les opposants à cette surfacturation, car c'est vrai que dans certaines parties de la province, ou encore pour certaines catégories de soins médicaux, tous les médecins disponibles sont désaffiliés du système et facturent en surcroît les patients.

Mais nul n'est privé des services, répliquent les médecins, car disent-ils, le médecin est toujours prêt à négocier ses tarifs avec le patient et à ne pas surfacturer ceux qui sont dans l'impossibilité de payer.

La réplique n'est pas vraiment valable, car on n'est pas en mesure de négocier des soins essentiels à la santé comme le prix d'une automobile! Si le prix demandé pour une auto neuve ne nous convient pas, il y a toujours des marques moins dispendieuses, des voitures d'occasion, ou même l'autobus et la marche à pied! On peut se passer d'une auto neuve sans perte d'amour-propre. Mais lorsque l'individu ou un de ses dépendants a

besoin de soins médicaux qu'il ne se croit pas en mesure de payer, les alternatives sont de s'en passer au détriment de la santé, ou de se mettre dans une situation où on est à mendier plutôt que marchander, avec la perte d'estime de soi que cela entraîne. Et par quelle sagesse les médecins peuvent-ils toujours bien juger combien le patient est en mesure de payer en surcroît sans ne jamais défavoriser quelqu'un qui peut avoir plus d'obligations que d'autres ou dont l'amour-propre empêcherait de présenter vraiment sa situation?

Voilà ce qui a mené le gouvernement à présenter le projet de loi en question.

Mais est-ce la meilleure solution? C'est l'accès pour tous aux meilleurs services médicaux possibles que nous désirons. Est-ce en éditant la médecine (puisque en principe, c'est ce que vise actuellement le gouvernement) que nous y arriverons, que nous retiendrons chez nous les meilleurs praticiens, que nous attirerons les meilleurs nouveaux candidats, que nous maintiendrons chez l'ensemble des médecins l'enthousiasme dont nous avons parlé plus haut, sans lequel il est fort difficile de vraiment donner de soi sans limite?

C'est vouloir utiliser un canon pour tuer une souris, déclarent les médecins.

Remarquons là un aveu qu'il y a quelque chose à corriger.

Voilà pourquoi il est regret-

table que les médecins ne l'avouent pas plus directement et ne s'adressent pas directement à comment le résoudre. Ils parlent plutôt du besoin de plus de dépenses dans les autres secteurs (hôpitaux, etc.), et le président de leur association fait publiquement des comparaisons ridicules avec les conditions derrière le rideau de fer!

L'entêtement du gouvernement n'est donc peut-être pas surprenant!

Pourtant, il y a deux autres solutions possibles.

La première pourra sembler un peu idéaliste. Nous nous n'en excusons aucunement; l'accès pour tous aux meilleurs soins médicaux est bien un idéal!

Pourquoi ne pas demander à la profession médicale de déclarer qu'elle reconnaît le principe que tous doivent avoir accès égal à toutes les catégories de soins médicaux, sans besoin de négocier, puis la mettre en demeure d'assurer, par des mesures qu'elle pourrait établir elle-même à l'intérieur de son association, qu'un médecin ne surfacturera jamais un patient à moins qu'il y ait d'autres médecins offrant les mêmes services dans les mêmes endroits au tarif établi par la province et sans besoin de négociation préalable par le patient. Si la profession médicale peut assurer cela nulle législation serait nécessaire. (Si le gouvernement ne leur suggère pas cela, les

médecins pourraient prendre l'initiative de le proposer).

Alternativement, nous trouvons la situation au Québec presque aussi satisfaisante. Là un médecin a le droit de facturer en sus du tarif établi par le gouvernement, mais dans ce cas, le gouvernement ne rembourse rien ni au médecin ni au client.

Dans cette situation, il n'y a que très peu de gens qui utilisent les services d'un médecin désaffilié et lui est alors obligé de consacrer beaucoup d'effort et de temps à la perception de ses comptes.

Nous présentons cette solution en deuxième lieu, car, en principe, elle ne garantit pas absolument l'accès universel, mais en pratique, la très grande majorité des médecins sont alors prêts de leur propre gré à troquer le revenu additionnel et la charge de perception contre le paiement garanti et la sécurité que leur offre le gouvernement.

L'Ontario a jouté jusqu'à maintenant d'une très haute qualité de services médicaux, et la très grande majorité de ses médecins ont toujours fait preuve d'un dévouement estimable envers leurs patients. Il ne faudrait ni que l'aveuglement de ces médecins à la nécessité de tuer "la souris", ni l'utilisation d'un "canon" par le gouvernement pour le faire marquer le début de la détérioration de ces services.

Jean Mongenais

Le Sud-Ouest ontarien: terre de grandes premières

[NDR: Voici le texte de l'allocution faite par M. Paul-François Sylvestre, auteur, natif de St-Joachim, à l'occasion du banquet suivant la récente réunion annuelle de l'Association canadienne-française de l'Ontario. Il est d'intérêt particulier aux gens de cette région et nous apprécions l'occasion de le publier ici.]

Au fil des ans, j'ai effectué diverses recherches en vue d'émissions radiophoniques, d'articles pour la presse écrite, de conférences, de publications pédagogiques, voire de roman et nouvelles. Tous ces travaux m'ont fait découvrir une région dont je suis des plus fier, une région dont l'histoire mérite d'être mieux connue, même par des gens aussi activement impliqués dans la francophonie que vous et moi. Car encore aujourd'hui, je lis des textes, imprimés ou manuscrits, qui me renseignent toujours davantage sur ma région natale. Ce fut le cas, récemment, lors d'une recherche sur les évêques franco-ontariens. Je vous en parlerai plus tard.

Mon exposé est intitulé "Le Sud-Ouest ontarien: terre de grandes premières".

Vous allez voir comment, au pays des Grands lacs, on sait non seulement bien faire les choses, mais les faire bon premier.

Je l'ai déjà écrit, vous l'avez déjà lu: la paroisse de l'Assomption, à Sandwich, est la première paroisse en Ontario. C'est une paroisse française dirigée tour à tour par les Jésuites, les Sulpiciens et les Basiliens. Elle porte divers noms au fil des ans. En 1741, on écrit Mission de l'Assomption de la bienheureuse Vierge Marie chez les Hurons. Un an plus tard, elle s'installe sur l'Île Bois-Blanc. Puis, en 1749, la messe est célébrée pour la première fois de ce côté-ci de la rivière. À un certain moment, on parle de l'Assomption de la Pointe de Montréal. Pourquoi cette curieuse appellation? Tout simplement parce qu'on voyait arriver les bateaux de Montréal depuis une pointe de terre près de ladite mission. C'est en 1767 que celle-ci devient officiellement une paroisse, avec Pierre Potier comme premier curé résident.

Cette page d'histoire religieuse est capitale pour plusieurs raisons. Premièrement, il faut reconnaître que la mis-

sion ou paroisse de l'Assomption constitue la première colonie française permanente de la future province d'Ontario. Des colons quittent la France ou les rives du Saint-Laurent pour venir jeter les bases d'une civilisation française ici même, au pays des Grands lacs. De plus, ce sont les successeurs de Pierre Potier qui fondent d'autres paroisses, dont celle de Saint-Pierre de Raleigh. Ils ouvrent ainsi de nouveaux territoires à la colonisation, notamment à la Belle Rivière et à la rivière La Tranche.

En passant, je vous signale que c'est Lord Simcoe, premier lieutenant gouverneur du Haut-Canada qui changea le nom de cette rivière creusée comme une tranchée. En la voyant, vers 1793, il aurait tout simplement déclaré "Let's call it Thames".

Mais revenons à nos pionniers de la première heure. Ils sont importants pour une autre raison. Ceux et celles parmi vous qui avez suivi la petite Charlotte Montfort dans mon radio-roman TERRE NATALE n'êtes pas sans savoir qu'elle fréquente une école paroissiale dès 1786. Si Charlotte est fictive, l'institution scolaire n'est pas. Les historiens ne

peuvent dire s'il s'agit de la première école en Ontario; le Fort Frontenac en aurait possiblement eu une, mais de façon plutôt éphémère. Chose certaine, l'école qui ouvre ses portes sur les bords de la rivière Détroit en 1786 est la première école paroissiale en Ontario, la première école "séparée" de la province [parachevée ou non]. Le Sud-Ouest est donc, encore une fois, terre de grande première.

C'est en 1791 qu'on crée le Haut et le Bas-Canada, ou les futures provinces de Québec et de l'Ontario. Il faut s'attendre à des changements et à d'autres premières fort intéressantes. La colonie sise entre la rivière Détroit et la rivière Thames obtient toujours ses chefs religieux de Québec, seule ville épiscopale au Canada. Le curé de l'Assomption, de 1781 à 1785, avait été Jean-François Hubert, rappelé à Québec pour devenir évêque auxiliaire. C'est lui qui envoie les premières institutrices à son ancienne paroisse, les demoiselles Adhémar et Papineau, en 1786. Six ans plus tard, il nomme aussi le premier vicaire général du Haut-Canada, en la personne d'Edmund Burke, installé à

la Rivière aux Raisins, à sept lieues de Détroit. Celui-ci aurait évidemment préféré revêtir le titre d'évêque, mais le temps n'était pas encore venu de détacher cette région de la province ecclésiastique de Québec. Si le pouvoir spirituel ne change pas en 1792, il en

suite à la p. 6

Rempart

Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Editeur: Jean Mongenais
Adjoint à la rédaction: Gaétan Harvey
Publicité nationale: Christine Carrier
Publicité locale: Cécile Vachon
Comptabilité: Charlotte Mongenais
Atelier: Christine Carrier
Jean-Marie DiCredico

Abonnements: Johanne Harvey

La copie: 50¢
abonnement: \$12-Canada
\$25-ailleurs

TÉLÉPHONES: Général: 948-4139
Rédaction: 948-4130

Enregistré comme courrier de deuxième classe Permis 02903.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APF

Le comité d'étude pour le conseil scolaire homogène est formé

En déposant le 12 décembre dernier le projet de loi sur la gestion scolaire par les francophones, le ministre ontarien de l'éducation M. Sean Conway annonçait également la "création d'un comité spécial qui examinera les questions d'ordre pratique, consultera les groupes compétents et recommandera au gouvernement un plan pour la création d'un conseil scolaire homogène de langue française dans la région Ottawa-Carleton."

Pour donner suite à cette promesse, le ministre a annoncé la semaine dernière la formation d'un comité de cinq membres chargés de recommander un plan pour la création d'un conseil scolaire homogène dans la région d'Ottawa-Carleton et ce, à temps pour y donner suite pour les élections municipales de 1988.

Le comité, qui devra soumettre ses recommandations d'ici six mois, sera présidé par Me Albert Roy, avocat d'Ottawa et ancien député provincial. Il est membre de l'Association du barreau canadien et celle du

barreau de l'Ontario. Mme Marlene Catterall, ancienne conseillère municipale d'Ottawa, sera vice-présidente.

Les autres membres du comité sont le Révérend Père Roger Guindon, ancien recteur de l'Université d'Ottawa, Mme Susan Braun, de Thunder Bay, conseillère scolaire et M. William Townhend, ancien directeur de l'éducation au conseil du comté de Waterloo.

Le comité devra soumettre des recommandations sur la structure et la composition du conseil scolaire, les conditions à remplir par les électeurs et les conseillers, le nombre et la répartition des électeurs et des conseillers le mode de financement du conseil et les frais de fonctionnement prévus. Il doit traiter aussi de l'éventail des programmes scolaires y compris le programme de religion, qui serait offerts par le conseil.

Le comité devra consulter divers groupes, associations et particuliers pour s'assurer de résoudre de manière équitable toutes les questions, notam-

ment celles qui touchent le personnel.

Il se penchera également sur l'influence que la création d'un tel conseil aura sur les quatre conseils scolaires actuels de la région d'Ottawa-Carleton et conseillera le ministre sur les changements qui devront peut-être leur être apportés.

De son côté, l'Association des enseignants et enseignantes franco-ontariens se réjouit que ce comité soit en place et que son travail commence sous peu. Selon l'AEFO, les membres sont des personnes de haut calibre qui connaissent bien les dossiers de l'éducation.

Cependant, comme le souligne dans un communiqué, la présidente de l'AEFO, Mme Alice Grégoire-Bourdeau "Nous sommes un peu déçus

de ne pas retrouver parmi ces personnes une enseignante ou un enseignant relié à l'éducation élémentaire ou secondaire en langue française. Souhaitons que le personnel qui appuiera le comité dans son travail soit surtout francophone et qu'il connaisse suffisamment les écoles de langue française".

Des meilleures idées...
pour de meilleurs bureaux



1835 Provincial
(anciennement Route 98)
Windsor, Ontario

966-2400

Livraison gratuite tous les jours
Amplement de stationnement
gratuit

Le Club d'Age d'Or Jean-Paul II

tiendra son assemblée générale annuelle à 4h p.m. le **mardi 18 février 1986** à la **salle paroissiale St-Jérôme**. Tous les membres y sont convoqués.

Les amendements suivants à la constitution seront considérés:

1. Page couvert, après constitution, ajouter — "STATUTS ET RÈGLEMENTS DU" —
2. Page 1, après article 1, ajouter — "STATUTS ET RÈGLEMENTS" —

J.E. Beaulne, président

L'Ontario revise son programme d'aide financière aux étudiants

M. Gregory Sorbara, ministre des Collèges et Universités de l'Ontario, vient d'annoncer les nouvelles dispositions du Régime d'aide financière aux étudiants de l'Ontario (RAFEO) pour l'année 1986-1987. Les subventions allouées à cette fin totalisent 145,8 millions de dollars.

M. Sorbara, a déclaré qu'un objectif des modifications apportées était de hausser le montant des bourses accordées aux étudiants des familles à faible revenu. (Par exemple, l'étudiant ou l'étudiante qui appartient à une famille de trois enfants dont le revenu total est de \$20,000 recevra une bourse de \$4,500)

Le RAFEO fait présentement l'objet d'une étude ayant pour but de déterminer s'il serait possible de l'améliorer et de le mettre à jour en fonction des conditions économiques actuelles et des besoins de la population étudiante d'aujourd'hui. M. Sorbara a annoncé que les prochains changements seront mis en vigueur une fois cette étude terminée. Divers groupes et particuliers ont déjà fait parvenir leurs commentaires à ce sujet.

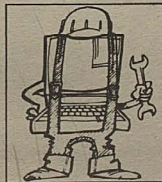
On s'attend à ce que 115,000 étudiants bénéficient cette année de l'aide du RAFEO.

L'an dernier, environ 70 étudiants de l'école secondaire L'Essor de St-Clair-Beach ont reçu de l'aide du régime.

Les formulaires de demande pour l'année 1986-1987 seront disponibles au début d'avril dans les écoles secondaires et les bureaux d'aide financière des collèges et universités de

l'Ontario, ainsi qu'à la Direction de l'aide financière aux étudiants, ministère des Collèges et Universités, Queen's Park, Toronto (Ontario), M7A 2B4, téléphone: (416) 965-5241.

L'apprenti-ordinateur



(SHS) Hier encore, les ouvriers spécialisés transmettaient tous les secrets de leur métier aux jeunes travailleurs... mais aujourd'hui, il y a de moins en moins de jeunes travailleurs dans les usines. Or dans certaines industries, l'avion et l'automobile en particulier, on craint de perdre cet inestimable savoir-faire des vieux ouvriers dans le processus de fabrication ou d'entretien des produits sophistiqués (moteurs, etc.). Une solution possible: l'ordinateur. Des firmes sont en effet à mettre au point des "systèmes experts" dans ces domaines: il s'agit de réunir et classer toute l'information disponible sur le fonctionnement de tel genre d'appareil, pour s'assurer qu'on saura toujours comment le réparer quand les vieux ne seront plus là.

pour vous, en français!

Le gouvernement de l'Ontario offre une gamme importante de services en français dans les différentes régions de la province.

Ces services sont là pour vous. Demandez d'être servis en français.

Pour en savoir davantage sur les programmes et les services qui sont offerts en français par le gouvernement, communiquez sans frais avec :

RENSEIGNEMENTS ONTARIO

1-800-268-7507



Ontario

Office des affaires francophones

Le Sud-Ouest ontarien: terre de grandes premières

(suite de la p. 4)

est bien autrement pour le pouvoir temporel.

Les premières élections dans le Haut-Canada ont lieu en août 1792 et le scrutin se tient dans quatorze comtés, dont deux ont droit à deux représentants, soit Kent et Glengarry. À cette époque, la circonscription électorale de Kent longe le lac Sainte-Claire et s'étend jusqu'à l'actuel territoire formé par les villes de Windsor et de Détroit. Le comté d'Essex, pour sa part, est uni à celui de Suffolk, qui va disparaître en 1798 pour laisser place au premier [Essex est alors formé des cantons de Rochester, Mersea, Gosfield, Maidstone, Sandwich, Colchester et Malden]. Seize députés sont donc élus pour la première fois en 1791; parmi ceux-là se trouve un francophone, de notre région évidemment. Il s'agit de Francis Baby, frère de Jacques Baby nommé la même année au Conseil exécutif du Haut-Canada. J'en ai d'ailleurs parlé dans TERRE NATALE, si vous vous en souvenez; Jacques Baby avait causé tout un émoi en érigeant son jumeau banc d'église en tant que représentant de sa majesté. Quoi qu'il en soit, voilà deux autres records pour le Sud-Ouest: premier député francophone, premier représentant francophone au Conseil exécutif.

Puisqu'il est question de la chose publique, je vais avancer un peu dans le temps et vous signaler d'autres premières

politiques dont notre région peut s'enorgueillir. Quand on parle de sénateurs, on pense tout de suite à Gustave Lacasse pour le Sud-Ouest et à Raoul Hurtubise pour le Nord. Ce qu'on oublie, c'est que le premier sénateur franco-ontarien est Charles-Eusèbe Casgrain, de Windsor, nommé à la chambre haute le 12 janvier 1887. Sa mère était une Baby et le jeune Charles-Eusèbe s'est installé ici après son cours en médecine. Il fut sénateur pendant vingt ans.

Le premier Franco-Ontarien à diriger un ministère provincial est aussi originaire d'ici. Vous avez sans doute deviné qu'il s'agit de Joseph-Octave Réaume. Certains ont soutenu qu'il a été le premier francophone à faire son entrée au cabinet, et je l'ai cru pendant longtemps. Mes dernières recherches m'ont cependant démontré le contraire. C'est Alfred Évanturel, de Prescott, qui détient ce titre puisqu'il fut ministre d'État de 1904 à 1905, après avoir rempli la fonction de Président de l'Assemblée législative, de 1895 à 1902. Mais Réaume est le premier à se voir confier un ministère, celui des Travaux Publics, de 1905 à 1914. Les Réaume, comme on le sait, figurent parmi les plus anciennes familles du Sud-Ouest [1722].

Il y a une autre première politique qu'on ne signale pas souvent. Elle concerne le député d'Essex-Nord élu en 1919. Je vous rappelle que cette

élection a porté les Fermiers unis au pouvoir, minoritaires pour un mandat. Or, il se trouve un seul francophone parmi l'équipe gagnante, soit Georges Tisdelle, d'Essex-Nord. À noter que c'est la première fois que les Franco-Ontariens élisent un membre d'un tiers parti, et ça se passe ici. Auparavant tous les députés francophones étaient soit libéraux, soit conservateurs.

Sur la scène politique fédérale, nous pouvons cette fois nous targuer d'avoir fourni le premier Franco-Ontarien à être nommé ministre. Il s'agit d'un homme dévoué pour les siens, un autre descendant d'une belle famille pionnière. J'ai nommé le Dr Morand. Né à Windsor le 30 janvier 1887 [l'année et le mois où Casgrain entre au Sénat], Raymond Ducharme Morand est nommé au Conseil privé en 1926. Il sera par la suite ministre intérimaire responsable de la relocalisation civile des soldats, puis Vice-président de la Chambre des communes.

Jusqu'à présent, notre livre des records est assez impressionnant: première paroisse, première école, première colonie permanente, premier député, premier sénateur franco-ontarien, premier responsable francophone d'un ministère provincial, premier député d'expression française élu au sein d'un tiers parti et premier Franco-Ontarien à faire son entrée au cabinet fédéral.

Mais ce n'est pas tout. Les francophones de notre région

sont les premiers à bénéficier d'un journal dans leur langue. Il est vrai qu'il s'imprime à Détroit, mais ses lecteurs demeurent nombreux de ce côté-ci de la rivière. En 1825, on retrouve LA GAZETTE FRANÇAISE, puis L'AMI DE LA JEUNESSE en 1843, suivi du journal LE CITOYEN en 1850. Ce n'est qu'en 1858 que LE PROGRÈS, d'Ottawa, voit le jour. Un hebdomadaire du même nom fait son apparition à Windsor en 1881. De L'ÉTOILE DE SANDWICH jusqu'au REMPART de Windsor, en passant par L'AMI DU PEUPLE de Chatham et LA FEUILLE D'ÉRABLE de Tecumseh, le Sud-Ouest a connu pas moins de quinze journaux.

Sur le plan religieux, il n'y a pas que la première paroisse à signaler. Il faut aussi mentionner que le premier évêque de London fut un francophone, Mgr Pierre-Adolphe Pinsoneault, nommé en 1856. Trois ans plus tard, il déménage son siège épiscopal à Sandwich. En 1864, Mgr Pinsoneault invite les Soeurs des Saints-Noms de Jésus et de Marie à s'installer, pour la première fois, en Ontario, à Sandwich plus précisément. Et elles y sont toujours à l'oeuvre. En 1888, ce sont les filles de Jeanne Mance ou Hospitalières de Saint-Joseph qui arrivent à Windsor. Ces religieuses sont les seules en Ontario à dépendre de la maison-mère française de Montréal, les autres étant rattachées à la maison-mère

anglophone de Kingston.

Parfois les premières sont pénibles, mais nécessaires. Nous en savons quelque chose sur le plan scolaire. Ainsi, la lutte pour l'obtention d'une école secondaire française à Windsor-Essex fait désormais partie de l'histoire, tout comme le Règlement 17. Les batailles scolaires ont été nombreuses en Ontario, mais celle menée par les nôtres autour de l'École secondaire L'Essor a obligé le gouvernement, pour la première fois, à adopter une loi forçant un conseil scolaire à bâtir une école pour les Franco-Ontariens. C'est une première... dont plusieurs se souviennent ici. À moins d'une erreur dans mes recherches, car cela arrive, je crois que le Sud-Ouest peut aussi revendiquer une autre première sur le plan scolaire. L'école secondaire de Paincourt serait la première école publique française en Ontario.

On pourrait continuer pendant encore longtemps et signaler plusieurs autres premières, dont celle du colonel Paul Poisson à la mairie de Tecumseh, mais je crois que ce tour d'horizon vous aura convaincu, si besoin en était, que le Sud-Ouest ontarien a été et demeure toujours une terre fertile en réalisations franco-ontariennes. L'aime, pour ma part y faire écho dans mes écrits. La question de la presse francophone, par exemple, est un sujet qui m'intéresse particulièrement

suite à la p. 7

Vous pourrez vous y voir en photo.

Votre nouveau permis de conduire.

Bien des gens peuvent avoir la même taille que vous, ou le même poids, mais personne n'a un visage tout à fait comme le vôtre. Voilà pourquoi, à partir du 3 février, nous allons vous donner une meilleure protection en cas de perte ou de vol de votre permis. Nous allons y ajouter votre photo.

Mais oui...votre nouveau permis comportera

maintenant deux cartes, dont une portera votre photo. Vous trouverez tous les renseignements à ce sujet sur votre prochain avis de renouvellement de permis de conduire.

Ministère des Transports et des Communications

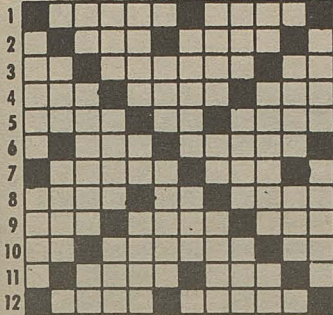
Ontario

L'honorable Ed Fulton, ministre
L'honorable David Peterson, premier ministre



mots croisés

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



HORIZONTELEMENT

- 1 — Toque ronde et plate. — Signal fixe.
- 2 — Com. rurale autonome en Russie. — Titre de noblesse.
- 3 — Inf. — Appareil au moyen duquel on détermine le nombre de vibrations correspondant à chaque son. — Préfixe.
- 4 — Type représentatif des E.-U. — Riv. de France. — Aliéné.
- 5 — Vedette de cinéma. — Dans tirage. —

- Sorte de billard.
- 6 — Action de rire. — Faire un noeud à.
- 7 — Non préparée. — Condiment.
- 8 — Charge d'un âne. — Ici. — Fort construit sur l'île de Montréal en 1671.
- 9 — Même. — Partie d'une pièce qu'un acteur doit jouer. — Saint (espagnol).
- 10 — De la gamme. — Couleur de ce qui est pâle. — Pron. pers.
- 11 — Bord d'une rivière. — Rôti.
- 12 — Cabane des nègres en Amérique. — Blessier.

VERTICALEMENT

- 1 — Divin sacrifice. — Foyer de la cheminée.
- 2 — Petit rongeur. — Filis de Vénus.
- 3 — Eminence. — Prévost des marchands de Paris. — Coups de baguettes.
- 4 — Partie du veau. — Marquer de la joie. — Plus mal.
- 5 — Grand lac. — Connaissance d'une chose. — Espèce de chou-navet.
- 6 — Temps où les animaux sont en amour. — Maison d'enseignement.
- 7 — Petit oiseau jaune. — Espace de terre.
- 8 — Air du visage. — Partie dure du corps humain. — Elle prend sa source dans le Perche.
- 9 — Colère. — Enlever la vie. — Peigne du tisserand.
- 10 — De la gamme. — Fragiles. — Pron. pers.
- 11 — Espace clos de murs. — Maison de campagne.
- 12 — Mâle de la chèvre. — Petit chat.

CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS

JANVIER	FÉVRIER
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28

[Veuillez nous communiquer toute mention pour ce calendrier avec autant d'avance que possible]

MERCREDI, 5 FÉVRIER

13h30 **Partie de cartes et bingo** Club Le Foyer Salle paroissiale de Pointe-aux-Roches Parrainé par le club de l'âge d'or Le Foyer

18h30 **Souper Canserté** du Club Richelieu de Windsor au Chichen Court, 531 Pelissier, Windsor Conférencière: Mme Mina Grossman de Radio-Canada.

19h30 **Spectacle RIRE DE BON COEUR** au sous-sol de la bibliothèque municipale de Windsor. En vedette: Gabrielle Gagnon, Annette Sheppard, Réjean Lavoie, Bernard Lafrance, Richard Bastien. Entrée libre.

JEUDI, 6 FÉVRIER

7h00 - 9h00 **L'émission Jacomatin** sera diffusée en direct de la salle St-Simon-et-St-Jude de Belle-Rivière. Présentée en collaboration avec le Conseil régional de la FFCF. Goûter, beignés dorés et café préparés par la FFCF de St-Joachim.

9h00 - 22h30 **Exposition des oeuvres des peintres francophones** à la Bibliothèque municipale de Windsor.

19h00 - 21h20 **Spectacle des majorettes "Les Papillons"** au Centre canadien-français, 504 à l'entrée. Café et beignés seront servis.

19h30 **Soirée de Poésie et musique classique** au

sous-sol de la Bibliothèque municipale, Windsor.

JEUDI, 7 FÉVRIER

9h00 - 22h30 **Exposition des oeuvres des peintres francophones** au sous-sol de la Bibliothèque municipale, 850 Ouellette, Windsor.

19h30 **Soirée AEFO** Concours de synchronisation des levres. Entrée libre.

19h30 **Boîte à chansons** à l'école St-Joseph de Rivière-aux-Canards. Richard Bastien, chansonnier, présentera son premier 45 tour. Responsable: Joseph Bisnaire.

20h00 **Exposition Diderot et réception vins-fromages** à la Maison Française, 478 Sunset, Windsor Entrée libre. Responsable Natasha Van Den Hoven 254-6615.

SAMEDI, 8 FÉVRIER

9h00 - 17h00 **Exposition des oeuvres des peintres francophones** au sous-sol de la Bibliothèque municipale, 850 Ouellette, Windsor.

20h00 **Soleil-Sud présente: "J'ai assez hâte à mardi!"** de P.-F. Sylvestre, école secondaire L'Essor.

DIMANCHE, 9 FÉVRIER

Après les messes de 9h et 11h la FFCF de Pointe-aux-Roches offre un **déjeuner aux crêpes** à la salle paroissiale de Pointe-aux-Roches.

Après la messe de 11h, la FFCF de St-Joachim servira **beignés et cafés** à la salle St-Jean-Baptiste de St-Joachim.

Ce sont les **déjeuners de fermeture** du Festival francophone du Sud-Ouest.

MERCREDI, 12 FÉVRIER

29h00 **Programme Odyssee** Session pré-ménopause Dr. Dominic Tessier Pour info. Angéline Brown 735-8551.

Le Sud-Ouest... suite de la p. 6

et qui a fait l'objet d'un petit livre intitulé "Les journaux de l'Ontario français, 1858-1983". Le rôle des Pères, des Frères et des Soeurs a été décrit dans mon livre sur "Les communautés religieuses en Ontario français". Ma prochaine publication portera sur les parlementaires et sera, à elle seule, une grande première puisque le sujet n'a jamais été traité de façon aussi exhaustive. Enfin, dans "Le discours franco-ontarien", vous avez droit à un choix de textes recueillis spécialement pour vous tous car ce livre commémore le 75e anniversaire de l'ACFO, fondée lors d'un congrès inauguré le 18 janvier 1910.

Nous voilà donc rendus au terme de ce petit exposé sur "Le Sud-Ouest ontarien: terre de grandes premières". J'espère que ce voyage dans le temps vous a plu que mes propos ont contribué à rehausser ce rendez-vous déjà si agréable.

Paul-François Sylvestre

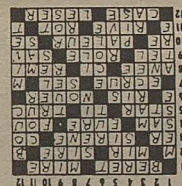
mots cachés

6 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	R	I	O	T	T	O	R	T	N	A	T	O	V	I	F
2	E	U	B	R	I	S	I	T	E	L	L	I	U	E	F
3	T	E	E	L	B	I	R	R	E	T	S	E	J	S	I
4	R	E	R	T	I	P	A	R	E	I	L	L	P	N	T
5	E	R	U	T	A	N	G	O	B	L	I	E	I	E	A
6	C	O	T	O	N	V	I	L	E	C	O	N	N	F	G
7	B	R	O	N	C	H	E	S	U	T	R	O	F	F	E
8	R	A	T	I	O	N	A	L	I	S	A	T	I	O	N
9	U	A	I	T	P	T	A	E	U	E	I	L	B	U	O
10	E	R	N	R	A	L	E	C	I	E	R	T	I	T	I
11	T	U	E	R	O	L	N	B	E	T	Q	R	T		
12	A	E	L	V	A	E	I	M	A	B	A	C	H	E	C
13	X	D	I	E	G	G	O	D	I	L	L	A	N	T	N
14	I	R	T	R	A	B	E	T	E	E	S	U	C	C	A
15	F	A	U	C	H	E	U	R	A	S	E	U	S	E	S

- | | | | |
|---|-------------------------------------|---|---|
| Amie accusée ardeur | Effort entre élévateur | Offense oubliée orlée | Tango terrible tibia tire trotte troitrot |
| Bache bête bombe bout bris bronche brue | Faucheur fixateur feuillets frivole | Pareil pellicule pitre pivotant | Urgence utile |
| Cagibi certes coton | Godillant | Rale raseuses rationalisation regarnir relation | Vile vulpin visible |
| | Leçon lent | | |
| | Nature négatif | Sanction selle | |

solutions



EPAULE
MOTS CACHÉS:

Conseil des écoles séparées de Windsor

INSCRIPTION AU JARDIN D'ENFANTS

Du 24 février au 28 février 1986

9 h-4 h

à l'école catholique de votre milieu. Votre enfant doit avoir ses cinq ans avant le 31 décembre, 1986. Le dossier d'immunisation est requis

Conseil des écoles séparées de Windsor

253-2481 ext. 204

ÉCOLES



Georges P. Vanier 948-9481
Lucien Beaudoin 256-2931

Ste. Thérèse 945-2828
St. Edmond 256-0503

M. Wm. McRae
Directeur
de l'éducation

M. Michael Benzinger
Président

Sport

C'EST MON AVIS!



par
Gaétan Harvey

Un Festival sans sports!?!?

Il y a quelques semaines, je jaisai avec le président du Festival francophone, M. Robert Fortin, au sujet du programme que son comité avait planifié pour cette année. Le programme est excellent (comme ont pu le constater nos lecteurs dans notre section spéciale du 22 janvier) mais il y manque quand même un élément important: il n'y a aucune activité sportive. Il n'y a pas à en faire un drame certainement, et je reconnais que M. Fortin et son comité ont travaillé très fort

pour la présentation de ce Festival. Mais j'aurais aimé voir quelque chose spécifiquement pour nos amis sportifs. Il faut dire que le comité y a pensé. M. Fortin m'a parlé d'une suggestion qu'il avait faite à l'Association francophone des sports et loisirs Windsor-Essex: un gala sportif organisé conjointement par le comité d'organisation et l'AFSLWE, une soirée spéciale où l'on rendrait des hommages à un ou plusieurs athlètes pour leurs exploits dans différentes épreuves sportives. (Pour une

raison ou une autre, l'Association n'a pas donné suite à la suggestion).

Je pense aussi à une partie de hockey entre étudiants et professeurs de plusieurs écoles françaises de la région, qui se ferait de façon amicale, naturellement.

Comme l'hiver devient plus froid d'année en année et que l'on amasse une bonne quantité de neige, on pourrait songer à quelques activités à l'extérieur pour les enfants et les grands. Une compétition de (moteignes) sur glace serait aussi une activité qui attirerait beaucoup de gens.

Dans la communauté française, le sport est pratiqué par beaucoup de gens. Ça permet de se regrouper et d'échanger toutes sortes de propos. Cette dimension ne devrait pas être absente du Festival.

Souhaitons donc qu'elle s'y trouve l'année prochaine. Et en attendant, profitons de celui qui est en cours!

Et en passant, je voudrais souhaiter Bon Festival à tous et chacun et offrir mes félicitations au comité.

Les SPITS en action

jeudi, 6 février
19h30 Les Greyhounds de Sault-Ste-Marie sont les visiteurs au Windsor Arena.

dimanche, 9 février
19h30 Les Rangers de Kitchener affrontent les Spits à l'arena de Windsor.

Le hockey des



à Radio-Canada

samedi, 8 février à 19h30
Le Tricolore visite les Red Wings de Détroit.

lundi, 10 février à 19h30
Les North Stars de Minnesota sont les visiteurs au Forum.

jeudi, 13 février à 19h30
Les hommes de Jean Perron rendent visite aux Devils de New Jersey.

WINDSOR CHAPEL



ENTREPRENEURS DE
POMPES FUNÈBRES
253-7234

1700 est, chemin Tecumseh,
Windsor
Francis Louis Janisse,
président et directeur

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

Librairie du SUB-OUEST

6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5
Choix de livres, disques et jeux pour adultes et enfants
commandes postales

9h à 17h
lundi au samedi

734-1960

PHOTOGRAPHES

St. Louis Studio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Tecumseh, Tecumseh
N8N 1M1 - 735-2622

The Photographer
(Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy, Windsor N9A 2N7
253-4535

QUINCAILLERIE

Quincaillerie Pattenaude
Hardware
(Eugène et Laura Pattenaude)
7180 ch. Tecumseh,
Pointe-au-Roches
798-3556

RÉCEPTION, SALLE À LOUER

Centre canadien-français
2418 ave Central, Windsor
N8W 4J3 - 945-1189

RÉNOVATION ET CONSTRUCTION

Country Lumber
3755 Route 42 (en face de
l'aéroport) Windsor N9E 6J3
(Gaby ou Nicole Blanchette)
Bur.: 966-4747 - Rés.: 735-3446

SALONS FUNÉRAIRES

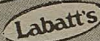
Salon Funéraire Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est, Wyandotte, Windsor
12105 ch. Tecumseh, Tecumseh
N8N 1L9 - 253-3577, 735-2830

Melady's Funeral Home
572 Notre-Dame, Belle-Rivière
NOR 1A0 - 728-1500

à suivre en page 10

CLASSEMENTS SPORTIFS

présentés en collaboration avec la maison



Laissez vous séduire par la
"BLUE LIGHT"



L'ÉRABLIÈRE DE L'AFSLWE

Résultats du 31 janvier	Classement suite au 21 janvier
Plus haut simple	#6 Les Papillons 21
HOMMES	#9 Les As 17
Dominique Gaudet 189	#1 Les Tomates 17
Jules Lavigne 184	#7 Les P.U. 16
Dominique Groudin 171	#12 Les Crapauds 14
Luc Labelle 171	#10 Les Citrons 14
	#3 Les Originaux 14
FEMMES	#11 Les Pas de nom 13
Monique Giasson 216	#5 Les Barbards 11
Solange Ward 187	#4 Les Hirondelles 11
Pauline Laroche 182	#8 Les Combattants 10
	#2 Les Chocolats 10
ÉQUIPES	
#12 Les Crapauds 662	
#11 Les Pas de nom 658	Plus haute moyenne
#9 Les As 655	HOMMES
	#1 Les Chanceux 160
Plus haut triple	Guy Gélinas 158
HOMMES	Roger Hamel 157
Luc Labelle 496	Georges Paquet 157
Jules Lavigne 490	
Vern Martins 483	FEMMES
	Solange Ward 165
FEMMES	Yvette Nadeau 148
Monique Giasson 490	Monique Giasson 141
Solange Ward 482	
Louise Gaudet 477	La quille mystère POP
	d'une valeur de \$5 a été
	gagné par: Alain Gauthier.
ÉQUIPES	
#9 Les As 1902	
#12 Les Crapauds 1890	
#10 Les Citrons 1866	

FLEUR DE LYS DE L'AFSLWE

Résultats du 2 février	Plus haut simple
HOMMES	
Ron Hulmes 254	
Denis Côté 234	
Ron Graham 196	
	Plus haut triple
Arnolds Morin 170	
Kandi Lemire 163	
Suzanne Parent 163	
Henriette Michaud 159	
Jeanette Poulin 159	
	FEMMES
Hugette Haskett 200	
Sue Girard 192	
Jocelyne Poulin 191	
	ÉQUIPES
#1 Les Chanceux 967	
#6 Adrian Aluminium 891	
#13 Reid's Trophy 856	
	Plus haut triple
HOMMES	
Robert Chrétien 590	
Gaston Lapierre 584	
Monique Giasson 555	
	FEMMES
Hugette Haskett 566	
Jocelyne Poulin 564	
Martine Chrétien 518	
	ÉQUIPES
#1 Les Chanceux 2499	
#9 Mac's 2492	
#6 Adrian Aluminium 2460	
#10 House of Travel 28	
#1 Les Chanceux 27	
#9 Mac's 26	
#12 Les Arcs-en-ciel 26	
#14 Lion's Head 24	
#5 Dynamite Disco 21	
#13 Reid's Trophy 21	
#6 Adrian Aluminium 20	
#4 Les Fausse balles 20	
#11 Star Custom Con. 18	
#3 P.A. Texaco 17	
#2 Les 68's 16	
#7 Les Pas mal proches 16	
#8 Airport Tavern 14	
	Plus haute moyenne
HOMMES	
Robert Chrétien 182	
Pierre Chrétien 174	
Donald Ethier 173	
	FEMMES
Angèle Lapierre 174	
Sue Girard 164	
Karen Riberdy 163	

LES JOYEUX TROUBADOURS DE L'AFSLWE

Résultats du 2 février	Plus haut simple
HOMMES	
Ron Hulmes 254	
Denis Côté 234	
Ron Graham 196	
	Plus haut triple
Arnolds Morin 170	
Kandi Lemire 163	
Suzanne Parent 163	
Henriette Michaud 159	
Jeanette Poulin 159	
	FEMMES
Hugette Haskett 200	
Sue Girard 192	
Jocelyne Poulin 191	
	ÉQUIPES
#1 Les Chanceux 967	
#6 Adrian Aluminium 891	
#13 Reid's Trophy 856	



Un décès dans la famille de la secrétaire de la Ligue de quilles Jean-Paul Il nous a empêchés d'obtenir leur classement cette semaine. Nous offrons nos condoléances à notre fidèle collaboratrice, et nous reprendrons la publication des classements en question la semaine prochaine.

Plus haute moyenne
HOMMES
Denis Côté 173
Claude Dessacco 167
Ron Hulmes 166
Chuck Larivière 166

FEMMES
Kandi Lemire 152
Françoise Groudin 150
Shelley Girard 148

Aucun gagnant de la quille rouge mystère POP. Le lot est augmenté à \$10.00.

BALLON-BALAI DE L'AFSLWE

Résultats du 2 février	Classement suite au 2 février	p/pp/ppn/pts
HOMMES		
Club Alouette 2	PEEWEE	
Association francophone 0	Reid's Trophy	11 5 1 11
	RB's Sport Shop	11 5 5 1 11
Pioneer Hydraulic 1		
Caisse pop Tecumseh 1	BANTAM	
	Club Richelieu	11 5 4 2 12
VÉTÉRANS	Régent Langlois Carpentry	11 5 4 5 1 10
Caisse pop Windsor 3		
Paquette Windows 1		
	HOMMES	
Résultats du 1er février	Pioneer Hydraulic	14 9 1 4 22
PEEWEE	Club Alouette	14 4 5 5 13
Reid's Trophy 1	Caisse populaire Tecumseh	14 3 6 5 11
RB's Sport Shop 0	Association francophone	14 2 6 6 8
	VÉTÉRANS	
BANTAM	Caisse populaire Windsor	10 5 3 2 12
Régent Langlois Carp.	Paquette Windows	10 3 5 2 8
Club Richelieu 8		
Club Richelieu 0		

FLEUR DE LYS - FEMMES

Résultats du 29 janvier	Plus haut simple
INDIVIDUEL	
Jocelyne Poulin 187	
Angèle Lapierre 180	
Hugette Haskett 172	
	ÉQUIPES
#3 Banana Bunch 623	
#2 Les Chouettes 621	
#4 Les 4 saisons 617	
	Plus haut triple
INDIVIDUEL	
Jocelyne Poulin 490	
Solange Ward 468	
Angèle Lapierre 453	
	ÉQUIPES
#3 Banana Bunch 1790	
#2 Les Chouettes 1782	
#5 Les Rosettes 1782	
# Les Platines blondes 1765	
	Classement suite au 29 janvier
#1 Les Platines blondes 75	
#2 Les Chouettes 73	
#3 Banana Bunch 69	
#5 Les Rosettes 69	
#4 Les 4 saisons 64	
#6 Les Boudeuses 64	
	Plus haute moyenne
HOMMES	
Robert Chrétien 168	
Angèle Lapierre 163	
Solange Ward 152	
Hugette Haskett 152	
Jocelyne Poulin 152	



On parle d'eux



Les leçons de danse, en particulier de danse carrée moderne, sont assez populaires chez certains membres des Clubs de l'âge d'or. Des membres du club Le Foyer de Pointe-aux-Roches accueilleraient justement la semaine dernière 11 membres du Club Jean-Paul II de Windsor pour

en jouer ensemble. Nous en voyons quelques-uns sur la photo: en bas, M. et Mme Irène et Laurence Bostwick, instructeurs, en haut de gauche à droite, Mme Lorraine et M. Gérard Duguay (Jean-Paul II) Mme Betty et M. Gérard Ladouceur et M. Jérôme Comartin (Le Foyer)

* * * * *

LE REMPART voudrait souhaiter un prompt rétablissement au P. Laurent Paquette de la paroisse Ste-Ursule de McGregor. Le père Paquette est hospitalisé à l'hôpital Hotel-Dieu.

* * * * *

M. Ed Jacques de Tecumseh est le gagnant du dernier tirage 50/50 du Club St-Jean-Baptiste de Tecumseh. Il avait acheté son billet à la caisse populaire de l'endroit. Cela lui a valu \$279.00

** * * * * *

Trois membres du personnel du journal ont passé la fin de semaine à Ottawa à une clinique multi-disciplinaire sur la publication d'un journal organisée par l'Association de la presse francophone hors-Québec.

M. Jean Mongenals, éditeur et directeur, Mme Christine Carrier, chef d'atelier, et Mme Céline Vachon, responsable de la publicité locale, se sont joints à des représentants de journaux francophones de divers endroits de l'Ontario ainsi que de chacune des provinces du nord-ouest et des territoires du nord.

* * * * *

Ne manquez pas le spectacle de Georges Hamel

[voir l'annonce dans le Rempart de la semaine prochaine]

APPEL D'OFFRES

Travaux publics Canada Public Works Canada

En sa qualité d'agent pour la CORPORATION POSTES CANADA, Travaux publics Canada recevra des SOUMISSIONS CACHETÉES pour les projets ou services énumérés ci-bas, adressés au Chef, Administration des contrats, Région de l'Ontario, Travaux publics Canada, 4900 rue Yonge (10e étage), Willowdale, Ontario, M2N 6A6, jusqu'à 15 heures à la date limite indiquée. On peut examiner les documents de soumission, ou en obtenir des copies en payant le dépôt approprié par l'entremise du bureau du Directeur général, Travaux publics Canada, Région de l'Ontario, Bureau des soumissions, 10e étage, 4900 rue Yonge, Willowdale, Ontario, et Travaux publics Canada, Bureau des Soumissions, 451 rue Talbot, London, Ontario.

PROJET No 604503: Windsor, Ontario
Centre de traitement du courrier
4255 ch. Walker - Nettoyage.

DATE LIMITE: le Jeudi, 27 février 1986
DÉPÔT POUR DOCUMENTS DE SOUMISSIONS: \$50.00
RENSEIGNEMENTS: 416-224-4240

Les conditions uniques de l'endroit et d'autres aspects de ce projet font que le département considère extrêmement importante l'assistance à une réunion préalable aux soumissions qui aura lieu sur le site le lundi 17 février 1986 à 11 heures. Les soumissionnaires intéressés devraient téléphoner à M. J. Woods au 519-679-4307 avant cette date.

INDICATIONS

Le dépôt pour les plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire à l'ordre du Receveur général du Canada, et sera remis sur renvoi des documents en bon état au cours du mois suivant la date d'ouverture des soumissions.

Ni la soumission la plus basse, ni aucune d'entre elles, ne sera nécessairement acceptée.

SOCIÉTÉ CANADIENNE
DES POSTES

Canada

Travaux publics Canada Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

Des soumissions cachetées pour les projets ou les services énumérés ci-dessous, adressées à l'Officier de la finance et de l'administration, Région de l'Ontario, Travaux Publics Canada, 451 rue Talbot, C.P. 668, LONDON, Ontario, N6A 4Y4 seront reçues jusqu'à 15h à la date limite indiquée. On peut examiner ou obtenir des copies des documents de soumissions par l'entremise du Bureau des soumissions, à la même adresse que ci-haut, no de téléphone (519) 679-4323.

Projet No 520060

Contrat de nettoyage, Rez-de-chaussée, aire du Bureau de poste, Édifice du gouvernement fédéral, Windsor, Ontario

Date limite: le mercredi, 12 février, 1986

Ni la soumission la plus basse, ni aucune d'entre elles, ne sera nécessairement acceptée.

Canada

Parcs Canada Parks Canada

APPEL D'OFFRES

Projet PP85-29

Service de Sauveteurs - PARC NATIONAL DE LA POINTE PELÉE
LEAMINGTON, ONTARIO

Des soumissions cachetées, portant indication de leur contenu pourront être adressées à: Agent des finances et de l'administration, Parc National de la Pointe Pelée, R.R. #1, Leamington, Ontario, N8H 3V4

Jusqu'à: vendredi, le 21 février, 1986, 15h [H.N.E.]

Les documents de soumissions peuvent être:

OBTENUS, par l'entrepreneur général seulement, contre un dépôt de \$25.00 sous la forme d'un chèque visé établi à l'ordre du Receveur Général du Canada, en s'adressant à l'Agent des finances et de l'administration, Parc National de la Pointe Pelée, R.R. #1, Leamington, Ontario, N8H 3V4

EXAMINÉS au Bureau de l'Agent des finances et de l'administration, Parc National de la Pointe Pelée, R.R. #1, Leamington, Ontario, N8H 3V4

(Ce dépôt sera remboursé si les plans et devis sont retournés, en bon état, pas plus tard qu'un mois après l'ouverture des appels d'offres.)

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni l'une quelconque des soumissions.

PRIX VALABLE PENDANT 60 JOURS.

Canada

Le Conseil des écoles séparées du comté d'Essex

offre ses hommages pour 1986
aux récipiendaires francophones du

Prix du directeur
reconnaisant 25 années de service

Barrette, Marcella
Bastien, Donna
Bénéteau, Jean
Cassidy, Véronique
Chauvin, Lorraine
Dubuc, Pauline
Gagner, Rose-Marie

Henderson, Lucille
Lalonde, Pauline
Martin, Annette
Monette, Antoinette
Monforton, Lucille
Ostrow, Jeannette
Pajot, Angéla

Parent, Evelyn
Poirier, Jean-Louis
Quenneville, Thérèse
Rocheleau, Jeannette
Séguin, Marie-Anne
Sylvestre, Léo C.
Triolet, Giséle

COBI 54

Ginette Reno et Yvon Deschamps



Ginette Reno et Yvon Deschamps dans le Samedi de rire du 8 février, diffusé exceptionnellement à 18h30

Le fantaisiste Yvon Deschamps fera une autre incursion dans le merveilleux monde de l'humour au Samedi de rire du 8 février que la télévision de Radio-Canada présentera exceptionnellement un demi-heure plus tôt, soit à 18h30.

La populaire chanteuse Ginette Reno sera l'invitée spéciale de Samedi de rire où elle prètera son talent de comédienne à quelques per-

sonnages fantaisistes. De plus, elle a choisi d'interpréter deux chansons de son répertoire: *Vanilla* et *La Vie*.

Pierre Verville, Normand Chouinard, Michèle Deslauriers, Louise Richer et Patrice L'Écuyer feront aussi partie de la distribution, sans oublier le prof Jacques Lebrun qui tentera de réchauffer le rire de quelques degrés.

Jean Coutu



Jean Coutu, l'invité d'Avis de recherche du lundi 10 au vendredi 14 février à 18h30

Le célèbre comédien Jean Coutu sera l'invité de Gaston L'Heureux et Aline Desjardins dans le cadre d'Avis de recherche, du lundi 10 au vendredi 14 février à 18h30, à la télévision de l'heure.

Né à Montréal en 1925, Jean Coutu a fait ses études à l'École Champagnat et fréquenté pendant trois ans l'École des Beaux-Arts. À 17 ans, il entre chez les Compagnons de Saint-Laurent où, pendant huit ans, il héritera des plus beaux rôles qu'un

comédien puisse espérer. Ses rôles à la radio et à la télévision sont trop nombreux pour en faire l'énumération, mais les plus de 40 ans se souviendront du merveilleux personnage du Survenant et de son expression «Never Mind» et aussi de Ti-Mé Plouffe à la télévision de Radio-Canada.

Nous vous invitons à découvrir Jean Coutu sous un jour différent à Avis de recherche.

Sylvain Lelièvre



Sylvain Lelièvre sera sur la scène de Vedettes en direct le jeudi 13 février à 21h30

L'auteur-compositeur-interprète, Sylvain Lelièvre, sera l'invité de Vedettes en direct, le jeudi 13 février à 21h30, à la télévision de Radio-Canada.

Chansonnier toujours fidèle à lui-même, Sylvain Lelièvre accorde autant d'importance au texte qu'à la musique.

Continuellement à l'écoute du quotidien et de son milieu, ce poète de Limoilou livrera à son public des chansons ex-

traites d'un tout nouveau microsilon. *Lignes de coeur*, qui sera officiellement lancé sur le marché le jour même de la diffusion de Vedettes en direct.

Sylvain Lelièvre chantera *Tout danse trop vite*, *La Lune grise*, *Une lampe s'allume*, *Quand nous aurons gagné la mer*, *Lignes de coeur* et *La Clé du piano*.



Chronique du disque

Mon choix s'arrête en cette première semaine de cette chronique du disque sur le duo Cocciant/Thibeault et leur disque "Question de feeling". Phonétiquement parlant, on aurait peut-être préféré un titre plus francisé pour la première, mais le mot "feeling" est bel et bien accepté par l'Académie française depuis '68. Le "P'tit Robert" nous donne comme définition: avoir du feeling - bien sentir les choses; expressivité musicale des sentiments. C'est en fait ce qu'on peut ressentir en écoutant les voix riches et chaudes de Fabienne Thibeault et de Richard Cocciant. Quel beau duo! Quel beau mélange! Jamais on n'aura entendu un mariage de voix aussi compatibles depuis celui de Roberta Flack et Peabo Bryson dans "Tonight I celebrate my love for you" ou encore celui de Streisand & Gibb en '80 dans "Guilty".

Cocciant et moi, il faut l'admettre, partageons une affinité particulière tant pour l'amour que pour la femme... nous sommes de grands romantiques. C'est peut-être ce qui nous lie secrètement par la voie musicale.

De Fabienne, on apprécie toujours la pureté du langage tout aussi bien que la pureté de la voix. Quant à la chanson, on reconnaît facilement la touche de Plamondon; il a participé aux arrangements quoiqu'il s'agisse d'une production signée entièrement Richard Cocciant.

Fait à souligner: elle est également endisquée en sept langues, mais chez-nous ça tourne en français depuis décembre.

"Question de feeling" est disponible sur étiquette Virgin Canada inc. #VS 1295

Bravo! A quand la prochaine?

par Jacques Danis

Centre canadien-français

2418 Central

945-1189

8 février 1986

BERCETHON

9 h à 17 h

U.C.F.O.

Venez nous voir nous bercer

Soir au Club -

Magic "Miniature Michael Jackson"

La cuisine sera ouverte

PETITES ANNONCES

RECHERCHE: machine à écrire électrique, préférablement avec clavier français. 252-6754. 3-1

À VENDRE: Scie mécanique, à l'état neuf. 258-1486. 5-1

GARDIENNE RECHERCHÉE: pour venir chez nous de 8h15 à 16h15 du lundi au vendredi à compter du 17 mars. 948-7217 6-1

À VENDRE: Ford Maverick 77, 2 portes, moteur 302, air climatisé, 59,000 milles, en bonne condition, prix \$800.00. Demander Marcel au 256-1113 6-2

Marcel's Garage & Bodyshop



[DIVISION DE JEROME MARIER AND SONS LTD.]

Alignement

SERVICE COMPLET DE DÉBOSSAGE ET DE RÉPARATION

Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs

945-1181

5584 est, chemin Têcumseh (angle Ferndale)

Nous avons toujours des voitures à prêter pendant les réparations

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

SERVICES AGRICOLES

À votre service

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches



M. Charles Mailloux, gérant du service de pétrole

Invite tous les gens à venir consulter la Co-opérative au sujet de tous leurs besoins jardiniers ou agricoles.

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle-Rivière

798-3011

798-3012

TROPHÉES ET PLAQUES

Belle River Trophy Awards (Mme Louise et M. Claude Crevier)
1490, Route 2, à l'ouest de Belle-Rivière NOR 1A0
727-6361

Soleil-Sud à Chatham

Un spectacle fort divertissant

Comme il est assez rare de voir et d'entendre une pièce de théâtre en français dans la région du Sud-Ouest, je me suis pressée d'assister vendredi dernier à la présentation de la pièce, "J'ai assez hâte à mardi" à l'auditorium The Pines à Chatham, présentée par les gens de la région d'Essex. Je n'ai pas été déçue! Au contraire! D'ailleurs, mes

sentiments ont été partagés par les quelque 150 personnes qui ont assisté à ce spectacle. Les éclats de rire affluaient à de nombreux moments.

Un mélange de beaucoup d'humour et de réalité ressort de cette pièce. J'aimerais faire ressortir la qualité de la diction des comédiens. On les comprenait très bien, surtout du côté des Bénéteau, Denis

(joué par Gaétan Harvey) et Gertrude (jouée par Monique Giasson). De plus, le petit Campeau (joué par Maurice Duguay) avec son accent acadien donnait un attrait spécial à la pièce.

On peut croire au nombre d'heures de travail pour organiser et mémoriser toutes ces choses. C'est tout à fait admirable de la part de ces comédiens talentueux.

J'ai senti beaucoup d'amour de la part des deux "petits vieux"... oh, je m'excuse, des aînés. Du côté des enfants, on pouvait réaliser qu'ils s'opposaient beaucoup à cette relation entre leurs parents.

Je ne voudrais pas abuser de ceux qui iront voir la pièce à Windsor en leur vendant la mèche. Alors vous n'avez qu'à

aller voir la pièce et je vous promets que vous ne serez pas déçus.

De la part de mes compatriotes de Kent je remercie ceux et celles qui se sont déplacés pour venir présenter ce specta-

cle et on espère revoir la troupe Soleil-Sud et d'autres troupes pour des pièces qui sont très appréciées dans la région de Kent.

Monique Paiement

*Ne manquez pas le spectacle de
Georges Hamel*

[voir l'annonce dans le Rempart de la semaine prochaine]

A TVOntario, canal 32 à Windsor et 59 à Chatham

dimanche, 9 février

14h30 SCÈNES ET MIROIRS:

L'enfance en difficulté solaire

Suite à l'entrée en vigueur, en septembre 1985, de la Loi provinciale 82, on se demande jusqu'à quel point les besoins des enfants en difficulté sont comblés.

16h45 SATURNIN LE PETIT CANARD:

Saturnin au moyen-âge

Le chevalier Saturnin assure la défense du château de son seigneur, parti combattre les infidèles.

17h00 PASSE-PARTOUT

Fardoc et son ami Rémy organisent une partie se déroulant sur le terrain et dans les installations de la ferme.

17h30 CHARLIE BROWN:

À chacun son Valentin

Charlie Brown attend désespérément une carte à l'occasion de la Saint-Valentin, qui ne fait pas que des heureux.

19h30 À VOTRE SERVICE

Magazine dynamique qui, par le biais de témoignages et de conversations, rejoint les préoccupations des Ontariens et répond à leur besoin d'information sur une vaste gamme de sujets.

20h30 C'EST TON DROIT:

Je me suis fait prendre

À son retour de voyage, Huguette a quelques ennuis à la douane parce qu'elle a oublié de déclarer une télévision miniature. Invitée: Adrienne Venne, Revenu Canada.

21h00 CINÉMA ET CINÉMAS:

Kaos (Italie, 1982)

Film à sketches réalisé par Paolo et Vittorio Taviani avec Margarita Lozano et Claudio Bigagli.

Les deux frères Taviani mettent en scène

quatre contes de Pirandello: c'est là matière à une évocation diversifiée de la Sicile ancienne dans une mise en scène ample et aérée où les problèmes humains sont traités avec un mélange de rudesse et de sensibilité.

**Emploi pour
soudeurs et ajusteurs**
(au moins 3 ans d'expérience requises)

Communiquer avec M. Raymond Laroche

Romeo Machine Shop
1577 rue Howard
253-8610

A l'antenne de CBEF 540 à Windsor et 103,1 FM à Leamington

samedi 8 février

10h00 ENTRE AMIS:

La deuxième heure sera passée en compagnie de Richard Bastien, qui vient de lancer son premier 45 tours...

dimanche 9 février:

13h03 VOICI RADIO-CANADA:

Interview avec le soldat Lebrun, le Bloc populaire, Lucienne Boyer et les souvenirs de Juliette Huot.

16h03 VOIX ET RYTHMES:

De Windsor Richard Bastien, auteur-compositeur-interprète et en deuxième partie, Claude Arteau, interprète de Québec.

À JACOMATIN DU 10 AU 14 FÉVRIER

lundi à 7h20, la chronique du langage avec Robert Dubuc et à 7h40, Jean-François Rompré nous parlera du concert de la fin de semaine de l'orchestre symphonique de Windsor.

mardi à 7h20, la chronique de Madeleine Leal et à 7h40, la pièce Pionis présentée à l'université.

mercredi à 7h40, Robert Fortin fera le bilan du Festival francophone et à 8h40, la chronique d'horticulture d'Etienne Delage.

jeudi... la dernière chronique médicale du docteur Dominique Tessier et à 7h40, Charles Dutoit nous parlera du concert de l'orchestre symphonique de Détroit.

vendredi à 7h20, Paul-François Sylvestre nous parlera du livre 'les filles de Caleb' d'Arlette Cousture, et entre 7h30 et 7h55, la lecture de poèmes de la St-Valentin écrits par les étudiants de la région. Un bouquet de fleur sera tiré au hasard et donné au destinataire du poème.



DE:
PAUL-FRANÇOIS SYLVESTRE

samedi, 8 février, École secondaire L'Essor, St-Clair-Beach
mercredi, 12 février, École secondaire L'Essor, St-Clair-Beach

Entrée: Adultes \$5.
Aînés: \$4.
Étudiants \$3.

Toutes les
représentations
à 20 heures.

L'EXPRESS DU SUD

lundi - vendredi

17h04 à 17h30

L'actualité
régionale
traitée en
profondeur.



*Le Conseil des écoles
séparées du comté d'Essex*

Programme d'immersion en français

Aimeriez-vous que votre enfant soit bilingue?

Si oui, veuillez assister à l'une ou l'autre des séances d'information sur l'immersion en français qui auront lieu aux dates et aux endroits suivants:

École St-Jean-de-Brébeuf, Kingsville
le mardi, 11 février

École St-Michael, Leamington
le mercredi, 12 février

École Queen-of-Peace, Leamington
le mardi, 18 février

École St-Anthony, Harrow
le lundi, 24 février

École St-Louis, Leamington
le mardi, 25 février

LES RÉUNIONS DÉBUTERONT À 19h30

Nous vous expliquerons pourquoi ce programme est si populaire d'un bout à l'autre du pays et pourquoi les parents l'exigent de plus en plus.

Le programme permet aux enfants d'apprendre deux langues à la fois: l'anglais et le français.

Ne manquez pas cette chance de vous renseigner sur ce programme.

Il peut s'agir d'une éducation exceptionnelle pour votre enfant.

S'il vous est impossible d'y assister et vous désirez de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec **Mme Donna Bastien** au 776-6431 poste 217, ou 839-5432 poste 217.

M. Ronald J. Reddam
directeur de l'éducation

M. Robert Bertrand
président du Conseil

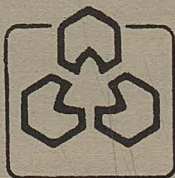
Il vous faut un prêt?

La meilleure façon de le faire c'est de choisir une hypothèque à versements hebdomadaires:

Hypothèque de \$30,000 à 11%*

Versement mensuel	\$309.66	Versement hebdomadaire	\$77.42
		(1/4 X \$309.66) =	
Terme:	20 ans	Terme:	15.5 ans
Total payé	\$74,318	Total payé	\$62,401
Intérêts	11%	Intérêts	11%

Vous économisez **\$11,917** et 4.5 années



Caisse populaire
Windsor limitée

2800, ch. Tecumseh est, Windsor
Ontario, N8W 1G4, (519) 945-8161



Richard Grenier
coordonnateur administratif

*Taux d'hypothèque d'une durée de 3 ans.
Le taux est sujet à changement sans pré-avis.

Le Rempart

"L'hebdo des Francophones du sud-ouest ontarien"

20ième année

No 7

Windsor, le 12 février 1986

Un projet de loi garantissant les services en français d'ici une ou deux semaines

(Windsor-JCM) C'est d'ici une ou deux semaines que le gouvernement provincial présentera le projet de loi qu'il a promis garantissant les services gouvernementaux aux Franco-ontariens dans leur langue. C'est ce qu'a déclaré au REMPART M. Gilles Liboiron, responsable des communications à l'Office des affaires franco-ontariennes du gouvernement.

Le projet de loi a été promis il y a plusieurs mois par le ministre Bernard Grandmaître, responsable des services en français, mais il y a eu des délais à s'entendre sur sa forme défi-

nitive au Conseil des ministres.

"Il faut comprendre, a expliqué M. Liboiron, que dans une loi, chaque mot peut avoir une portée considérable. Il a donc fallu faire examiner le projet au peigne fin par une équipe d'avocats qui est en train de finir sa tâche."

Il s'attend à ce que le Conseil des ministres y apporte quelques retouches en fonction des commentaires de ces avocats, mais a assuré qu'il ne s'agissait que de détails techniques.

Le premier ministre Peterson

a déclaré mercredi dernier que le projet serait présenté avant l'ajournement de la session.

La loi chapeautera en quelque sorte les lois existantes qui garantissent déjà certains services en français, notamment dans les domaines de l'éducation, du système judiciaire et des services sociaux.

Elle donnera des garanties quant à la disponibilité des services en français dans tous les ministères, et énoncera les grands principes à ce sujet. Chaque ministère devra ensuite décider de la façon de s'y conformer si ce n'est pas déjà fait.

Le projet de loi précisera des critères numériques qui feront qu'une région soit "désignée" quant à la disponibilité des services. Cependant, a rappelé M. Liboiron, la province avait déjà établi des régions désignées (dont la ville de Windsor et les cantons des comtés d'Essex et de Kent où se retrouvent des nombres importants de francophones) et le fait d'énoncer des critères numériques n'apportera que très peu de modifications à la liste déjà établie.

Le comité coconsultatif du EWWMC est formé

(GH) Le Essex-Windsor Waste Management Committee a formé la semaine dernière son comité consultatif qui lui aidera dans l'étude de la question de la disposition des ordures pour la ville de Windsor et le comté d'Essex. Le comité sera appelé à faire des recommandations, à commenter des décisions et à faire connaître au EWWMC les sentiments des gens du milieu.

Quarante noms ont été reçus pour faire partie de ce comité. Le comité est au nombre de 10 personnes: M. Ronald Lepine d'Amherstburg qui est superviseur du contrôle de l'environnement pour la compagnie Allied Chemical. Le docteur Hugh Fackrell, du département de Bio-sciences de l'Université de Windsor, M. Rick Fuerth, de l'Essex County Federation of Agriculture, M. John Martel, professeur au collège St-Clair, Mme Dorothy Rymal, ménagère, M. Peter Scherer, président de l'Essex County Federation of Agriculture, M. Peter Upcott, journaliste, M. Mickey Warner, président de la cellule 82 du Canadian Union of Public Employees et M. Mike Walsh, professeur au Herman Collegiate.

Le EWWMC a été établi en 1982 pour essayer de résoudre le problème des ordures. Il faudra ouvrir avant longtemps un nouveau dépot pour suppléer aux trois dépotiers actuels qui se remplissent assez rapidement. D'autre part, il y a lieu d'étudier la possibilité de recycler une plus grande part des ordures.

C'est pour répondre à plusieurs questions reliées à ces problèmes que ce comité consultatif sera d'une très grande utilité, déclarait Mme Mae Cash au REMPART il y a quelques semaines.

Le maire David Burr et deux échevins de la ville de Windsor, M. Ted Bounsell et Mme Donna Champagne, font partie du EWWMC.



"On s'en est donnée à coeur joie"

Le Festival a été une réussite si on en juge par la participation du public. À Rivière-aux-Canards, plusieurs artistes s'étaient donné rendez-vous vendredi pour y présenter un spectacle de chansons françaises à la "Boîte à chansons" durant le Festival Francophone qui s'est terminé dimanche dernier par des déjeuners à Pointe-aux-Roches et St-Joachim. On voit sur la photo, de gauche à droite Diane Yelle, Carole Prévost et Alain Savoie interpréter "Jamaica" une chanson de Robert Paquette alors que les divers artistes se sont réunis pour la finale devant la centaine de spectateurs.

Vendredi également, plus de 250 personnes se sont rendues à la bibliothèque municipale pour assister au concours synchronisation des lèvres et d'autres assistaient à l'exposition à la Maison française. Et le lendemain soir ils étaient près de 400 à la présentation de la pièce "J'ai assez hâte à mardi" présentée par des comédiens de la région [voir page 8]. Une exposition d'oeuvres de peintres francophones a été ouverte le lundi précédent. Mercredi soir, une centaine de gens assistaient au souper Richelieu où Mme Mina Grossman était conférencière [voir article en page 3]. Jeudi matin encore une centaine étaient au déjeuner à Belle-Rivière d'où on diffusait l'émission Jacomatin en direct. Une soirée de poésie et de musique classique a été présentée.

pour la
Saint-Valentin

Amitié à nos amours de lecteurs

L'équipe du REMPART

Les Gens D'ici

M. Alfred Lessard: Un travailleur infatigable

Que vaut à une communauté un citoyen qui sert avec constance dans presque tous les domaines, jusqu'à ouvrir son foyer à des enfants qui n'en ont pas, mais qui, lui, n'exige jamais de l'aide même quand il en aurait besoin?

La communauté de la région de Tecumseh le sait, car elle en compte au moins un dans ses rangs: M. Alfred Lessard, qui vient de quitter le Conseil d'administration de la caisse populaire de l'endroit dont il a été membre-fondateur, après 27 années ininterrompues de service, dont trois à titre de président.

"Je suis heureux de pouvoir laisser la Caisse à d'autres dirigeants qu'elle se trouve en très bon état" nous a-t-il confié lors d'une rencontre dans son foyer spacieux et accueillant sur le chemin L'Espérance juste au sud de la limite de la ville où il a lui-même vu le jour en 1907.

Quoiqu'il s'approche des quatre-vingts ans, c'est avec un esprit lucide et une mémoire manifestement fort exacte qu'il a causé avec nous au sujet de plusieurs de ses activités, y compris son service à la caisse.

"Je me souviens, il y a quelques années, la liquidité de notre caisse était si basse que nous craignons sérieusement que quelqu'un vienne encaisser un chèque important," rappelle-t-il.

Il avait alors tenté de recruter M. William Parent pour combler le poste vacant de gérant, mais l'institution n'était pas en mesure d'offrir un salaire adéquat. M. Lessard demeurait tout de même convaincu que M. Parent ferait un excellent gérant et quelques années plus tard, lorsque l'occasion se présenta encore, il s'empressa d'aller le voir de nouveau.

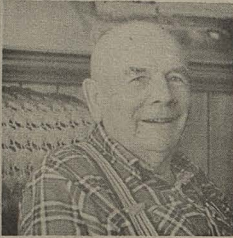
"Heureusement, cette fois, nous pouvions lui offrir un meilleur salaire et Bill a accepté" dit-il évidemment fier de son coup, car il attribue une grande part du succès récent de la caisse à sa "recrue".

"D'autre part, la venue de nouveaux francophones dans la région a aussi aidé à sa croissance" ajoute-t-il.

M. Lessard semble considérer fort ordinaire le genre de service qu'il a rendu à la caisse ainsi qu'à de nombreux autres organismes.

A nos interrogations, il réfléchit longuement en se bécotant doucement (signe d'un calme intérieur qui fait considérer tous les obstacles avec lucidité et la détermination d'y trouver une solution?) et il faut le questionner à fond pour réussir à lui faire dévoiler quelques détails de son long service.

Il a fait partie du Cercle canadien catholique. "Le but en était d'encourager les gens à parler français. Gerry Rochon et Bill St-Pierre (père) en faisaient aussi partie." Il continue à être optimiste quant à l'épanouissement de la culture française, voyant un regain



important d'intérêt à ce sujet depuis une dizaine d'années.

Il est encore membre du Club St-Jean-Baptiste de l'endroit.

Il est placier à la paroisse Ste-Anne depuis 62 ans. "Je n'ai jamais manqué la messe dominicale. Mes parents étaient des gens de grande foi, et j'ai toujours eu une grande dévotion envers la bonne Ste-Anne".

(Dans le domaine de la religion, comme dans les autres, il n'en est pas un à vouloir imposer ses vues aux autres. "Il me semble..." suggère-t-il toujours doucement.)

"Il me semble que certains changements effectués dans l'Eglise à cause des jeunes sont difficiles à comprendre."

On devine que pour lui, l'essentiel de la religion est pourtant assez simple: le dévouement envers sa famille et le service aux autres.

Il a épousé Evelynne McNorton, elle aussi native de Tecumseh, en 1933. Ils ont eu cinq enfants... mais ils en ont élevé sept. Alors même que leur propre famille était encore jeune, ils ont ouvert leur foyer successivement à deux autres jeunes "... pour soulager le Children's Aid. Nous avions accepté de les accueillir pour un mois." Ils y sont restés jusqu'à leur mariage.

Les sept sont maintenant mariés: Edouard, Léo (administrateur de la ville de Tecumseh), Louis, Yvonne, Fred, Patsy et Dolores. M. Lessard dit fièrement qu'ils parlent tous français et demeurent tous dans la région. (Il y a 14 petits-enfants et 5 arrière petits-enfants).

On s'imagine le travail nécessaire pour soutenir cette famille. M. Lessard n'y était pas étranger, bien longtemps même avant de se marier.

À l'âge de 12 ans, il avait entretenu une première serre de 10 pieds sur 20 pieds où il avait planté des tomates et quelques autres légumes.

De là a grandi le commerce toujours florissant qui marque encore le paysage. C'est d'un pied ferme qu'il nous a fait voir les douze grandes serres qui attendent les semences du printemps.

Ce sont tous des plants de jardinage qui y pousseront, comme aux premiers temps où il allait ensuite les vendre au marché. Mais maintenant, la clientèle se rend chez lui.

Il est facile de mesurer le succès de l'entreprise: M. Lessard estime dans les milliers

le nombre de ceux et celles qui ont pris l'habitude d'aller acheter chez lui les plants qui feront la fierté de leurs parterres et de leurs jardins.

Il se hâte d'attribuer autant à l'assistance de son épouse qu'à ses propres efforts le succès de cette entreprise. "Elle était toujours là pour aider, malgré tout ce qu'elle avait à faire dans la maison."

Mais ce succès ne s'est pas produit sans obstacles.

Pendant la dépression, il a failli perdre la propriété. "À cette époque-là, plus on avait de propriété, plus on était pauvre, rappelle-t-il. J'étais alors membre du Conseil municipal de Sandwich-Est et je me souviens que la municipalité avait un surcroît de lots que nous tentions de vendre à \$7, chacun."

Pour comble, quelques années plus tard, soit en 1937, une grosse tempête de grêle a détruit à toute fin pratique les installations.

Quoique M. Lessard appuie le principe d'aide du gouvernement à l'occasion de tels désastres, cela n'existait pas à l'époque.

"J'ai obtenu en emploi à la compagnie Chrysler, commençant à 67 cents l'heure, ce qui était assez bien dans ce temps-là, et nous nous sommes mis à rebâtir." (Il est resté 11 ans chez Chrysler.)

Les exigences de ce commerce sont telles que M. Lessard n'a pas encouragé ses enfants à s'y lancer. "Ils ont eu de bonnes positions ailleurs, en particulier dans l'enseignement, domaine que je recommanderais encore aux jeunes."

Il parle en connaissance de cause, ayant siégé 32 ans au Conseil des écoles séparées de Tecumseh.

(Quoiqu'il demeurait dans Sandwich-Est, cette municipalité était liée à celle de Tecum-

suite à la p. 4

Le Conseil des écoles séparées du comté d'Essex

Programme d'immersion en français

Aimeriez-vous que votre enfant soit bilingue?

Si oui, veuillez assister à l'une ou l'autre des séances d'information sur l'immersion en français qui auront lieu aux dates et aux endroits suivants:

École St-Michael, Leamington le mercredi, 12 février

École Queen-of-Peace, Leamington le mardi, 18 février

École St-Anthony, Harrow le lundi, 24 février

École St-Louis, Leamington le mardi, 25 février

LES RÉUNIONS DÉBUTERONT À 19h30

Nous vous expliquerons pourquoi ce programme est si populaire d'un bout à l'autre du pays et pourquoi les parents l'exigent de plus en plus.

Le programme permet aux enfants d'apprendre deux langues à la fois: l'anglais et le français.

Ne manquez pas cette chance de vous renseigner sur ce programme.

Il peut s'agir d'une éducation exceptionnelle pour votre enfant.

S'il vous est impossible d'y assister et vous désirez de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Mme Donna Bastien au 776-6431 poste 217, ou 839-5432 poste 217.

M. Ronald J. Reddam, directeur de l'éducation

M. Robert Bertrand, président du Conseil

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

AGENTS D'IMMEUBLES

Buckingham Realty
Omer Dubuc
4573 est. ch. Tecumseh,
Windsor N8T 1B6
948-8171, 734-6369

ASSURANCES GÉNÉRALES

Lajeunesse-Lanoue
5915 ch. Malden, Windsor
N9H 1B6 - 966-6112

The Co-operators
M. Luc Mailloux
C.P. 9 Emeryville (Puce)
N9R 1C0 - 727-3855, 735-8135
727-6479

AUTOMOBILES - PIÈCES

A & L Auto Recyclers Ltd.
(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2 angle ch. Comber (77)
NOP 1J0 - 1-800-265-2128 comté
798-3525 Windsor

COMPTABLES AGRÉÉS

Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassalle)
875 ave Ouellette, Pièce 200,
Windsor N9A 4J6 - 258-4626

ÉQUIPEMENT DE BUREAU

FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skrobar)
5739 est. ch. Tecumseh,
Windsor N9T 1E1 - 945-0555

GARDERIE

Chez Tante Sylvie
(M. Donald Elrose, Windsor)
N8Y 3X7 - 945-0608

IMPRIMERIES

Imprimerie Lacasse
Larry Lappan
12129 ch. Tecumseh, Tecumseh
N8N 2M4 - 735-4121

Imprimerie Tribune
Lucien Lacasse
13021 est. ch. Tecumseh,
Tecumseh N8N 2M3 - 735-3202

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse populaire de
Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100, Pointe-aux-Roches
NOR 1N0 - 798-3026

Caisse populaire Tecumseh Ltée
1120 L'Espérance, Tecumseh
N8N 1X2 - 735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est. ch. Tecumseh,
Windsor
945-8156, 945-8161

LIBRAIRIES

De passage à Toronto...
ou par courrier...

LIVRES ET DISQUES FRANCAIS

Choix complet pour tous les
goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée.

107 rue Church
Toronto, Ontario M5C 2G5

(416) 364-4345

à suivre en page 4

Sommet francophone

M. Bernard Grandmaître fera partie de la délégation canadienne

(JCM) Les Franco-ontariens sont "représentés" par deux personnes au premier Sommet francophone mondial qui a lieu cette semaine à Paris. Cependant, ils n'y sont qu'à titre d'observateurs.

Ils sont le ministre ontarien Bernard Grandmaître, qui est lui-même Franco-ontarien, et M. Gilles Leblanc, président de la Fédération des francophones

hors-Québec.

Le FFHQ avait exercé des pressions auprès du gouvernement canadien afin que les francophones dans les provinces à majorité anglaise soient directement représentés au sein de la délégation. Cependant, le problème a pris une nouvelle nuance la semaine dernière lors d'une rencontre entre les dirigeants de la FFHQ

et la délégation canadienne alors qu'il a été expliqué que sauf pour le premier ministre et trois autres personnes, la participation des membres de la délégation serait passive.

"Il s'agit d'une rencontre entre chefs d'état, y a expliqué M. Benoit Bouchard, secrétaire d'état du Canada, et les autres membres invités à faire partie

de la délégation n'auront aucun droit de parole".

Les trois personnes qui auront ce droit de parole avec M. Mulroney sont M. Bouchard, Mme Monique Vézina, ministre des relations extérieures et M. Marcel Masse, ministre des communications.

Les dirigeants de la FFHQ se sont dit satisfaits de la composition de la délégation et du fait qu'ils avaient eu l'occasion de faire connaître leurs préoccupations aux membres de la délégation.

Pour sa part, le premier ministre Mulroney a déclaré qu'il ne faut pas trop attendre de ce premier sommet et qu'il faudra donner le temps au nouvel organisme de se développer.

Le Sommet doit traiter de la

survie de la culture française dans le monde, de l'économie et des problèmes sociaux.

Des meilleures idées...
pour de meilleurs bureaux



Monarch
OFFICE SUPPLY LIMITED

1835 Provincial
(anciennement Route 98)
Windsor, Ontario

966-2400

Livraison gratuite tous les jours
Amplément de stationnement
gratuit

Radio-Canada continuera à reconnaître l'importance des régions

(Windsor JCM) "La radio et la télévision sont parmi les éléments les plus importants pour la survie de la communauté francophone dans une région minoritaire, d'où l'importance que la Société Radio-Canada accorde à ses postes régionaux." C'est ce qu'a déclaré Mme Mina Grossman, nouvelle directrice des services français de la société à Windsor.

Mme Grossman s'adressait à une centaine de personnes présentes au souper du Club Richelieu-Windsor tenu au restaurant Chicken Court mercredi dernier dans le cadre du Festival francophone du sud-ouest.

Citant le document présenté par la Société au groupe de travail fédéral sur la politique de la radiotélévision, la conférencière a indiqué que le service régional joue un triple rôle: il présente des informations et des divertissements émanant de la région et destinés aux gens de la région, il examine les questions nationales du point de vue régional, et il donne une image de la région au réseau à l'intention de l'auditoire national.

Par rapport à ce dernier point, la directrice a souligné l'importance géographique et démographique de la région de Windsor et a expliqué la contribution particulière que la région est donc en mesure de faire au réseau.

Le poste radiophonique

CBEF est un des quatre postes de base de la chaîne française en Ontario et Mme Grossman a prédit qu'il y aurait avant longtemps plus d'émissions inter-régionales de produites.

Elle a souligné cependant cette différence des autres postes que celui de Windsor a un auditoire beaucoup plus homogène, ce qui a facilité l'intégration du poste à la population.

Elle a fait ressortir par exemple la participation de plusieurs

membres du personnel aux diverses activités du Festival francophone et a déclaré que le poste étudiait conjointement avec l'Association canadienne-française de l'Ontario un projet de radio communautaire.

Indiquant que la participation des gens à la radio augmentait régulièrement depuis les débuts, la conférencière a terminé en invitant les gens à poursuivre et augmenter cette participation.

LE CONSEIL DES ÉCOLES SEPARÉES CATHOLIQUES DU COMTE D'ESSEX INSCRIPTION AU JARDIN D'ENFANTS JEUDI, LE 27 FEVRIER 1986

L'enfant devra avoir 5 ans révolus au 31 décembre 1986. Les documents suivants seront requis lors de l'inscription: Certificat de naissance, certificat de baptême et fiche d'immunisation.

Les écoles mentionnées ci-dessous offrent une éducation en français, mais l'anglais y est aussi enseigné comme matière obligatoire.

Un programme d'immersion préscolaire sera offert, de mai à août 1986, à tous les enfants qui s'inscriront au Jardin d'enfants afin de les initier à l'apprentissage du français. Veuillez communiquer avec le directeur ou la directrice de votre région pour de plus amples renseignements.

ÉCOLES	DIRECTEURS/TRICES	TÉLÉPHONE
St-Antoine, Tecumseh	Pauline Bornais	735-2165
St-Ambroise, St-Joachim	Jean Brûlé	728-2010
St-Paul, Pointe-aux-Roches	François Caron	798-3022
Sacré-Coeur, LaSalle	Jean-Marc Larocque	734-1255
St-Joseph, Rivière-aux-Canards	Joseph Bisnaire	734-1219
St-Ursule, McGregor	Jean Bénéteau	726-6114
Pavillon des Jeunes, Belle Rivière	Léo Sylvestre	727-6044
St-Jean-Baptiste, Amherstburg	Marie-Anne Séguin	736-4432
St. Michael, Leamington	Donna Bastien	326-5161

L'école St-Antoine dessert Tecumseh, St. Clair Beach
L'école St-Ambroise dessert St-Joachim et Staples
L'école St-Paul dessert Pointe-aux-Roches et Comber
L'école St-Ursule dessert McGregor, Harrow, Colchester, Essex, Cottam et Maidstone
L'école Pavillon des Jeunes dessert Belle Rivière, Woodslee, Rochester et Maidstone
L'école St-Jean-Baptiste dessert Amherstburg, Anderdon et Malden
L'école St. Michael dessert Leamington et Kingsville

Ronald J. Reddam
Directeur de l'éducation

Robert Bertrand
Président

Entreprise location

APPEL DE PROPOSITIONS Construction de logements locatifs

Le ministère du Logement accepte actuellement des propositions d'entrepreneurs pour la construction d'un maximum de 5 000 appartements locatifs à l'intention des familles à faible revenu et à revenu modéré dans des endroits spécifiques de l'Ontario.

L'appel est lancé en vertu du programme provincial Entreprise location, dans le cadre de la stratégie des logements assurés pour les Ontariens.

La principale caractéristique du programme est l'octroi de prêts sans intérêt, pour 15 ans, pour aider les entrepreneurs à construire et à gérer des projets locatifs. Le montant des prêts dépendra du coût des projets et des premières hypothèques consenties au taux d'intérêt en vigueur sur le marché.

Les entrepreneurs sont invités à participer à Entreprise location; ils peuvent obtenir de plus amples renseignements ou encore des trousseaux sur les appels de propositions à l'endroit suivant:

Ministère du logement
777, rue Bay, 2^e étage
Toronto (Ontario) M5G 2E5
(416) 585-6363



Ministère
du
Logement

Ontario

L'hon. Alvin Curling, ministre

DES LOGEMENTS ASSURÉS POUR LES ONTARIENS

Votre
abonnement
est échu ou le
sera bientôt?
Renouvelez-le
promptement!
... Merci!
Le Rempart

Recherche, développement et production d'armes: le Canada lui aussi profite de la manne...

ALAN
Mc LEAN

SHS SERVICE HERDO-SCIENCE

Les guerres et conflits entre nations ne font pas que des malheureux : dans de nombreux pays, l'industrie de la guerre contribue au «bonheur» de bien des patrons, ouvriers et politiciens. Les États-Unis, l'URSS, la France sont les principaux bénéficiaires de cette manne... mais le Canada n'est pas en reste : il se signale tant par sa production d'armes sophistiquées que par son implication dans la recherche et le développement de nouvelles technologies militaires.

En 9^e position :
Le Canada

L'an dernier, c'est plus de 700 millions \$ que l'industrie canadienne a consacré à la

recherche et au développement d'armements destinés à l'exportation. Côté production, le Canada se classe au neuvième rang, accaparant 5% du commerce militaire international.

En 1985, l'industrie canadienne a vendu pour 2,5 milliards \$ d'armements, dont 1,8 milliard de dollars à des pays étrangers; le reste est acheté par l'armée canadienne. Les USA sont notre plus gros client, avec une facture de 1,4 milliard.

40 000 emplois

Au pays, les industries spécialisées dans l'armement proprement dit sont peu nombreuses. Seulement quelques entreprises fabriquent des munitions, des armes légères, des chars d'assaut et des canons. Près de 40 000 Canadiens ga-

gnent ainsi leur pain. L'industrie de l'armement (environ 140 compagnies) se retrouve principalement en Ontario et au Québec.

Un programme de 170 millions \$

L'augmentation rapide des ventes canadiennes d'équipements militaires, au cours des dernières années, est directement reliée à l'accroissement des sommes publiques et privées investies. Ainsi, depuis 1978, les subventions fédérales à l'industrie militaire ont triplé.

Au cours de l'année financière 1985-86, Ottawa accorde des subventions de 175 millions dans le cadre de son Programme de productivité de l'industrie du matériel de défense, ou DIPP (pour Defense

Industry Productivity Program).

Avec 52,5 millions \$ en subventions soit 36% du budget total, la société Pratt et Whitney, de Longueuil, décroche le gros lot du programme DIPP. Ottawa lui a garanti le versement de 470 millions \$ sur dix ans pour la réalisation d'une douzaine de projets de recherche sur de nouveaux moteurs d'avion. Parmi les autres bénéficiaires, mentionnons Bell Helicopter (12,3 millions), Spar Aerospace (5,4 millions), Canadian Marconi (4,9 millions) et Canadair (4,7 millions).

Le gouvernement fédéral n'est pas le seul à investir. L'entreprise privée a consacré 350 millions \$ à la recherche militaire, soit près du double du programme DIPP. De son côté, le ministère de la Défense a lui-même investi 200 millions de dollars. De plus, une

autre société de la Couronne, la Corporation commerciale canadienne, est chargée de stimuler l'exportation d'armement et de technologie militaire.

CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS

JANVIER	FÉVRIER
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28

[Veuillez nous communiquer toute mention pour ce calendrier avec autant d'avance que possible]

MERCREDI, 12 FÉVRIER

Paroisse St-Jérôme de Windsor - Invitation à ceux et celles qui aimeraient se joindre pour apprendre le chant-thème du Carême et quelques nouveaux chants.
Après la messe de 19h00.

DIMANCHE, 16 FÉVRIER

Assemblée mensuelle de la Fraternité Pie X. Au sous-sol de l'église St-Jérôme de Windsor.

PETITES ANNONCES

RECHERCHÉ: machine à écrire électrique, préférablement avec clavier français. 252-6754. 3-1

A VENDRE: Scie mécanique, à l'état neuf. 258-1486. 5-1

GARDIENNE RECHERCHÉE: pour venir chez nous de 8h15 à 16h15 du lundi au vendredi à compter du 17 mars. 948-7217 6-1

A VENDRE: Ford Maverick 77, 2 portes, moteur 302, air climatisé, 59,000 miles, en bonne condition, prix \$800.00. Demander Marcel au 256-1113 6-2

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

Librairie du SUB-OUEST

6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5

Choix de livres, disques et jeux pour adultes et enfants
commandes postales

9h à 17h
lundi au samedi

734-1960

PHOTOGRAPHES

St. Louis Studio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Têcumseh, Têcumseh
N8N 1M1 - 735-2622

The Photographer
(Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy, Windsor N9A 2N7
253-4535

QUINCAILLERIE

Quincaillerie Pattenaude
Hardware
(Eugène et Laura Pattenaude)
7180 ch. Tecumseh,
Pointe-aux-Roches
798-3556

RÉCEPTION, SALLE À LOUER

Centre canadien-français
2418 ave Central, Windsor
N8W 4J3 - 945-1189

RÉNOVATION ET CONSTRUCTION

Country Lumber
3755 Route 42 (en face de l'aéroport) Windsor N9E 6J3
(Gaby ou Nycolie Blanchette)
Bur.: 966-4747 - Rés.: 735-3446

SALONS FUNÉRAIRES

Salon Funéraire Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est. Wyandotte, Windsor
12105 ch. Tecumseh, Têcumseh
N8N 1L9 - 253-3577, 735-2630

Melady's Funeral Home
572 Notre-Dame, Belle-Rivière
NOR 1A0 - 728-1500

à suivre en page 7

Alfred Lessard... suite de la p. 2



seh quant à l'administration scolaire et M. Arthur Cécile avait encouragé M. Lessard à se présenter au conseil scolaire alors qu'il se présentait de nouveau au conseil municipal de Sandwich-est. Le jour du scrutin, il a remporté une double victoire!

Il trouve les enseignants d'aujourd'hui aussi dévoués que ceux et celles de l'époque où son conseil pouvait en embaucher «de première classe» au salaire annuel de \$700.

Il est particulièrement fier du programme imposant de construction de nouvelle écoles qui a marqué la période où il siégeait au conseil.

C'est d'un naturel emballant que M. Lessard décrit tout ce travail pour sa famille et sa communauté comme si cela allait de soi. Et nous sentons qu'à le faire parler davantage, il y aurait encore beaucoup de perles de sagesse à «extraire» de ce pilier de sa communauté.

«Vous avez toujours joui d'une bonne santé, remarquons-nous. Quel en est le secret?»

«Oui, j'ai toujours eu une excellente santé. Le secret? ... Je ne sais pas...» Puis il nous

regarde du coin de l'œil tous jours souriant: «Peut-être parce que je n'ai jamais fumé. J'ai eu quatre frères qui, eux, ont tous fumé comme des engins. Ils sont tous morts!»

JCM



Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Éditeur: Jean Mongenais
Adjoint à la rédaction: Gaëtan Harvey
Publicité nationale: Christine Carrier
Publicité locale: Céline Vachon
Comptabilité: Charlotte Mongenais
Atelier: Christine Carrier
Jeannette DiCredico
Abonnements: Johanne Harvey

la copie: 50¢
abonnement: \$12 - Canada
\$25 - ailleurs

TÉLÉPHONES: Général: 948-4139
Rédaction: 948-4130

Enregistré comme courrier de deuxième classe Permis 02903.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APF

COMITÉ MIXTE SPÉCIAL SUR LES RELATIONS EXTÉRIEURES DU CANADA

Avant recueilli des mémoires sur les questions soulevées dans le Livre vert intitulé *Compétitivité et sécurité: Orientations pour les relations extérieures du Canada*, le Comité se prépare à tenir des audiences et se propose de se rendre dans chaque province et territoire avant de rédiger son rapport sur les objectifs et la conduite des relations extérieures du Canada, lequel doit être présenté au plus tard le 31 mai 1986.

AUDIENCES PUBLIQUES

Le Comité se propose de se rendre dans chaque province et territoire. Voici le calendrier des audiences qui se dérouleront à London et à Toronto.

LONDON

Holiday Inn-Centre ville - le mardi 25 février -
14 heures - 18 heures
20 heures - 21 h 30

TORONTO

Hôtel Park Plaza - le mercredi 26 février -
14 h 30 - 18 heures
le jeudi 27 février -
9 heures - 13 heures
14 heures - 18 heures
20 heures - 21 h 30
le vendredi 28 février -
9 heures - 13 heures

ORGANISATION DES AUDIENCES

- Ceux qui auront présenté des mémoires seront invités à comparaître.
- Lorsque, dans la même ville, plusieurs témoins traitent du même sujet, ils peuvent être regroupés et pourront prendre la parole pendant au plus une heure.
- Dans chaque ville, selon les circonstances, on prévoira une ou deux heures pour que les membres du public (particuliers ou organismes) puissent formuler des observations pendant au plus cinq minutes chacun.
- Les personnes qui désirent témoigner et qui n'ont pas été invitées à présenter un exposé devront s'inscrire dans les deux heures qui suivront l'ouverture des audiences dans chaque ville.
- L'inscription des membres du public qui désirent formuler des observations se fera dans l'ordre d'arrivée.

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS

Toute demande de renseignements doit être adressée aux:

Greffiers
Comité mixte spécial sur les relations extérieures du Canada
Case postale 663, Édifice de l'Ouest
Colline du Parlement
Ottawa K1A 0A6

N^{os} de téléphone (613) 995-9653 ou 995-9654

Les coprésidents,
LE SÉNATEUR JACQUES FLYNN, c.p.
TOM HOCKIN, député.



On parle d'eux

M. et Mme Bertrand et Yvette Lapiere remercient tous ceux et celles qui leur ont exprimé leurs sympathies lors du décès de leur belle-soeur.

d'Amherstburg et Me Simone Levesque de Tecumseh.

* * * * *

Josée Joelle Pumpkin Duguay n'a que trois mois et affiche déjà un actif de près de \$700 à son compte! C'est elle qui a gagné le prix du tirage 50-50 du comité de coordination du Festival francophone, au grand plaisir de ses parents, M. et Mme Denis et Joelle Duguay (née Laroché).

* * * * *

Le réseau TVOntario est à Windsor les 11, 12 et 13 février pour y tourner des segments pour la série "Scènes et Mirrors". Plusieurs gens de la communauté francophone y participeront, dont Mlle Anne-Marie Monaghan, Mme Angeline Brown, Mme Hélène Vaillancourt, Mlle Gisèle Séguin, Me Robert Baudoin, Dr Dominique Tessier, Mme Aline Harrison, Mme Bernadette Grenier, M. Gaétan Harvey, Mme Noëlla Frappier, M. Roger Hamel, Prof. Udo Sautter et Dr Ronald Ianni de Windsor; Mme Cécile Sylvestre de St-Joachim; Mme Monique Palement de Chatham; M. Lloyd Sayer

Lors de son banquet au cours du Festival Francophone, le Club Richelieu-Windsor remis à M. Oscar Bénétéau un certificat de mérite pour ses 27 années de services loyaux et de dévouement envers le Club. M. Bénétéau est le deuxième membre de Windsor à recevoir ce genre de certificat. M. Louis Bézaire est l'autre récipiendaire.



re. Ce mérite doit être certifié par le Richelieu International avant sa remise.

* * * * *

DÉCÈS

Est décédé le jeudi, 6 février à l'âge de 69 ans le Révérend Père Laurent C. Paquette. Le Père Paquette est né à Tilbury. Il a fait ses études secondaires et collégiales à l'université d'Ottawa et se dirigea vers le séminaire St-Peter à London où il était ordonné en juin 1943. Il était curé de la paroisse St-Clément de Mc-Gregor. Il laisse dans le deuil deux de ses frères, Eugène, d'Amherstburg et Clarence de Tilbury.

Est décédée le 7 février, Mme Louise Nelson. Elle était la mère de Mme Christine Brooks et de Max de Windsor. Elle laisse aussi dans le deuil son mari Ralph et ses parents M. et Mme Georges, et Flora Vanhee de Belgique. Mme Nelson était connue comme éducatrice et avait un intérêt particulier pour la littérature-jeunesse. Elle avait publié des contes.

Des laines de toutes sortes et des patrons en français

sont disponibles sur commande au

"Trésor de laines"
(Tecumseh Wool Shop)

12325 ch. Tecumseh (à l'est du ch. L'Espérance) à Tecumseh

735-1235

Il nous fait plaisir de vous servir en français

Irène Roy, propriétaire

Lettres

Mise au point

M. le rédacteur,

Votre chroniqueur sportif déplorait la semaine dernière le manque d'activités sportives au programme du Festival francophone.

Je voudrais tout simplement vous signaler que l'école secondaire L'Essor parraine depuis 7 ans des tournois sportifs pour nos écoles nourricières. Ces tournois ont lieu généralement durant la période du Festival.

En fait, c'est comme président de la JOFSO [Jeunesse ontarienne française du Sud-Ouest] que moi et mon groupe avons mis sur pied ces tournois précisément pour la semaine française en 1972!

Les trophées achetés par les jeunes de ce temps démontrent que ce fut des tournois pour "la Semaine Française" de la région.

Je vous fait parvenir une cédule de nos dates de tournois au début d'octobre.

C'est regrettable que vous ayez fait cet oubli!

Bien à vous,
Lucien Gava

Félicitations

Cher M. le rédacteur,

Nous félicitons toute l'équipe du journal du beau travail que vous faites. Votre journal est très beau. Je m'efforcerais de vous trouver d'autres abonnés.

Votre journal devrait entrer dans tous les foyers français de la péninsule. C'est toujours la même chose, le petit groupe qui travaille fort tandis que la majorité se traîne les pieds!

Bien à vous,
M. Ernest Lajoie
Sarnia

Remerciements

M. le rédacteur,

Veuillez accepter nos remerciements pour la publicité que LE REMPART a accordé au Club de l'Âge d'Or Jean-Paul II durant la dernière année.

Une bonne partie du succès de l'entreprise est due à cette publicité et LE REMPART a joué un rôle considérable dans l'avancement du Club.

Ça fait du bien de savoir que le seul journal français de la région nous appuie dans notre rôle communautaire et francophone.

Nous rendons service aux aînés francophones et LE REMPART nous aide beaucoup.

Nous vous en sommes très reconnaissants.

Club de l'Âge d'Or Jean-Paul II
Arthur Beaulne
Emile Lamarche

pour vous, en français!

Le gouvernement de l'Ontario offre une gamme importante de services en français dans les différentes régions de la province.

Ces services sont là pour vous. Demandez d'être servis en français.

Pour en savoir davantage sur les programmes et les services qui sont offerts en français par le gouvernement, communiquez sans frais avec :

RENSEIGNEMENTS ONTARIO

1-800-268-7507



Office des affaires francophones

C'EST MON AVIS!



par
Gaétan Harvey

Quand plane l'ombre du frère aîné...

Qui de vous ne se souvient pas de Ken Dryden, ce gardien de but aux longues jambes et aux arrêts acrobatiques qui faisait soulever la foule? Ou encore de Bobby Hull qui étour-

dissait les gardiens avec ses boulets au but. Le hockey a laissé de bons moments pour les fans qui d'années en années ont vu changer ce sport qui exi-

ge tant d'adresse et de discipline mais où l'on semble maintenant porter plus d'importance au côté monétaire que côté spectacle. Mais comme dit la chanson "C'est ça la vie!" Mais si on revient à Dryden, Hull ou, encore, Phil Esposito, Mickey Redmond, Wayne Gretzky, toutes ces vedettes ont un point en commun. Tous et chacun avaient un frère qui évoluait dans les mêmes rangs qu'eux. Maintenant, je vous demande: vous souvenez-vous de ces frères? Sans doute que non!

L'échange auquel les Spitfires de Windsor ont procédé la semaine dernière, envoyant Keith Gretzky aux Bulls de Belleville, démontre encore comment cela peut être difficile d'essayer de percer dans un domaine où le frère est déjà une super-vedette. Les gens

croient que parce que l'on est le frère de l'autre, on est aussi bon et peut-être meilleur que lui. Keith Gretzky est un très bon joueur de hockey mais les gens se sont acharnés sur lui, les media l'ont monté sur un podium même avant qu'il n'ait fait ses preuves. Maintenant, on le renvoie et tout le monde dit, c'est un bon à rien. Tout ça parce que Wayne, son frère aîné, est, lui, une super-vedette. On voulait former en la personne de Keith un autre Wayne Gretzky. Tous les entraîneurs ont cette envie et cette habitude, mais quand on est le frère de l'autre, on dirait qu'ils pensent que cela ne demande pas d'efforts.

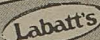
Dennis Hull, frère de Bobby, était supposé, selon les "experts", devenir une super-vedette. Les succès de son

grand frère l'ont mis à l'ombre et il mit fin à sa carrière. Dave Dryden, le cadet de Ken, était en plus à la même position que son frère, gardien de but, mais après une couple de saisons, il mettait fin à sa carrière lui aussi. Dick Redmond, qui débütait à Chicago pendant que Mickey mettait fin à sa carrière, a eu tant de problèmes qu'il prenait sa retraite après quelques années.

Souhaitons que pour Keith Gretzky, la destinée ne lui jouera pas le même tour. Peut-être qu'il serait plus chanceux d'être dans une famille comme celle des Suter dont 6 frères évoluent dans différentes équipes du circuit Zigler. Au moins là, les gens et les commentateurs sont moins portés à faire des comparaisons avec l'un en particulier.

CLASSEMENTS SPORTIFS

présentés en collaboration avec la maison



Laissez vous séduire par la "BLUE LIGHT"



LE CLUB D'ÂGE D'OR JEAN-PAUL II

Résultats du 28 janvier	#8 Les Frou-frous 11
Plus haut simple	#10 Les Charpentiers 11
HOMMES	
Albanie Chiasson 200	Plus haute moyenne
Germain Roy 173	HOMMES
Bertrand Lapiere 173	Germain Roy 170
	Albanie Chiasson 151
	Larry Cassidy 149
FEMMES	
Angelique Roy 179	
Pauline Bisson 172	
Rita Beaulieu 161	
ÉQUIPES	
#3 Les Amis 648	
#10 Les Charpentiers 622	
#5 Les Hiboux 621	
Plus haut triple	
HOMMES	
Albanie Chiasson 510	
Germain Roy 481	
Emile Lamarche 462	
FEMMES	
Angelique Roy 465	
Pauline Bisson 442	
Rose Sirols 439	
ÉQUIPES	
#3 Les Amis 1871	
#10 Les Charpentiers 1816	
#6 Le Soleil 1815	

FLEUR DE LYS DE L'AFSLWE

Résultats du 9 février	ÉQUIPES
Plus haut simple	#9 Mac's 890
HOMMES	#11 Star Custom 848
Gaston Serré 220	Concrete 848
Mike Hébert 203	#7 Les Pas mal proches 844
Raymond Laroche 202	
Plus haut triple	
HOMMES	
Berthe Parent 210	Brian Banwell 537
Martine Chrétien 192	Donald Ethier 511
Line Duguay 192	Raymond Laroche 511
Diane Lavallée 182	Réjean Morin 503
FEMMES	
Berthe Parent 541	
Angèle Lapiere 513	
Diane Lavallée 511	
ÉQUIPES	
#4 Les Fausses balles 2452	
#11 Star Custom 2438	
Concrete 2405	
#9 Mac's 2405	
Classement suite au 9 février	
#3 Mac's 31	
#10 House of Travel 29	
#12 Les Chêneux 29	
#12 Les Arcs-en-ciel 28	
#14 Lion's Head 26	
#4 Les Fausses balles 26	
#13 Reid's Trophy 26	
#6 Adrian Aluminium 23	
#5 Dynamite Disco 23	
#11 Star Custom 23	
Concrete 23	
#3 P.A. Texaco 22	
#2 Les 69's 21	
#7 Les Pas mal proches 18	
#8 Airport Tavern 18	
Plus haute moyenne	
HOMMES	
Robert Chrétien 181	
Pierre Chrétien 173	
Donald Ethier 172	
FEMMES	
Angèle Lapiere 174	
Sue Girard 163	
Karen Riberty 163	
Martine Chrétien 160	

L'ÉRABLIÈRE DE L'AFSLWE

Résultats du 7 février	Classement suite au 7 février
Plus haut simple	#6 Les Papillons 28
HOMMES	#1 Les Tomates 22
Jean-Marc Labelle 212	#3 Les Originaux 21
Jules Javigne 188	#10 Les Citrons 19
Pierre Garneau 188	#7 Les P.U. 18
Emmanuel Chayer 173	#9 Les As 17
FEMMES	#12 Les Craupauds 16
Solange Ward 200	#8 Les Combattants 16
Arnolda Godin 184	#5 Les Barbards 16
Pauline Laroche 180	#4 Les Hirondelles 13
	#11 Les Pas de nom 13
	#2 Les Chocolats 11
ÉQUIPES	
#3 Les Originaux 698	
#10 Les Citrons 684	
#1 Les Tomates 651	
Plus haut triple	
HOMMES	
Jean-Marc Labelle 556	
Jule Lavigne 503	
Pierre Garneau 492	
FEMMES	
Solange Ward 533	
Arnolda Godin 520	
Aline Chayer 473	
ÉQUIPES	
#3 Les Originaux 1968	
#10 Les Citrons 1963	
#1 Les Tomates 1888	

Résultats du 8 février	Classement suite au 8 février
PEEWEE	
Reid's Trophy 0	
RB's Sport Shop 0	
(Reid's Trophy remporte le trophée de fin de saison pour cette catégorie.)	
VÉTÉRANS	
Paquette Windows 5	
Caisse pop. Windsor 3	
BANTAM	
Régent Langlois Carp. 4	
Club Richelieu 1	
Régent Langlois Carpentier remporte le trophée de fin de saison pour cette catégorie.)	
Tara Lantagne 5	
Daniel Plourde 5	
BANTAM	
Daniel Gaudet 19	
VÉTÉRANS	
Caisse pop. Tecomseh 4	
Club Alouette 3	
Pioneer Hydraulic remporte le trophée de fin saison pour cette catégorie.)	
Association francophone 6	
Meilleur Gardien Maurice Duguay	

BALLON-BALAI DE L'AFSLWE

Résultats du 8 février	Classements suite au 9 février
PEEWEE	
Reid's Trophy 0	
RB's Sport Shop 0	
(Reid's Trophy remporte le trophée de fin de saison pour cette catégorie.)	
VÉTÉRANS	
Paquette Windows 5	
Caisse pop. Windsor 3	
BANTAM	
Régent Langlois Carp. 4	
Club Richelieu 1	
Régent Langlois Carpentier remporte le trophée de fin de saison pour cette catégorie.)	
Tara Lantagne 5	
Daniel Plourde 5	
BANTAM	
Daniel Gaudet 19	
VÉTÉRANS	
Caisse pop. Windsor 11	
Paquette Windows 5	
Robert Chrétien 24	
HOMMES	
Caisse pop. Tecomseh 15	
Club Alouette 15	
Assoc. francophone 15	
HOMMES	
Pioneer Hydraulic 15	
Association francophone 3	
Meilleur Gardien Maurice Duguay	

suite à la p. 7



A moitié de l'alcool

SPECTACLE GEORGES HAMEL

Artiste

"Country et Western" de Drummondville, Québec

Un goût qui vous plaira amplement

aussi au

Nous vous prions de ne pas prendre de l'alcool puis de prendre le volant

programme:

Le trio Michel et Diane Yelle et René Giasson

SAMEDI LE 1 MARS, 1986

salle "Donlon", 257 rue Detroit, Windsor, Ontario.

salle et bar ouvert à 19h30, danse à 20h30. prix de présence. Un lunch chaud et café seront servis vers la fin de la soirée.

Billets réservés: \$7.50 chacun (aux caisses populaires de Tecumseh, Windsor, Pointe-aux-Roches, chez Belle River Trophy Awards ou 776-5488, 735-7902, 945-1082, ou \$8.50 chacun à la porte.

Ce spectacle est parrainé par "L'Association francophone des sports et loisirs de Windsor-Essex."

ATTENTION QUILLEURS!...

Commencez votre ligue ici!

Permettez-nous de vous aider à organiser votre ligue de quilles maintenant. Nous avons du temps disponible aux heures préférées pour votre club, votre groupe ou votre organisation.

Prêri de communiquer avec nous pour plus de renseignements.

Bowlero
(où a lieu le Molson's Masters)
675 ouest, ch Tecumseh
258-9321



Classement suite au 4 février

#3 Les Amis 27
#1 Les Castors 24
#2 Les Esquimaux 23
#6 Le Soleil 19
#7 Les Jumelles 17
#5 Les Hiboux 16
#4 Les Erables 15
#9 Les Astres 12

Soleil-Sud en spectacle

Un texte accrochant, une présentation appréciée

[collaboration spéciale]

Bravo, Soleil-Sud! Votre représentation de samedi a été un succès.

Il est difficile de faire le partage de ce que je ressens suite à ce spectacle. Mais, n'ayant pas la prétention d'être une critique professionnelle du théâtre, je vous parle du coeur... et je crois exprimer l'opinion générale des gens qui se trouvaient à la représentation.

"J'ai assez hâte à mardi" a fait rire tout le monde. C'est écrit avec beaucoup d'humour et de légèreté, tout en traitant d'un problème beaucoup de personnes ont à vivre.

Paul-François Sylvestre, l'auteur, a cette façon d'écrire qui accroche, toute simple,



Près de 400 personnes ont assisté à la présentation de "J'ai assez hâte à mardi" par la troupe Soleil-Sud samedi soir. On voit ici, au cours de la réception qui suivait la présentation, dans l'ordre habituel, Paul-François Sylvestre, auteur du scénario, Danie Béliveau (qui jouait le rôle d'Ernestine Bénéteau), Marcel Bergeron (qui jouait Raoul Campeau), Mary Ann MacAuley, la metteuse en scène, et Mme Gyliane Brassard, notre commentatrice invitée.

mais sincère. Tous et chacun a dans sa vie un "Raoul" et une "Ernestine". Nous pouvions tous faire un rapprochement

avec quelqu'un. Paul-François, vous êtes bien l'écrivain tout désigné pour apprivoiser les francophones du Sud-Ouest au théâtre.

Pour ce qui est de la mise en scène et du jeu des comédiens, j'ai remarqué une grande amélioration pour ceux que j'avais déjà vu jouer. Pour certains autres il y a beaucoup de travail à faire.

Niveau technique, ça manquait de synchronisation: musique qui part trop vite, un texte qui n'arrive pas à point, ... même chose pour l'éclairage.

Mise en scène, c'est assez bien. Pas compliqué. On ne se trouve pas distrait par un décor qui serait trop lourd. Par contre il n'y a pas assez de mouvement sur scène. Ça ne

bouge pas...

Dans l'ensemble, c'est une pièce pleine de sensibilité, et les comédiens l'ont bien fait passer.

Bravo, Soleil Sud, de nous donner l'occasion de voir du théâtre français bien de chez nous!

On se donne rendez-vous pour l'an prochain. Nous serons tous là pour vous apprécier.

Gyliane Brassard

CLASSEMENTS SPORTIFS

Labatt's

Présentés en collaboration avec la maison

Qui vous relaxe par la "BLUE LIGHT"

Suite de la p. 7

FLEUR DE LYS — FEMMES

Résultats du 5 février	INDIVIDUEL		
Plus haut simple	Solange Ward	553	#2 Les Chouettes 75
INDIVIDUEL	Aline Boly	551	#3 Les Banana Bunch 74
Solange Ward	Jocelyne Poulin	530	#4 Les Rosettes 74
Aline Boly			#5 Les Quatre saisons 71
Edna Labelle			#6 Les Boudeuses 49
	ÉQUIPES		Plus haute moyenne
#4 Les Quatre saisons	2033		Angèle Lapierre 168
#5 Les Rosettes	1922		Solange Ward 164
#6 Les Boudeuses	1845		Huguette Haskett 153
	Classement suite au 5 février		Jocelyne Poulin 153
Plus haut triple	#1 Les Platines blondes	77	

LES JOYEUX TROUBADOURS DE L'AFSLWE

Résultats du 9 février	FEMMES		
Plus haut simple	Suzanne Parent	485	#4 Les Merveilles 15
HOMMES	Françoise Grondin	471	#14 Les Impossibles 14
Mike McCartney	Kandi Lemire	464	#13 Les Coquilles 13
Maurice Gagnier			#9 Les Lapins 12
Réal Lalonde			Plus haute moyenne
	ÉQUIPES		HOMMES
#13 Les Coquilles	1924		Denis Côté 173
#11 Les Bûcherons	1834		Chuck Larivière 167
#3 Les Papillons	1806		Ron Hulmes 167
	Classement suite au 9 février		Claude Dessacco 167
ÉQUIPES	#2 Les Cavaliers	21	Maurice Gagnier 165
#13 Les Coquilles	#7 Les Baleines bleues	21	FEMMES
#11 Les Bûcherons	#10 Les Tigres	21	Kandi Lemire 152
#5 Les Amicales	#5 Les Amicales	21	Françoise Grondin 150
	#6 Les Chercheurs	21	Shelley Girard 148
Plus haut triple	#11 Les Bûcherons	19	
HOMMES	#1 Les Tomates	18	
Réal Lalonde	#3 Les Papillons	17	
Mike McCartney	#12 Les Vieux joueurs	16	
Maurice Gagnier	#9 Les Rois	16	

L'EXPRESS DU SUD

lundi - vendredi
17h04 à 17h30

L'actualité régionale traitée en profondeur.

CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

A l'antenne de CBEF 540 AM Windsor et 103,1 FM Leamington

samedi 15 février
18h15 AVEC LE TEMPS
Pierre Paquette rencontrera le cinéaste Pierre Perreault.

dimanche 16 février
13h03 VOICI RADIO-CANADA
1943

lundi 17 février
JACOMATIN
À 7h20, la chronique de langage de Robert Dubuc et à 7h40, Jérémie Beauline nous parlera de la réunion annuelle du club Jean-Paul II.

mardi 18 février
JACOMATIN
À 7h20, la chronique de Madeleine Leal, et à 7h40, madame Nora Malette nous parlera de la semaine du scoutisme.

mercredi 19 février
JACOMATIN
Vers 7h40, l'Union des français à l'étranger célébrera la fête de la Chandeleur et la vice-présidente pour la région de Détroit nous parlera des activités qui y auront lieu. À 8h40, la chronique de nutrition avec madame Lucienne Bushnell.

jeudi 20 février
JACOMATIN
À 7h40, chronique financière de Donald Lassaline et à 7h40, Lucie Potts parlera de l'inscription à l'école nationale de ballet.

vendredi 21 février
6h07 JACOMATIN
Chronique du livre "Acadie sans frontière" d'Edith Butler par Paul-François Sylvestre et à 7h40, Michèle Poisson parlera d'un programme d'échange avec plusieurs pays européens.

Commission
Canadienne
des Transports

Canadian
Transport
Commission

AIR ATONABEE LIMITED EXERÇANT SON ACTIVITÉ SOUS LA RAISON SOCIALE DE CITY EXPRESS/CITÉ EXPRESS

REQUÊTE EN VUE DE MODIFIER LES PERMIS NOS ATC 3198/80(NS) ET 2325/74(NS)

Air Atonabee Limited exerçant son activité sous la raison sociale de City Express/Cité Express a demandé au Comité des transports aériens l'autorisation de desservir les points supplémentaires London et Windsor (Ontario) sous le couvert desdits permis.

Air Atonabee Limited exerçant son activité sous la raison sociale de City Express/Cité Express est autorisée à exploiter:

- sous le couvert du permis no A.T.C. 3198/80(NS), un service aérien commercial régulier entre points déterminés (classe 2) desservant les points Hamilton, Toronto (Aéroport International Lester B. Pearson), Peterborough et Ottawa (Ontario); et Montréal (Québec) au moyen d'aéronefs des groupes C, D et E.
- sous le couvert du permis no A.T.C. 3115/80(NS), un service aérien commercial régulier entre points déterminés (classe 2) desservant les points Ottawa, Toronto et Hamilton (Ontario) au moyen d'aéronefs des groupes C, D et E.
- sous le couvert du permis no A.T.C. 2325/74(NS), un service aérien commercial régulier entre points déterminés (classe 2) desservant les points Peterborough, Toronto et Hamilton (Ontario); et Montréal (Québec), au moyen d'aéronefs des groupes C, D et E.

Tout intéressé peut intervenir pour appuyer ladite requête, s'y opposer ou en réclamer la modification conformément aux règles générales de la Commission canadienne des transports. Les interventions doivent être déposées au plus tard le 14 mars 1986, avec une preuve de leur signification à la partie requérante.

Le Comité fera parvenir, sur demande, plus de détails sur la requête et les modalités de dépôt des interventions conformément aux règles susmentionnées.

Toute demande doit être postée ou remise au Secrétaire du Comité des transports aériens à Ottawa, K1A 0N9.

B. Mercor
pour le directeur suppléant
Direction de l'analyse et des permis
Comité des transports aériens

le 11 février 1986

Marcel's Garage & Bodyshop

[DIVISION DE JEROME MARIER AND SONS LTD.]

Alignement

SERVICE COMPLET DE DÉBOSSAGE ET DE RÉPARATION

Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs

945-1181

5584 est. chemin Têcumseh (angle Ferndale)

Nous avons toujours des voitures à prêter pendant les réparations

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

↓

SERVICES AGRICOLES

À votre service

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

M. Charles Mailloux, gérant du service de pétrole

Invite tous les gens à venir consulter la Co-opérative au sujet de tous leurs besoins jardiniers ou agricoles.

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle-Rivière

798-3011
798-3012

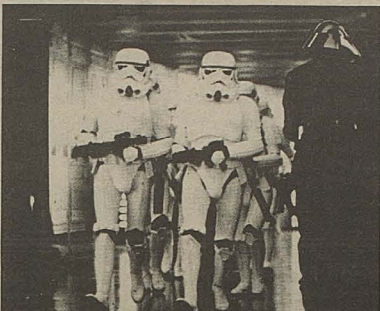
TROPHÉES ET PLAQUES

Belle River Trophy Awards
(Mme Louise et M. Claude Crevier)

1490, Route 2, à l'ouest de Belle-Rivière NOR 1A0
727-6361

CBRT 54

La Guerre des étoiles



«La Guerre des étoiles», une superproduction à l'affiche des Grands Films du jeudi 20 février à 19h30

La Guerre des étoiles (Star Wars) représente incontestablement l'un des plus grands succès populaires de l'histoire du cinéma. Depuis sa sortie, il y a bientôt dix ans (1977), ce film a donné lieu à plusieurs suites ainsi qu'à une foule d'objets qui témoignent de sa fascination encore vivace chez les enfants de tout âge.

Le public des Grands Films sera donc heureux de retrouver Luke Skywalker, la princesse Leia et les sympathi-

ques robots C3 PO et R2-D2 à la télévision de Radio-Canada, le jeudi 20 février à 19h30.

Une fois de plus, on voudrait voir comment ces héros sans peur et sans reproche pourront venir à bout des ténébreux pouvoirs du Grand Moff Tarkin dans une lutte à finir pour le salut de l'univers.

En vedette: Mark Hamill, Carrie Fisher, Peter Cushing et Alec Guinness

Édith Butler: Olympia 85



«Edith Butler: Olympia 85», un rendez-vous des Beaux Dimanches du 16 février à 19h30

Cette Acadienne de Paquetville, symbole de la chanson vivante, nous fera partager sa joie de vivre dans un récital d'une rare fraîcheur qui fut accueilli en véritable triomphe par le public français.

Dans ce concert où s'imbriquent le passé et le présent, les mélodies et les rythmes, les ballades et les gigueues, Edith Butler sait rompre la glace avec une énergie foudroyante.

De Paquetville à l'Olympia

«Il m'aura fallu vingt-deux ans pour aller de la salle paroissiale de Paquetville à l'Olympia. Je vais donner une grande décharge d'énergie pour rendre les gens heureux», devait déclarer Edith Butler à la veille de son super show dont nous verrons de nombreux extraits.

Passant de la guitare à l'harmonica, du violon à la guimbarde, Edith Butler nous offrira un beau bouquet de chansons rafraîchissantes. Elle chantera *La Complainte de Marie-Madeleine*, *Je m'appelle Edith*, *Feu vert*, *Le Grain de mil* et *J'étais fille du vent* et d'*Acadie*. Éclatante comme un feu de joie, elle interprétera aussi *O cher, veux-tu venir danser*, *Le Reel de l'Indien*, *Un million de fois je t'aime* et son traditionnel *Paquetville*.

Cette soirée chaleureuse, entrecoupée de scènes tournées dans les rues de Paris, de Montréal et de l'Acadie, nous fera mieux connaître cette artiste sympathique. *Edith Butler: Olympia 85*

Le divorce d'Alexandrine



Rose-Anna (Nicole Leblanc) et Joseph Arthur (Jean Besré) dans Le Temps d'une paix le mercredi 19 février à 20h00

Le dimanche à TVOntario

dimanche, 16 février
12h30 LA PREMIÈRE ANNÉE DE LA VIE
 Le bébé est âgé de six mois
 Observation d'un bébé de six mois: son équilibre, la complexité de ses mouvements et sa perception auditive.

14h00 SCÈNES ET MIROIRS
 Le Harcèlement sexuel dans les écoles



On voudrait ne pas y croire, mais le harcèlement sexuel existe aussi dans les écoles. Lyba Spring, travailleuse communautaire (sur la photo) et Sœur Louise Mador, toutes deux de Toronto, proposent des actions concrètes pour résoudre le problème: quels comportements les jeunes devraient-ils adopter, quelles valeurs les adultes devraient-ils leur transmettre?

17h00 PASSE-PARTOUT
 Giboulé se heurte contre la tête de Ti-Brin et se met à saigner du nez. Déguisé de se faire garder, Giboulé et Mélodie tentent de manipuler leur père.

17h30 CHARLIE BROWN
Snoopy le magicien
 La lecture d'un livre de magie incite Snoopy à monter son propre spectacle de prestidigitation.

19h00 LE LYS ET LE TRILLIUM
La Força de l'âge
 Forum en direct, avec une tribune téléphonique invitant la participation des téléspectateurs. Cette semaine, les discussions portent sur la force de l'âge et les problèmes que l'on rencontre entre 40 et 55 ans.

21h00 CINÉMA ET CINÉMAS
Le Succès à tout prix (France - Grande-Bretagne, 1984)

Drame réalisé par Jerzy Skolimowski, avec Michael York, Anouk Aimée et Michael Lyndon. Alex Rodak, metteur en scène de théâtre polonais, vit en exil à Londres avec sa famille. Occupé à préparer, au prix de mille difficultés, un grand spectacle sur la Pologne, Alex néglige son fils de 16 ans, qui traverse lui aussi une crise profonde et douloureuse. Ce film, à base autobiographique, est interprété par les membres de la famille de Skolimowski.

23h00 TOUT COMPTE FAIT...
La Relève: une société nouvelle?
 L'Ontario compte parmi sa population quelque 90.000 jeunes francophones âgés de 15 à 24 ans. Comment ces jeunes s'identifient-ils à la société franco-ontarienne? Quelle sera la qualité de la relève qu'ils assureront d'ici à l'an 2.000? Comment le rôle que jouent les adultes aujourd'hui dans la formation de cette relève influencera-t-elle la marche de l'avenir? Des étudiants et de jeunes travailleurs se joignent à leurs aînés pour commenter ces questions.



Chronique du disque

On va cette semaine tant du côté francophone qu'anglophone.

D'abord, c'est la sortie du 4^e microsillon de Martine St-Clair "Ce soir l'amour est dans tes yeux" qui n'est toujours pas disponible dans le Sud-Ouest, soit parce que Montréal oublie toujours, ou peut-être même ignore qu'il existe une capitale de l'automobile ou encore une vallée de la pétrochimie où habite bon nombre de francophones, et je pourrais même ajouter, plusieurs des leurs!

On peut cependant vous faire entendre le 45-tours de la chanson principale du même titre. Et si le microsillon est aussi bien produit que celui-ci, attendez-le avec impatience, mais soyez assuré d'un grand succès comme celui de son précédent "Il y a de l'amour dans l'air", une production Vampire. L'atout est peut-être Claude-Michel Schoenberg, lui-même auteur-compositeur-interprète, et excellent! Il le faut pour être parolier et comprendre le "feeling" des autres interprètes.

Quant à Martine elle-même, on se souviendra d'elle d'abord pour sa voix juste et d'une pureté limpide, et aussi pour sa participation au Super show québécois "Starmania". Sinon, rappelez-vous de son duo avec Gilbert Bécaud dans "L'amour est mort" qui l'a fait connaître ailleurs.

En 45-tours: Martine St-Clair - "L'amour est dans tes yeux" - étiquette ADM International #2016.

Maintenant, dans un tout autre style, et chez nos camarades anglais, je m'arrête sur l'album "Boy in the Box" de Cory Hart. Un gars plein de talent, reconnu d'ailleurs cette semaine, puisqu'on vient de lui remettre le disque "Diamond", prix attribué pour avoir vendu plus d'un million de copies au Canada en moins d'un an (8 mois). Bryan Adams est le seul canadien à en avoir fait autant.

Il faut avouer que lorsqu'on a un certain âge (Hum...) on apprécie peut-être pas tout à fait à sa juste valeur ce genre de musique. On se doit cependant de comprendre les jeunes, qui eux travaillent avec les nouvelles techniques du son qui sont beaucoup plus complexes qu'elles l'étaient il y a vingt ans. N'oubliez pas celles des Beatles ou encore des Rolling Stones où nous nous faisons un devoir, sinon un plaisir de monter le volume au détriment de ceux dont l'ouïe était plutôt habituée aux Charles Trenet, Maurice Chevalier ou encore aux Frank Sinatra ou Cora Vaucaire.

Pour les fans de Cory Hart, je suis persuadé que je n'ai pas à vous en donner le numéro du disque. Vous l'avez déjà! Sinon, il est disponible chez tous les bons disquaires.

par Jacques Danis

Conseil des écoles séparées de Windsor

INSCRIPTION AU JARDIN D'ENFANTS

Du 24 février au 28 février 1986

9 h-4 h

à l'école catholique de votre milieu.
 Votre enfant doit avoir ses cinq ans avant le 31 décembre, 1986.
 Le dossier d'immunisation est requis

Conseil des écoles séparées de Windsor

253-2481 ext. 204

M. Wm. McRae
 Directeur
 de l'éducation

M. Michael
 Benzinger
 Président

ÉCOLES

Georges P. Vanier 948-9481
 Lucien Beaudoin 256-2931

Ste. Thérèse 945-2628
 St. Edmond 256-0503



Le Rempart

"L'hebdo des Francophones du sud-ouest ontarien"

20ième année

No 8

Windsor, le 19 février 1986

Kelsey-Hayes: aurait-on dû voter deux fois?

(Windsor-JCM) Les chos reprennent leur cours normal chez Kelsey-Hayes, suite au deuxième vote sur une même offre patronale rejetée une première fois, mais acceptée à 69% par la suite, ce qui a mis fin à une grève de trois semaines.

Quoique certains travailleurs se demandent s'il convenait de prendre ce deuxième vote, selon le président du conseil de la cellule des Travailleurs unis de l'automobile qui représente les travailleurs, M. Gary St-Laurent, c'était clairement la volonté d'une bonne majorité des travailleurs.

Certains des travailleurs avaient déjà commencé à faire circuler une pétition dans ce sens, a indiqué M. St-Laurent au REMPART, et tous les membres du conseil recevaient des appels de travailleurs indiquant qu'ils avaient voté "non" la première fois, mais qu'ils avaient changé d'idée. L'acceptation de l'offre avait été recommandée par le comité de négociation et elle n'avait été rejetée que par une marge de 12 voix.

Le vendredi 7 février, on a donc fait voter les employés à savoir s'ils étaient en faveur de tenir un nouveau scrutin sur l'offre, ce qui a été accepté, et le lendemain, l'offre elle-même a été acceptée par un vote de 374 à 180.

Mais certains travailleurs questionnent la justesse de ce deuxième vote.

"C'est pas mal hors de l'ordinaire" commente M. Alain René de la rue Grand Marais qui, vu son ancienneté, s'intéresse surtout aux

dispositions touchant les pensions qu'il juge assez satisfaisantes.

Réjean Morin de la rue Villaire, lui, avait voté en faveur de l'acceptation la première fois, mais a voté contre la deuxième fois car il trouvait cela ridicule de reprendre le vote. Il croit tout de même que l'entente est satisfaisante dans l'ensemble.

M. Jean-Paul Latreille de la rue Oak avait voté contre la première fois et ne s'est même pas présenté pour le deuxième scrutin. "A la réunion du vendredi, on n'a pas même expliqué le sens du vote aux gars, a-t-il dit. Les gars entraient simplement dans la salle et on leur passait un bulletin de vote. Je crois que plusieurs ne se rendaient pas compte du sens du vote."

Selon M. Latreille, les dispositions concernant les pensions sont le seul aspect satisfaisant du contrat.

Par contre, d'autres sont plus satisfaits. M. Gaston Serré de la rue Vine Court a voté en faveur les deux fois, même si il croit que le contrat aurait pu être un peu meilleur sur les gages.

Selon l'entente qui est pour une période de trois ans, un travailleur de la catégorie la plus basse verra passer son salaire horaire de \$13.12 à \$15.19 pendant cette période, tandis que pour un constructeur de moulin ("millwright"), il augmentera de \$15.05 à \$17.34.

Des augmentations par

suite à la p. 2



TVOntario tourne à Windsor

Les caméras de TVOntario étaient à l'hôtel Hilton de Windsor pendant trois jours la semaine dernière pour tourner des segments qui paraîtront à diverses émissions de la série "Scènes et Miroirs" à des dates ultérieures à annoncer.

Nos photos font voir, au centre, Mme Danièle Caloz, animatrice de la série, sur le plateau pendant le tournage.

Dans celle du haut, elle discute avec des étudiantes de l'école secondaire L'Essor du rôle de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord dans le contexte de la recherche de la paix mondiale. Les étudiantes sont, en ordre, Isabelle Weberpaals, Jennifer Hartley, Nicole Trépanier et Lynn Housley.

Ci-bas on la voit avec le groupe réuni pour

parler d'agression sexuelle envers les enfants. Il comprend Mme Aline Harrison, travailleuse sociale du Conseil des écoles séparées de Windsor, Me Robert Beaudoin (partiellement caché), un avocat de la ville, le Dr Dominique Tessier de l'Unité sanitaire Windsor-Essex et Mlle Gisèle Séguin de la Société d'aide à l'enfance.

Mme Christine Carrier, coordonnatrice régionale pour le tournage s'est dit fort satisfaite du déroulement. Une trentaine de gens de la région ont participé à diverses sessions de tournage. "Voilà une nouvelle occasion où les francophone d'ailleurs dans la province pourront constater la vigueur de notre communauté francophone", a-t-elle commentée.



Réunion passablement tendue du Club Alouette - voir p. 6

PAS de projet de loi sur les services en français pour le moment

(JCM) Le projet de loi-cadre sur les services en français en Ontario devra attendre encore plusieurs mois.

A l'étude au Conseil des ministres depuis septembre dernier, le projet devait être présenté à la Législature avant Noël, mais il a été retardé "du à des difficultés d'ordre technique" avait annoncé le ministre Bernard Grandmaître, ministre responsable de ces

services.

Jusqu'à tout récemment, et tel que rapporté dans LE REMPART de la semaine dernière, le premier ministre Peterson, avait indiqué tout de même que le projet serait déposé avant l'ajournement de la Législature. Cependant, il est revenu sur sa parole la semaine dernière pour déclarer qu'il y avait "des problèmes techniques très sérieux" qui

empêcherait de la présenter à ce moment.

La Législature ne reprendra pas ses travaux avant le mois d'avril.

Pour sa part, l'Association canadienne-française de l'Ontario se dit très déçue de cette inaction du gouvernement.

Au dire de son président, monsieur Serge Plouffe: "Il est évident, malgré toutes les belles déclarations de principe,

que cette question n'est pas prioritaire pour le gouvernement. Et qu'on ne nous dise pas que le délai est causé par des préoccupations d'ordre technique. Nous savons que le ministre Grandmaître travaille assidûment à la raffiner depuis des semaines. Si la volonté politique du gouvernement y était, le projet de loi serait déjà en deuxième lecture."



On parle d'eux

PETITES ANNONCES

Nous avons communiqué la semaine passée les remerciements de M. et Mme Bertrand et Yvette Lapierre des expressions de sympathie qui leur ont été faites à l'occasion du décès de leur belle-soeur. Erreur dont nous nous excusons: il aurait fallu dire beau-frère.



C'est toujours agréable de recevoir des fleurs à l'occasion de la St-Valentin... mais encore plus lorsqu'elles arrivent de façon inattendue! Celles qu'a reçues Mme Mary Maurice de Windsor lui ont été livrées personnellement par Jacques Danis, l'animateur de l'émission radiophonique CBEF. Le nom

de sa fille, Christine qui fréquente l'école Lucien-Beaudoin avait été tiré parmi ceux des élèves des écoles françaises de la région qui avaient fait parvenir au poste des lettres et des poèmes sur le thème de la fête. Les participants avaient été choisis au préalable par les responsables de chaque école.

Pour gagner un derby de pêche, il ne faut pas seulement prendre le poisson gagnant, il faut aussi le rapporter au kiosque de contrôle. Robert Chauvin de Pointe-aux-Roches a un double mérite à cet effet: Au "Stoney Point Winter Carnival", c'est lui qui a remporté la palme avec un doré de 9 livres, 7 onces, qu'il a pris à 7 milles de la rive une quinzaine de minutes avant l'heure limite pour le concours. Il semble que la randonnée en motoneige vers le kiosque a été trépidante!

Mlle Marie-Josée Carrier se fait le porte-parole de ses copains et copines à l'école Georges P. Vanier de Windsor pour exprimer leur appréciation du spectacle que le chansonnier de la région Richard Bastien est allé leur présenter. "Nous l'avons beaucoup, beaucoup aimé" a-t-elle dit.



Les membres de la section St-Joachim de la Fédération des femmes canadiennes-françaises ont poursuivi la tradition d'aller servir des crêpes aux élèves de l'école St-Ambroise pour marquer le mardi gras. La photo fait voir

Mme Cécile Hamelin à verser le mélange qui fera les crêpes dorées. On reconnaît également Mlle Elmira Sylvestre, présidente de la section. (Notre correspondant n'a cependant pas indiqué combien de crêpes avaient été servies!)

Le reste de l'équipe du REMPART souhaite un prompt rétablissement à l'adjoint à la rédaction, M. Gaétan Harvey, qui est retenu chez lui depuis plus d'une semaine à cause de maladie.

Mme Lorette Vallée de Windsor a remporté le prix pour le meilleur costume féminin de l'époque à la danse de la St-Valentin ayant comme thème les années '50 parrainée par le Optimist Club de Belle-Rivière.

Kelsey-Hayes... suite de la p. 1

rapport au coût de la vie de 78%, 20% et 20% seront progressivement intégrés à l'échelle.

Du côté pension, les nouveaux retraités toucheront une pension de base de \$22.30 par mois par année de service, et \$18. par mois par année de services en bénéfices supplémentaires. La retraite sera possible après 30 ans avec \$1205. par mois.

"Cela est comparable aux pensions accordées par les trois grands de l'automobile" a commenté M. St-Laurent, qui est manifestement satisfait de l'entente qui prévoit également des augmentations des pensions des retraités actuels ainsi

que des allocations aux époux.

"J'étais très fier de présenter cette entente aux travailleurs, dit-il. C'est une entente qui paraît bonne 'sur la surface' et qui l'est encore plus 'sous la surface' et je crois que les travailleurs s'en rendent compte de plus en plus.

Les travailleurs que nous avons cité ont indiqué que les mauvais sentiments se dissipent dans l'usine et que les choses "se re-plaçaient".

Mais il reste du mécontentement. "Nous sommes pris avec zéro pour trois ans" a lancé calmement M. Latreille.

CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS

JANVIER	FÉVRIER
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28

[Veuillez nous communiquer toute mention pour ce calendrier avec autant d'avance que possible]

mercredi, 19 février
Assemblée importante de la section St-Jérôme de la Fédération des Femmes Canadiennes-françaises: planification d'activités. 19h30; salle paroissiale. Toutes les dames intéressées sont bienvenues.

Gisèle Pinsonneaut de Pointe-aux-Roches, fille de **Charles et Dorothee Pinsonneaut** et étudiante au campus de Chatham du collège St-Clair a été couronnée reine du "Stoney Point Winter Carnival" Félicitations!

RECHERCHE: machine à écrire électrique, préférablement avec clavier français. 252-6754. 3-1

A VENDRE: Scie mécanique, à l'état neuf. 258-1486. 5-1

GARDIENNE RECHERCHÉE: pour venir chez nous de 8h15 à 16h15 du lundi au vendredi à compter du 17 mars. 948-7217 6-1

A VENDRE: Ford Maverick 77, 2 portes, moteur 302, air climatisé, 59,000 milles en bonne condition, prix \$800.00. Demander Marcel au 256-1113 6-2

POURQUOI VOUS EMBÊTER AVEC TOUS LES ENNUIS QUI ACCOMPAGNENT LA PRÉPARATION DE VOTRE FORMULAIRE D'IMPÔT?

FAITES LE FAIRE PAR LES SPÉCIALISTES CHEZ

H&R BLOCK

T1-général: à compter de \$19.75
T1-spécial: à compter de \$16.75
Si votre seule réclamation est le crédit d'impôt pour les enfants: \$10.

S'il vous revient un montant, nous sommes prêts à vous en remettre immédiatement 85% sur le premier \$300.00 et 95% sur le reste. La différence qui nous reviendra en votre nom par la suite couvrira les frais pour nos services.

Il nous fait plaisir de vous servir en français
Communiquiez avec notre bureau de district au

252-8301

et nous vous indiquerons le bureau à Windsor le plus près de vous où l'on peut vous servir en français

LE CONSEIL DES ECOLES SEPARÉES CATHOLIQUES DU COMTE D'ESSEX

INSCRIPTION AU JARDIN D'ENFANTS

JEUDI, LE 27 FÉVRIER 1986

L'enfant devra avoir 5 ans révolus au 31 décembre 1986. Les documents suivants seront requis lors de l'inscription: Certificat de naissance, certificat de baptême et fiche d'immunisation.

Les écoles mentionnées ci-dessous offrent une éducation en français, mais l'anglais y est aussi enseigné comme matière obligatoire.

Un programme d'immersion préscolaire sera offert, de mai à août 1986, à tous les enfants qui s'inscriront au Jardin d'enfants afin de les initier à l'apprentissage du français. Veuillez communiquer avec le directeur ou la directrice de votre région pour de plus amples renseignements.

ÉCOLES	DIRECTEURS/TRICES	TÉLÉPHONE
St-Antoine, Tecumseh	Pauline Bornais	735-2165
St-Ambroise, St-Joachim	Jean Brûlé	728-2010
St-Paul, Pointe-aux-Roches	François Caron	798-3022
Sacré-Coeur, LaSalle	Jean-Marc Larocque	734-1255
St-Joseph, Rivière-aux-Canards	Joseph Bisnaire	734-1219
St-Ursule, McGregor	Jean Bénéteau	726-6114
Pavillon des Jeunes, Belle Rivière	Léo Sylvestre	727-6044
St-Jean-Baptiste, Amherstburg	Marie-Anne Séguin	736-4432
St. Michael, Leamington	Donna Bastien	326-5161

L'école St-Antoine dessert Tecumseh, St. Clair Beach
L'école St-Ambroise dessert St-Joachim et Staples
L'école St-Paul dessert Pointe-aux-Roches et Comber
L'école Ste-Ursule dessert McGregor, Harrow, Colchester, Essex, Cottam et Maidstone
L'école Pavillon des Jeunes dessert Belle Rivière, Woodslee, Rochester et Maidstone
L'école St-Jean-Baptiste dessert Amherstburg, Anderdon et Malden
L'école St. Michael dessert Leamington et Kingsville

Ronald J. Reddam
Directeur de l'éducation

Robert Bertrand
Président



Rencontre gouvernement du Québec-FHQP

Le ministre québécois des Relations internationales et ministre délégué aux Affaires intergouvernementales canadiennes, M. Gil Rémillard, a eu une rencontre le 31 janvier avec le président de la Fédération des Francophones hors Québec, M. Gilles LeBlanc.

À cette occasion, M. Rémillard a manifesté à M. LeBlanc le très grand intérêt du gouvernement du Québec pour les francophones hors Québec et lui a fait part de la possibilité, pour le gouvernement québécois, de profiter des prochaines négociations constitutionnelles avec le gouvernement fédéral et les autres provinces pour tenter d'améliorer leur situation.

Les discussions ont porté également sur la représentation de la Fédération des Francophones hors Québec au Sommet de la francophonie qui a lieu cette semaine à Paris, de même que sur un projet de la Fédération d'ouvrir un bureau à Québec.

Rencontre de la FESFO à L'Essor

(JCM) Une soixantaine de jeunes étudiants de partout dans le sud de la province seront en assises à l'école secondaire L'Essor en fin de semaine.

Ils viennent d'une dizaine d'écoles secondaires françaises ou mixtes, dont celles de Toronto, de Penetang, de Sarnia, de Hamilton, de Welland et de PainCourt.

La rencontre fait partie d'une série de quatre du même genre parrainées par la Fédération des élèves du secondaire franco-ontarien dont le but est de permettre des rencontres inter-écoles, le partage d'expériences scolaires et l'apprentissage et le divertissement en français.

Une première telle rencontre a eu lieu à Ottawa en novembre et une deuxième à Hearst la fin de semaine dernière. La quatrième est prévue pour le début mars à Hanmer.

"Celle d'Ottawa a très très bien réussi," a indiqué au REMPART M. Guy-Marc Dumais, agent de développement de la FESFO et coordonnateur de ces rencontres au moment où débutait celle à Hearst, "et je suis très confiant que celle à St-Clair-Beach connaîtra autant de succès."

Ce ne sont pas les activités qui manquent: un horaire bien chargé a été prévu, y compris des ateliers sur la cuisine et la nutrition, le cinéma, le mouvement et l'expression corporelle, l'esthétique et l'improvisation. Deux de ces ateliers seront dirigés par des personnes-ressources de la région, soit M. Michel Crovisier du restaurant "Ducks on the Roof" et Mlle Marie-Ann McAuley, étudiante du département d'art dramatique à l'université de Windsor.

La présentation de la pièce "J'ai assez hâte à mardi" par

la troupe communautaire Soleil-Sud le vendredi soir à 19h30 et un spectacle de Donald Poliquin le soir suivant à la même heure sont aussi au programme. Les deux spectacles sont ouverts au public.

Samedi matin, le poste radio-phonique CBEF diffusera son émission régionale animée par Danie Béliveau des lieux de la rencontre et le dimanche matin, il y aura une séance plénière sur le parachèvement du système des écoles séparées.

Pour souligner la réaction des jeunes à ces rencontres, M. Dumais cite les paroles d'une participante suite à la rencontre d'Ottawa: "C'est important que nous connaissions la situation des francophones en Ontario car demain, c'est nous qui serons à la tête de l'ACFO".

Les assises débutent à 16h30 vendredi pour se terminer à 14h le dimanche.

Colloque sur le mariage à Montréal au début mai

(Communiqué) Un colloque sur le mariage qui s'adresse à tous les intervenants intéressés à la pastorale du mariage (aux divers services de préparation, aux services offerts aux couples et aux familles, aux animateurs et animatrices de pastorales et aux prêtres) aura lieu au Centre Marial Montfortain à Montréal les 3 et 4 mai.

Sous le thème général "La dimension communautaire du mariage: préparation et suivi", on abordera entre autres les questions du rôle de l'Eglise dans l'histoire du mariage, du mariage et de la famille comme lieu d'éclatements et de promesses, du défi pastoral du mariage et de la famille d'aujourd'hui et de la communauté chrétienne comme lieu d'initiation au mariage et de soutien de la famille.

Il y aura aussi partage d'ex-

périences communautaires.

Ce huitième colloque sur le mariage et la famille est organisé sous l'égide de la Table provinciale de pastorale familiale, la Conférence des évêques catholiques du Canada, l'Université Saint-Paul, l'Université d'Ottawa et l'Assemblée des évêques du Québec.

L'inscription est de \$20. par personne ou \$30. par couple et l'on encourage de la faire avant le premier avril car une limite de 175 participants a été établie. Des services de garderie, d'hébergement et de repas sont disponibles à des prix très modiques.

Pour information supplémentaire, on peut communiquer avec Réjean Lessard, prêtre et président du comité au 1073, boul. St-Cyrille ouest, Québec (Québec), G1S 4R5, tél.: 1-418-688-1211.

Encore de l'expansion chez King Agro

(Communiqué) L'entrée dans le nouvel immeuble immédiatement à l'ouest du bureau principal sur la quatrième concession dans le canton de Dover (Kent) marque une étape dans le projet actuel d'expansion de la compagnie King Agro qui s'appelait auparavant King Grain.

La construction de l'édifice avait débuté en septembre dernier. Il contient des bureaux, des laboratoires ainsi que des aires d'entreposage et d'ateliers, regroupant diverses fonctions qui étaient auparavant réparties dans divers autres locaux, dont l'administration des programmes de recherche et le traitement des données.

Il abrite 16 employés à plein temps ainsi que d'autres à temps partiel ou dont le travail est saisonnier.

Une prochaine étape verra la construction de serres pour remplacer celles qui se trouvent actuellement sur la ferme de recherche de la compagnie.

King Agro a plus de quinze années d'expérience de recherche et de développement de nouvelles lignées agricoles, surtout de blé d'Inde et de fèves soya, et constitue l'établissement privé de recherche le plus important au pa; s.

Les produits de la compagnie sont vendus sur quatre continents.

pour vous, en français!

Le gouvernement de l'Ontario offre une gamme importante de services en français dans les différentes régions de la province.

Ces services sont là pour vous. Demandez d'être servis en français.

Pour en savoir davantage sur les programmes et les services qui sont offerts en français par le gouvernement, communiquez sans frais avec :

RENSEIGNEMENTS ONTARIO

1-800-268-7507



Ontario

Office des affaires francophones

Bravo!

Cela pourra paraître comme du réchauffé de mots écrits suite à des Festivals antérieurs, mais c'est tout aussi sincère: il y a lieu de féliciter chaleureusement les organisateurs du Festival francophone du sud-ouest qui vient de se terminer.

Certaines activités toujours appréciées se retrouvaient au programme, dans le domaine de la troupe Soleil-Sud y a été intégrée, et certaines nouvelles activités, dans le domaine de la littérature et des beaux-arts, entre autre, ont été ajoutées.

Ce fut encore, comme il se doit, une occasion de se tremper véritablement dans les valeurs qui nous sont précieuses, de froter les coudes un peu plus souvent qu'on le peut d'habitude avec nos compatriotes, et de revigorer notre sens de fierté.

Félicitations et merci aux membres du comité de planification et aux organisateurs des divers événements, et en particulier à M. Robbert Fortin qui a accepté à quelques semaines à peine de l'ouverture de prendre la relève à la présidence du comité de coordination et qui s'y est lancé avec tant d'ardeur!



LE COMITÉ D'ORGANISATION DU FESTIVAL FRANCOPHONE DU SUD-OUEST: De gauche à droite, en avant: Mme Pierrette Asselin, M. Robbert Fortin, président, et Mme Céline Vachon; à l'arrière: M. Luc Mailloux, Mme Thérèse Crockett, M. Richard Cousineau; absente: Mme Claudette Renaud.

Tout en nous fournissant ces occasions de regroupement et de célébration, le Festival peut bien sûr servir un autre but: celui de mettre plus en évidence devant toute la population de la région l'existence et la vigueur de la communauté d'expression française.

Quelques efforts valables ont été faits en ce sens: la proclamation du Festival par les autorités municipales et une conférence de presse avant l'ouverture.

L'an prochain, on pourrait peut-être songer à augmenter les efforts en ce sens, entre autre en fournissant à tous les médias anglophones de la documentation et des photos continuellement tout au long du

Festival plutôt que seulement au début...

Et en parlant de l'an prochain, M. Fortin nous a confié qu'il en commencera très bientôt la planification. Encore bravo!

Sans diminuer aucunement les succès des années passées, il faut dire que nous avons senti un espèce de "nouveau souffle" au Festival cette année, sans doute en partie à cause du dynamisme du président et de l'excellente collaboration que cela a suscité autant chez les membres de son comité que chez les dirigeants des associations qui ont aussi collaboré. Nous anticipons donc déjà la joie du Festival '87.

JCM

Lettres

L'importance d'un contrat social

M. le rédacteur

Urgent!... Recherché:

Un individu avec assez de maturité, d'intelligence et d'éducation pour comprendre l'importance vitale d'un contrat social. Un individu qui comprend que les cultures, les civilisations et même les empires naissent, croissent et dominent strictement selon les dictées de leur contrat social, qui comprend que si ces mêmes civilisations prennent le chemin de la décadence et la corruption, au risque de sombrer dans l'oubli le plus total, c'est que leur interprétation de leur contrat social l'exige.

Je recherche un individu [de grâce... au moins un!] qui donne autant de poids à ceux qui ignorent l'importance d'un contrat social qu'il en donnerait à des aveugles qui prétendraient guider leurs semblables. Un individu qui reconnaît autant de maturité dans ceux qui se fichent du contrat social qu'il en reconnaît dans les moins de cinq ans et qui, de surcroît, reconnaît qu'une société d'enfants guidée par des aveugles se voue à l'anéantissement et... à l'assimilation.

Un individu qui sait fort bien que, par exemple, l'insouciance des années vingt a coûté au moins quarante millions de vies humaines et que la prochaine fois, l'entêtement ahurissant qui nous isole dans l'ignorance tout autant que dans l'insouciance, risque de nous en coûter, au moins des moins, trois milliards et ceci sans compter l'enfer auquel nous condamnons les survivants.

Un individu qui sache, que dans toute "matière à discussion", chaque question se doit de prendre racine dans le contrat social afin d'y puiser sa raison d'être. En fin de compte, un individu pour lequel le contrat social dicte même la place et l'importance des poètes.

S'il vous plaît, envoyez vos réponses, et vos questions ainsi que vos commentaires à mes soins.

Guy Rocheleau
#905-575 University W.
Windsor, Ont. N9A 5R4
Tél.: Résidence: 255-7190
Travail: 256-1256

Félicitations

M. le rédacteur,

Ci-inclus, un chèque au montant de douze dollars pour l'abonnement à votre journal qui est de plus en plus intéressant nous donnant les plus récentes nouvelles et ce qui se passe dans les associations françaises ainsi que de la région environnante. Continuez votre beau travail car nous sommes bien contents et fiers de recevoir un journal français et félicitations à tous les employés.

Sincèrement,
Mme Camille St-Croix
Belle-Rivière.

Le Rempart

Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Éditeur: Jean Mongenals
Adjoint à la rédaction: Gaëtan Harvey
Publicité nationale: Christine Carrier
Publicité locale: Céline Vachon
Comptabilité: Charlotte Mongenals
Atelier: Christine Carrier
Jeannette DiCredico

Abonnements: Johanne Harvey

la copie: 50¢
abonnement: \$12 - Canada
\$25 - ailleurs

TELEPHONES: Général: 946-4139
Rédaction: 948-4130

Enregistré comme courrier de deuxième classe Permis 02903.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APF

Coupon d'abonnement

Nom _____

Adresse _____

Code postal _____

Tél. _____

Nouveau Renouvellement

Vous êtes déjà abonné?

Nous sommes heureux de vous compter parmi nos lecteurs!

Passeriez-vous ce coupon à quelqu'un qui ne l'est pas?

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

↓

AGENTS D'IMMEUBLES

Buckingham Realty
Omer Dubuc
4573 est, ch. Têcumseh,
Windsor N8T 1B6
948-8171, 734-6369

ASSURANCES GÉNÉRALES

Lajeunesse-Lanoue
5915 ch. Malden, Windsor
N9H 1S6 - 966-6112

The Co-operators
M. Luc Mailloux
C.P. 9 Emeryville (Puce)
NOR 1C0 - 727-3855, 735-8135
727-6479

AUTOMOBILES - PIÈCES

A & L Auto Recyclers Ltd.
(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2 angle ch. Comber (77)
NOR 1J0 - 1-800-265-2128 comté
798-3525 Windsor

COMPTABLES AGRÉÉS

Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette, Pièce 200,
Windsor N9A 4J6 - 258-4826

ÉQUIPEMENT DE BUREAU

FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skrobar)
5739 est, ch. Têcumseh,
Windsor N9T 1E1 - 945-0555

GARDERIE

Chez Tante Sylvie
1684 ave Ellrose, Windsor
N8B 3X7 - 945-0608

IMPRIMERIES

Imprimerie Lacasse
Larry Lappan
12129 ch. Têcumseh, Têcumseh
N8N 2M4 - 735-4121

Imprimerie Tribune
Luclen Lacasse
13021 est, ch. Têcumseh,
Têcumseh N8N 2M3 - 735-3202

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée
C. P. 100, Pointe-aux-Roches
NOR 1N0 - 798-3026

Caisse populaire Têcumseh Ltée
1120 L'Espérance, Têcumseh
N8N 1X2 - 735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Têcumseh,
Windsor
945-8156, 945-8161

LIBRAIRIES

De passage à Toronto...
ou par courrier...

LIVRES ET DISQUES FRANÇAIS

ChoiX complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée.

107 rue Church
Toronto, Ontario M5C 2G5
(416) 364-4345

à suivre en page 5

↓

Chronique d'histoire politique

LES MINISTRES FRANCO-ONTARIENS À QUEEN'S PARK

L'honorable René Piché

député de 1981 à 1985
- ministre de février à mai 1985

Né le 5 mai 1931, à Cache Bay, il étudia à Sturgeon Falls puis au Collège Bourget, de Rigaud. Son épouse, Olga Kowaluk, est originaire de Kapuskasing. Avant de se lancer en politique, René Piché s'intéresse à l'édition et au journalisme. Il devient président de l'imprimerie Northern Times Ltd, puis membre du conseil d'administration de la compagnie Norweb Inc. De 1968 à 1973, on le retrouve à la rédaction du journal *The Tribune*, de Sturgeon Falls. René Piché se fait d'abord élire sur la scène municipale, à titre de maire de Kapuskasing, en 1971; il est réélu jusqu'à son départ en 1980. Député de la circonscription de Cochrane-Nord de 1981 à 1985, il est nommé ministre d'État aux Richesses naturelles par le nouveau Premier ministre Frank Miller. Trois mois plus tard, lors du scrutin du 2 mai 1985, l'honorable René Piché mord la poussière.

par Paul-François Sylvestre

La campagne est lancée

(Communiqué) C'est à une conférence de presse tenue au siège social de la Fédération des caisses populaires de l'Ontario qu'a été lancée récemment la campagne de prélèvement de fonds de la Fondation Franco-ontarienne.

La Fondation a été établie sous l'impulsion de l'Association canadienne-française de l'Ontario suite à une résolution adoptée à son assemblée générale en juin 1985 visant à pourvoir la communauté francophone de revenus supplémentaires. L'idée de l'établissement d'une fondation a été retenue suite à une étude sérieuse avec l'aide d'une firme de consultants.

"La Fondation est cependant une entité juridique autonome, à l'extérieur du cadre institutionnel de l'ACFO," a cependant précisé M. Serge Plouffe, président général de l'Association.

La Fondation a le pouvoir de solliciter des dons, des legs, des cessions et des contributions de toutes sortes qui seront déposées en fiducie. Les intérêts de ces fonds serviront à toutes sortes de projets de développement de la communauté franco-ontarienne, a expliqué le président du conseil d'administration de la Fondation, le Rév. P. Roger Guindon, ancien recteur de l'Université d'Ottawa: éducation populaire et alphabétisation, aide à la recherche et bourses d'étude, publication de journaux et de revues, colloques, ateliers, traductions, activités artistiques et culturelles.

"La loi oblige la Fondation à n'évaluer que des projets soumis par des organismes de charité dûment enregistrés. Ce-



Son honneur René et Mme Thérèse Marin

pendant, cela n'empêche aucunement tout Franco-Ontarien ou Franco-Ontarienne de présenter un projet à l'un de ces organismes qui le soumettra ensuite à la Fondation," a ajouté M. Plouffe.

Outre le P. Guindon et M. Plouffe, le conseil d'administration provisoire comprend Mmes Gisèle Richer, Jocelyne Côté-O'Hara, Mikale Joly et Jacqueline Lévesque et MM. René Pitre, Bernard Marcell, Jean-Jacques Blais, Roger Frenette, Fernand Gilbert et Pierre Lévesque.

"Nous avons l'honneur et la chance d'avoir l'honorable René J. et Mme Thérèse Marin comme coprésidents de la campagne de levée de fonds," a déclaré M. Plouffe. La campagne a un objectif de \$2 millions.

"La Fondation sera un levier financier indispensable à la poursuite des idéaux et à l'épa-

nouissement de la communauté. Tous ceux et celles qui font la communauté franco-ontarienne y trouveront toujours une oreille pour écouter et en-

tendre, une volonté de réaliser des projets dont les retombées amélioreront le sort des francophones de l'Ontario," a conclu le P. Guindon.



CHAMBRE DES COMMUNES

LA GARDE D'ENFANTS VOUS CONCERNE

- PARENTS
- GRANDS-PARENTS
- GARDIEN(NE)S D'ENFANTS
- CONTRIBUABLES
- PRESQUE TOUT LE MONDE

Le Comité spécial sur la garde d'enfants de la Chambre des communes a été chargé d'examiner les questions relatives à l'avenir de la garde des enfants au Canada, compte tenu de l'évolution des besoins des familles canadiennes, et particulièrement: 1) les besoins des enfants en matière de garde 2) le rôle du gouvernement fédéral au chapitre de la garde d'enfants; et 3) les mesures de rechange proposées au gouvernement fédéral. Le Comité doit remettre son rapport au plus tard le 26 novembre 1986. Des copies de l'ordre de renvoi sont disponibles sur demande.

LE COMITÉ AIMERAIT CONNAÎTRE VOTRE OPINION

Les mémoires présentés au Comité pourront être rendus publics à la discrétion de ce dernier, et doivent parvenir au Comité au plus tard le 2 juin 1986. Toute demande de comparution devant le Comité, soit à Ottawa ou lors des audiences à travers le Canada, devront parvenir au plus tard, le 14 mars 1986. Toute personne qui le désire peut présenter un mémoire au Comité dans l'une des deux langues officielles.

Tous les mémoires, toute la correspondance et toutes demandes de renseignements au sujet des dispositions relatives aux comparutions devront être envoyés au:

Greffier
Comité spécial sur la garde des enfants
Suite 308, 151 Sparks
Direction des comités et de la législation privée
Chambre des communes
Ottawa (Ontario)
K1A 0A6
Tél: (613) 995-3789/995-5657

Shirley Martin, député
Présidente

Les débatteurs de L'Essor dominant

Sept étudiants de l'école secondaire L'Essor figurent parmi les huit débatteurs déclarés les meilleurs aux finales régionales pour la région Windsor-Essex de l'Union ontarienne des débats étudiants tenues à cette école récemment.

Selon les règlements de l'Union, les modalités pour se qualifier pour participer aux finales provinciales diffèrent de celles pour les finales nationales.

Dans la catégorie bilingue, le meilleur débatteur était Stephen Cassivi qui se rendra donc à Port Hope la semaine prochaine pour participer au prochain niveau de compétition en vue du championnat national. Le classement se poursuivait avec James Brown, François Michaud, puis John Drogosz. Ces quatre jeunes hommes passent ainsi au niveau suivant de compétition provinciale. Une seule autre école de la région était représentée, soit Brennan. Des compétiteurs de l'école Saunders de London qui devaient participer ne sont pas parus.

Dans la catégorie anglaise, le gagnant était Paul Monge-nais, également de L'Essor. Cependant le fait qu'il ait par-

ticipé l'an dernier aux finales nationales l'empêche de le faire cette année. La deuxième, Andrea Brkovich, aussi de L'Essor, ne pourra pas non plus puisqu'elle ne sera pas disponible à la date prévue. La région sera donc représentée aux prochaines compétitions à Hamilton en vue du championnat national par le troisième gagnant, Ian Dawson, encore de L'Essor, et Pat Reid de l'école Brennan de Windsor. Andrea, Ian et Pat participeront au prochain niveau de compétition provinciale.

C'est Mme Flora Jones qui est responsable de la Société de débats de L'Essor pour ces deux catégories.

Du côté français, Mme Pierrette Coffman entraîne les étudiants. Les compétitions régionales dans cette catégorie auront lieu dans deux semaines et les finales pour le district de l'Ontario à Ottawa en mars.

En tout, 22 étudiants représentent les écoles L'Essor, Brennan, Kingsville District High School et Leamington District High School participant aux récentes compétitions.

Les finales nationales auront lieu à Halifax en mai.

WINDSOR CHAPEL



ENTREPRENEURS DE POMPES FUNÉBRES

253-7234

1700 est, chemin Tecumseh, Windsor
Francis Louis Janisse, président et directeur

INDEX DES SERVICES EN FRANÇAIS

Librairie du SUP-OUEST

6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5

Choix de livres, disques et jeux pour adultes et enfants
commandes postales

9h à 17h
lundi au samedi

734-1960

PHOTOGRAPHES

St. Louis Studio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Tecumseh, Tecumseh
N8N 1M1 - 735-2622

The Photographer
(Mme Marthe Gybulski)
859 rue Myr, Windsor N9A 2N7
253-4535

QUINCAILLERIE

Quincaillerie Pattenaude
Hardware
(Eugène et Laura Pattenaude)
7180 ch. Tecumseh,
Pointe-aux-Roches
798-3556

RÉCEPTION, SALLE À LOUER

Centre canadien-français
2418 ave Central, Windsor
N8W 4J3 - 945-1189

RÉNOVATION ET CONSTRUCTION

Country Lumber
3755 Route 42 (en face de l'aéroport) Windsor N9E 6J3
(Gaby ou Nycelle Blanchette)
Bur.: 966-4747 - Rés.: 735-3446

SALONS FUNÉRAIRES

Salon Funéraire Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est, Wyandotte, Windsor
12105 ch. Tecumseh, Tecumseh
N8N 1L9 - 253-3577, 735-2830

Melady's Funeral Home
572 Notre-Dame, Belle-Rivière
N0R 1A0 - 728-1500

à suivre en page 8

Première remise de Distinction pour contribution bénévole exceptionnelle

Un résident de Windsor, une Franco-Ontarienne d'Ottawa et une association francophone figurent parmi les 15 récipiendaires de la nouvelle Distinction pour contributions bénévoles exceptionnelle du ministère ontarien des Affaires civiles et culturelles.

Il s'agit d'une oeuvre d'art conçue par l'artiste torontoise Mme Paula Letki.

"Je voulais que cette oeuvre exprime la fierté et la détermination, qu'elle soit sobre et équilibrée, a déclaré l'artiste. C'est pourquoi, dans la conception du support en marbre, j'ai essayé de poursuivre le thème géométrique.

"Le Cercle représente les limites des diverses collectivités d'où proviennent les récipiendaires des distinctions et les formes géométriques qu'il contient évoquent la diversité de leurs membres. Parmi elles, un triangle en or de quatorze carats symbolise le récipiendaire de la distinction." L'oeuvre (que l'on voit dans la photo) a été remise aux récipiendaires vendredi dernier par le ministre Lily Munro lors d'une cérémonie à la salle Dominion du centre Sheraton à Toronto vendredi dernier.

"Je suis persuadée que l'on

peut juger de la qualité d'une civilisation à celle de ses initiatives bénévoles, a dit Mme Munro. Et le travail accompli par les récipiendaires de cette année répond aux aspirations les plus élevées en matière de dévouement et de bénévolat."

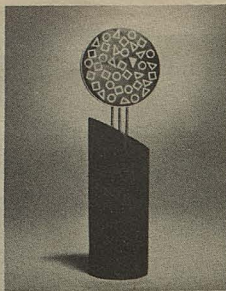
Un de ces récipiendaires est M. Edward Lee de Windsor.

Ayant d'abord fait partie des scouts, il a créé la ligue des cadets de l'air de Windsor avant de se joindre au Corps d'aviation royal canadien.

Après la guerre, il a oeuvré au sein de la Chinese Benevolent Association, aidant les familles chinoises à s'établir, contribuant à leur réunification, et mettant sur pied un groupe de jeunes afin de préserver la culture et le patrimoine de la communauté chinoise.

Il a collaboré avec les services de l'immigration pour procurer formation et emplois à des réfugiés venus de la Hongrie, de l'Ouganda et du Vietnam.

Aujourd'hui, M. Lee, qui continue d'oeuvrer bénévolement auprès des nouveaux Ontariens et des autochtones, s'intéresse plus particulièrement aux personnes âgées.



Une autre récipiendaire est Mme Jacqueline Carrier-Martin d'Ottawa qui a oeuvré depuis plus de 35 ans à la préservation et à la mise en valeur de la langue et de la culture françaises en Ontario, ainsi qu'au soutien de la cause des femmes francophones au Canada.

Au cours de son mandat de présidente de la Fédération des femmes canadiennes-françaises, Mme Carrier-Martin a organisé des programmes d'échanges culturels avec d'autres femmes au Canada. Elle a également dirigé une

étude exhaustive des services bénévoles de la fédération en vue d'en accroître l'efficacité et a lancé la revue "Femmes d'action". Elle est également membre du conseil d'administration du Conseil de la vie française en Amérique et oeuvre au sein du Conseil ontarien du statut de la femme et du Musée royal de l'Ontario.

La distinction a aussi été remise au Club Canadien-Français d'Oshawa qui a oeuvré à l'établissement d'une école et d'une paroisse de langue française. Le club a organisé des activités familiales, communautaires et sociales dans toute la région et, en 1982, il a inauguré son propre établissement, le Centre social français.

Pour bon nombre de nou-

veaux arrivants francophones de la région, il a été le premier organisme qui les a aidés à trouver du travail et un logement.

Des meilleures idées... pour de meilleurs bureaux



1335 Provincial (ancienement Route 98) Windsor, Ontario

966-2400

Livraison gratuite tous les jours Amplement de stationnement gratuit

APPEL D'OFFRES

Travaux publics Canada / Public Works Canada

En sa qualité d'agent pour la CORPORATION POSTES-CANADA, Travaux publics Canada recevra des SOUMISSIONS CACHETÉES pour les projets ou les services énumérés ci-bas, adressées à l'officier administratif et des finances, Région de l'Ontario, Travaux publics Canada, 451, rue Talbot, CP 668, London, Ontario N6A 4Y4, jusqu'à 15h à la date limite indiquée. On peut examiner les documents de soumission ou en obtenir des copies par l'entremise du Bureau des soumissions à la même adresse que ci-haut, no de tél.: (519) 679-4323.

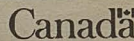
SERVICES

PROJET #606309: Contrat pour le nettoyage Bureau de Poste, Leamington, Ontario

Date limite: le mercredi, 12 mars, 1986

Ni la soumission la plus basse, ni aucune d'entre-elles, ne sera nécessairement acceptée.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES



APPEL D'OFFRES

Travaux publics Canada / Public Works Canada

En sa qualité d'agent pour la CORPORATION POSTES-CANADA, Travaux publics Canada recevra des SOUMISSIONS CACHETÉES pour les projets ou les services énumérés ci-bas, adressées à l'officier administratif et des finances, Région de l'Ontario, Travaux publics Canada, 451, rue Talbot, CP 668, London, Ontario N6A 4Y4, jusqu'à 15h à la date limite indiquée. On peut examiner les documents de soumission ou en obtenir des copies par l'entremise du Bureau des soumissions à la même adresse que ci-haut, no de tél.: (519) 679-4323.

PROJET

PROJET #606285: Contrat pour le nettoyage Bureau de Poste, 17 rue Gordon, Essex, Ontario

Date limite: le mercredi, 12 mars, 1986

Ni la soumission la plus basse, ni aucune d'entre-elles, ne sera nécessairement acceptée.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES



Assemblée annuelle du Club Alouette

Témoignages d'appui à M. Ronald Guignard

(Windsor-JCM) M. Ronald Guignard, gérant du Centre canadien-français à Windsor jusqu'au moment de sa démission en décembre dernier, a été l'objet de témoignages d'appréciation de la part de plusieurs des membres présents à l'assemblée annuelle, tenue dimanche après-midi, du Club Alouette qui est propriétaire du Centre. Nul d'entre eux a caché le désir que le Conseil d'administration s'entende avec lui pour l'embaucher de nouveau.

En fait une proposition engageant le Conseil à poursuivre des négociations avec lui a été adoptée par l'assemblée suite à une longue discussion au sujet de ses mérites et des motifs qui auraient poussé le Conseil à ne pas consentir tout de suite aux conditions qui l'auraient garder au poste.

M. Guignard a présenté une demande écrite au Conseil le 25 novembre dernier demandant un boni de \$2000, ainsi qu'une augmentation immédiate de \$75, par semaine et une autre de \$25, par semaine à compter du premier mai 1986. (Ces dispositions auraient porter sa rémunération à environ \$14,000, par année)

M. Guignard s'est ensuite absenté de la réunion après avoir demandé au Conseil de lui donner sa réponse dans une quinzaine de minutes. Quarante minutes plus tard, M. Guignard a appris que le Conseil ne s'était pas décidé.

Le 5 décembre, il a fait parvenir une lettre recommandée au Conseil indiquant que sa demande était toujours sans réponse et suggérant une rencontre du Conseil le 8 décembre afin qu'une décision soit prise.

Le Conseil a décidé plutôt de fixer au 12 janvier ou avant

la date où il prendrait une décision et en a informé M. Guignard. Celui-ci a démissionné le 12 décembre.

Depuis M. Emile Godin fait le travail de gérant par intérim.

Toute la discussion, qui a révélé également qu'un certain nombre de désaccords s'étaient produits entre M. Guignard et le Conseil, n'a débuté qu'à la toute fin de l'ordre du jour alors que sous l'item "affaires-nouvelles" M. Guignard s'est levé pour déclarer qu'il serait prêt à expliquer la situation entourant sa démission si des membres présents s'y intéressaient, ce qui a tout de suite suscité des "ouïs" en chœur.

M. Guignard a rappelé que sous sa gérance, le Centre avait connu deux années de profits de plus de \$20,000. (En fait le rapport financier adopté plus tôt affichait un tel profit pour l'exercice se terminant le 30 novembre dernier, soit juste avant sa démission.)

Il a déclaré que la raison du refus de sa demande qui avait été citée dans LE REMPART en décembre à savoir qu'elle était trop élevée lui semblait ridicule.

Il a déploré que le Conseil ne lui ait pas donné plus d'appui.

Il a déclaré qu'il avait en tête un plan de six ans et demi pendant lequel il pourrait réussir à repayer les hypothèques sur le Centre, repayer les obligations aux membres, et effectuer entre \$75,000 et \$100,000 de renovations à l'extérieur.

Il a indiqué qu'en 1984, le Conseil avait refusé une allocation de dépenses personnelles de \$50, par semaine (il n'en a reçu que \$25.) ainsi qu'une récompense tangible pour les bénévoles qui avaient donné de leur temps au profit du Centre.

Les porte-parole du Conseil n'ont rien nié de ces déclarations, ont reconnu que M. Guignard avait accompli un excellent travail, et ont insisté ne pas avoir refusé de négocier avec lui, mais seulement d'en avoir fixé l'échéance au 12 janvier, ce qu'ils n'ont pas pu réaliser vu la démission de M. Guignard.

La résolution mentionnée ci-haut devra être considérée par le Conseil, dont trois postes ont été comblés juste avant la fin de l'assemblée par l'élection de MM. Emile Godin, André Plante et Jean Gauvin pour un terme de trois ans. (Les six autres directeurs en poste sont MM. René Verpaelt, Lucien Gava, Jaddus Guignard, Raymond Godin, Reggie Bouliane et Théo Guigard.)

Dans une entrevue après l'assemblée, M. Ronald Guignard a indiqué au REMPART qu'il pourrait être disponible pour reprendre le poste de gérant si on lui offrait un salaire raisonnable ainsi que l'assurance de suffisamment de liberté d'action.

Pour leur part, M. René Verpaelt, président du Conseil, et M. Emile Godin, gérant par intérim, ont qualifié de "possibilité" la question à savoir si le Conseil serait prêt à considérer de négocier avec M. Guignard, et n'ont pas voulu commenter en réponse à la question si eux le favoriseraient personnellement.

D'autre part, suite à l'acceptation du rapport financier et la constatation qu'il ne s'agit que d'un rapport comptable non-vérifié, l'assemblée a adopté une résolution voulant que le Conseil étudie la possibilité de nommer des vérificateurs.

La campagne du timbre de Pâques est lancée



Bert Saberhagen, le lanceur-étoile des Royals de Kansas City qui ont remporté la série mondiale, et qui, à 21 ans, est devenu le joueur le plus jeune à jamais être nommé le joueur le plus utile de la série, a pris quelques moments, lors du 35e banquet annuel Conn Smythe de célébrités sportives, pour

jaser avec les deux "étoiles" de la campagne de prélèvement de fonds de la Société du timbre de Pâques. Ils sont Cora Malischewski ("Tammy") d'Oshawa et Victor Travares ("Timmy") de Toronto.

La peinture à l'arrière-plan représentant une victoire des Blue Jays sur les Yankees de

New York a été apportée au banquet par le voltigeur des Yankees Dave Winfield et a remporté \$38,000 à l'encan au profit de la campagne.

Le Conseil des écoles séparées du comté d'Essex

Programme d'immersion en français

Aimeriez-vous que votre enfant soit bilingue?

Si oui, veuillez assister à l'une ou l'autre des séances d'information sur l'immersion en français qui auront lieu aux dates et aux endroits suivants:

École St-Michael, Leamington
le mercredi, 12 février

École Queen-of-Peace, Leamington
le mardi, 18 février

École St-Anthony, Harrow
le lundi, 24 février

École St-Louis, Leamington
le mardi, 25 février

LES RÉUNIONS DÉBUTERONT À 19h30

Nous vous expliquerons pourquoi ce programme est si populaire d'un bout à l'autre du pays et pourquoi les parents l'exigent de plus en plus.

Le programme permet aux enfants d'apprendre deux langues à la fois: l'anglais et le français.

Ne manquez pas cette chance de vous renseigner sur ce programme.

Il peut s'agir d'une éducation exceptionnelle pour votre enfant.

S'il vous est impossible d'y assister et vous désirez de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Mme Donna Bastien au 776-6431 poste 217, ou 839-5432 poste 217.

M. Ronald J. Reddam,
directeur de l'éducation

M. Robert Bertrand,
président du Conseil

ONTARIO
LIBRARY SERVICE
SERVICE
DES BIBLIOTHÈQUES
DE L'ONTARIO

THAMES

Consultant(e) bilingue des services de bibliothèque

Nous sommes à la recherche d'un(e) bibliothécaire professionnel(le) capable d'agir en tant que consultant(e) auprès des bibliothèques publiques du sud-ouest de l'Ontario en ce qui concerne leurs services en langue française.

Vous travaillerez en collaboration avec le Service des bibliothèques de l'Ontario afin d'analyser et d'améliorer des services tels que le développement des collections et des programmes et la promotion des services en langue française.

Exigences

Maîtrise en bibliothéconomie d'une école agréée. Expérience récente dans une bibliothèque publique. Capacité démontrée de bien communiquer oralement et par écrit en français et en anglais.

Lieu de travail

London, Ontario. Ce poste nécessitera de fréquents déplacements dans le sud-ouest de l'Ontario.

Traitement

Selon l'expérience et la formation.

Ce poste sera un contrat d'un an avec possibilité de renouvellement.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 7 mars, 1986 à M. Stan Skrzyszewski, Directeur, Service des bibliothèques de l'Ontario-Thames, 380 rue Saskatoon, London, Ontario N5W 4R3.

Parlons français



Dans nos écoles franco-ontariennes, les enseignantes et les enseignants multiplient leurs efforts pour développer chez nos enfants le goût du français et la fierté de leur héritage culturel.

Mais, les moyens de l'école sont limités. La volonté de préserver notre langue doit aussi être maintenue dans nos foyers. Une récente recherche effectuée pour le compte du Conseil de l'éducation franco-ontarienne indique que l'utilisation du français comme langue de communication entre les membres de la famille demeure l'élément le plus important pour la survie des francophones en Ontario.

Parler français à la maison, c'est montrer que nous sommes fiers de notre langue maternelle! Parler français à la maison c'est assurer l'avenir de la communauté franco-ontarienne.



Association
des enseignantes
et des enseignants
franco-ontariens

L'explosion de Challenger: un chapitre tragique d'une histoire mouvementée

ALAN MC LEAN

SHS SERVICE
HEBDO-SCIENCE

La tragique explosion de la navette Challenger, le 28 janvier, porte un dur coup au programme spatial américain.

La NASA, déjà critiquée par plusieurs spécialistes des Forces Armées et du Congrès pour avoir mis toutes ses ressources dans ce programme d'une extrême complexité — et d'un coût énorme —, risque d'avoir beaucoup plus de difficultés à obtenir les crédits nécessaires à la poursuite de son programme. D'autant plus que les concurrents de la navette pour le lancement de satellites, la fusée européenne Ariane en tête, peuvent accomplir cette tâche beaucoup plus économiquement.

La 8^e merveille du monde

L'accident tragique du 28 janvier assombrit une histoire controversée depuis ses débuts, malgré le fait que les navettes spatiales puissent être considérées comme de véritables chefs-d'œuvre technologiques, des « huitièmes merveilles du monde ».

Un premier lancement risqué

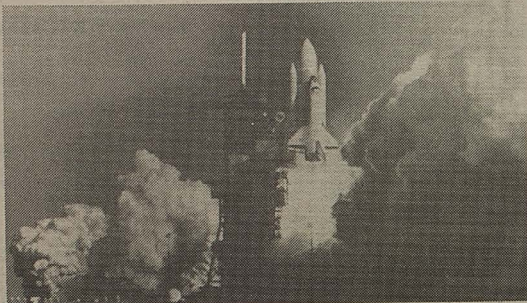
Le 12 avril 1981, John Young et Robert Crippen montent à bord de Columbia. C'est le premier lancement d'une navette spatiale américaine. De toute l'histoire de la NASA, jamais des astronautes n'ont pris autant de risques, ce premier vol n'ayant pas été précédé d'essais sans occupants.

Sous Young et Crippen, trois millions de kilogrammes d'oxygène et d'hydrogène liquides, et quatre millions de kilos de combustible solide pour alimenter les trois moteurs principaux, déjà reconnus pour leurs défaillances habituelles lors d'essais en laboratoire. Pour les protéger de ce cauchemar pyrotechnique, aucun système d'éjection automatique; celui-ci a été abandonné en cours de route pour réduire les dépenses.

Malgré les images saisissantes présentées à la télévision, ce premier lancement illustre bien ce qu'a été l'histoire de la navette spatiale: une histoire de coupures budgétaires et de tiraillements entre l'Agence de l'aéronautique et de l'espace (NASA), les Forces Armées et le Congrès.

La course à l'espace

À la fin des années 1950, les Soviétiques lancent le premier satel-



Le lancement d'une navette, un spectacle qu'on ne reverra pas de sitôt...

lite artificiel; les Américains répliquent: la course à l'espace est commencée. Avec une capacité de 50 tonnes, Saturne devient la fusée modèle. Mais il y a un problème de taille: les fusées qui s'envolent ne reviennent plus! À chaque fois qu'une fusée Saturne quitte la rampe de lancement, 185 millions de dollars s'en vont en fumée. L'espace devient un dépotir. Il y a une solution: des véhicules qui font l'al-

ler-retour.

Une navette Cadillac ou une Chevy?

Pour la NASA, le véhicule réutilisable est attrayant. Sa mise au point dépendra du coût de la recherche et du développement d'un prototype, du nombre de lancements annuels, et de la charge utile transportable. Ainsi, soutient la NASA, plus il y aura de lancements et plus la navette pourra transporter de baga-

ges, plus elle sera rentable. Une trentaine de voyages annuels suffiraient amplement pour défrayer les coûts.

Fort de ce coussin financier sécurisant, la NASA choisit la « Cadillac ». Mais face aux compressions budgétaires de 1971, la NASA réduit son estimation totale de 14 à 10 milliards \$. L'année suivante, le gouvernement comprime les dépenses annuelles de la NASA à 3,2 milliards \$: la navette sera plutôt une « Chevy ».

Une bataille politique

Cette approche ne plaît guère et rapidement les prototypes se succèdent les uns aux autres. Chacun tire de son côté: tel prototype est trop petit, tel autre trop dispendieux, ou ne correspond pas aux exigences de l'Armée, etc.

Soudain, en 1972, pour mousser sa campagne électorale, Richard Nixon annonce officiellement le programme de la navette spatiale. Le premier départ est alors prévu pour mars 1978. De tous les intervenants impliqués, seule l'Armée de l'Air est satisfaite du modèle choisi. De son côté, la NASA se résigne: mieux vaut le projet choisi que rien du tout.

Des compressions budgétaires néfastes

À l'exception de nouveaux moteurs, la fusée de lancement sera entièrement basée sur une technologie déjà connue. La recherche va bon train, mais entre 1974 et 1977, la NASA doit absorber, à même son budget, plus de 300 millions de dollars de coupures de l'État.

Face à ces compressions, les petits pépins deviennent de gros problèmes. La fusée de lancement est trop lourde. Quelque chose doit disparaître. Ainsi, la NASA abandonne le système d'éjection. Elle retire aussi les moteurs auxiliaires de la navette. Celle-ci n'aura plus la capacité de circuler

librement et devra même planifier lors de son atterrissage. De nombreuses caractéristiques sont laissées de côté. De plus en plus, la navette s'éloigne du véhicule de l'espace prévu à l'origine.

En 1978, les moteurs font défaut. Après cinq essais, quatre sont endommagés! Il faut plusieurs mois et 21 millions de dollars supplémentaires pour les réparations. Des problèmes perturbent aussi l'installation du bouclier thermique. Le lancement de la navette n'aura pas lieu en 1978.

«La sécurité nationale est en jeu»

L'année suivante, la NASA demande plus de fonds. Pour le Président Jimmy Carter, la navette doit rattraper le temps perdu. De plus, l'Armée de l'Air soutient que, face aux Soviétiques, ce n'est plus une question d'argent mais de sécurité nationale. Pour la première fois depuis 1971, le programme spatial n'est plus limité par son coût. Mais la NASA aura payé le prix, celui de son autonomie. Pour la première fois depuis le programme Apollo, le budget des activités spatiales de l'Armée de l'Air dépasse celui de la NASA.

Le premier départ

Cette infusion de capitaux n'est pas sans effet et le 12 avril 1981, c'est la mise à feu et le premier départ de Columbia. Après quatre vols de mise au point, le premier vol opérationnel de la navette a lieu le 11 novembre 1982. Chacune des deux années suivantes est marquée par quatre lancements. Puis 1985 voit huit véhicules quitter l'attraction terrestre: les lancements deviennent presque une activité banale... jusqu'à la tragédie du 28 janvier.

Quelle rentabilité économique?

Pourtant, malgré tous les investissements et les développements technologiques, le prix de revient actuel, pour transporter un kilogramme de masse utile dans l'espace, est le même qu'il y a 14 ans, à l'époque du programme Apollo. La concurrence des Européens, avec Ariane, et l'impossibilité d'effectuer autant de lancements que prévu, ajoutent aux problèmes économiques des navettes. C'est alors tout le programme spatial qui est remis en question par plusieurs personnages influents, tant au Congrès que dans l'établissement militaire.

Oldsmobile Toronado 86



(NC) — En 1986, Oldsmobile célèbre le 20^e anniversaire de la Toronado par le lancement d'une toute nouvelle voiture. Comme la première Toronado, ce nouveau modèle établira des normes dans la conception contemporaine et la technologie d'aujourd'hui.

La silhouette cunéiforme remonte du capot légèrement plongeant vers le panneau arrière incurvé et le coffre arrière élevé. La ligne du pavillon glisse lentement en s'intégrant à la lunette arrière légèrement arrondie, contribuant ainsi aux lignes adoucies et à l'aspect élégant.

L'avant comporte des phares dissimulés qui épousent complètement le dessin de la calandre pour un aspect aérodynamique prononcé. Lorsque les phares sont allumés, les volets s'escamotent derrière ceux-ci et préservent ainsi les lignes aérodynamiques de la voiture.

Ces nouveaux effets de style ont permis d'importantes améliorations à l'aérodynamisme et au coefficient de traînée. La nouvelle Toronado est une voiture six places avec un coefficient de traînée

de 0,36, ce qui représente une amélioration de 35% par comparaison au modèle 1985.

Ces améliorations ont aussi permis une meilleure cote de consommation, grâce également au moteur V6 de 3,8 litres et à la boîte automatique quatre vitesses.

La Toronado 1986 sera l'une des Oldsmobile les plus complètes au point de vue électronique et elle lancera l'utilisation d'un ordinateur intégré.

L'ordinateur est l'élément central du système électronique du véhicule. Il reçoit des informations provenant de nombreux détecteurs placés dans toute la voiture et utilise ces informations pour contrôler diverses fonctions. De plus, le centre d'information déconectera le mode de fonctionnement choisi pour avertir le conducteur que le véhicule rencontre des problèmes. Ce système donne trois types d'informations: il possède un système d'alerte pour le conducteur, il fournit une fonction de contrôle du système, et il possède une fonction de diagnostic ou d'entretien.

Marcel's Garage & Bodyshop



[DIVISION DE JEROME MARIER AND SONS LTD.]

Alignement

SERVICE COMPLET DE DÉBOSSAGE ET DE REPARATION

Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs

945-1181

5584 est. chemin Témouché (angle Ferndale)

Nous avons toujours des voitures à prêter pendant les réparations

Aspirateurs - Polisseuses - Machines à coudre - Stéréos - Téléviseurs couleur - Machines à laver et sècheuses

7833 est. rue Wyandotte 948-5021
NBS 158 948-1352



Nous faisons les réparations à toutes les marques et tous les modèles.

Nous rendons service avec attention et courtoisie

propriétaires:

Lou Ducharme Bob Rogier
Peter Ducharme Charles Rogier

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

↓

SERVICES AGRICOLES

À votre service

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches



M. Charles Mailloux, gérant du service de pétrole

invite tous les gens à venir consulter la Co-opérative au sujet de tous leurs besoins jardiniers ou agricoles.

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle-Rivière

798-3011
798-3012

TROPHÉES ET PLAQUES

Belle River Trophy Awards (Mme Louise et M. Claude Crevier)
1490, Route 2, à l'ouest de Belle-Rivière NOR 1A0
727-6361

LIBERTÉ 54

Le Crime d'Ovide Plouffe



Roger Lemelin, de l'Académie Goncourt, a créé avec la série télévisuelle *Les Plouffe*, après le succès phénoménal de son roman *Au pied de la pente douce*, une saga familiale québécoise. Les milliers de téléspectateurs qui se sont passionnés pour ce petit monde, seront heureux d'apprendre le retour à la télévision de l'heure, de ces personnages typiques d'une partie de notre société à travers une mini-série intitulée: *Le Crime d'Ovide Plouffe*.

Cette production en six épisodes, diffusée à compter du mercredi 26 février à 20h00, ne manquera pas de captiver les téléspectateurs et téléspectatrices de tous âges. Les plus

Céline Dion en concert

23 février 1986, 19h30
Les Beaux Dimanches



Une fois de plus, les téléspectateurs et téléspectatrices de Radio-Canada sont invités à regarder un autre excellent spectacle que Céline Dion donnait en octobre 1985 à la Place des Arts.

Céline Dion en concert, à la Place des Arts, nous fera découvrir une qualité professionnelle indéfinissable comme nous pourrions le constater en regardant la première partie des Beaux Dimanches.

mercredi 26 février, 19h
L'équipe de l'école secondaire L'Essor en compétition à Génies en herbe.

A TVOntario, canal 32 à Windsor et 59 à Chatham

dimanche, 23 février

12h30 LA PREMIÈRE ANNÉE DE LA VIE
Le bébé est âgé de sept mois

Récapitulation des émissions précédentes et observation du développement de l'enfant à cet âge.

14h40 SCÈNES-PARTOIRS

Moi j'peut pas m'arrêter de penser!

Au stade de l'entance, le milieu de vie nourrit inconsciemment la réflexion et l'imaginaire de l'être humain. Ce processus est cependant réversible, car ces deux modes de pensée influencent à leur tour le comportement de l'individu.

16h45 SATURNIN LE PETIT CANARD

Saturnin ubiquitous

L'ubiquité est, pour Saturnin un ingénieur moyen de mettre un terme aux farces déplaisantes de Belette.

17h00 PASSE-PARTOUT

Fardoche organise une chasse au trésor pour Passe-Partout et Passe-Montagne. Pruneau et Givoulé se querellent en jouant au ballon.

17h30 CHARLIE BROWN

Ce n'est qu'un au revoir

Le père de Lucie et de Linus est muté, et ces derniers doivent quitter la ville. Après leur départ, Charlie Brown se rend compte qu'il a perdu son meilleur ami, Linus.

19h30 A VOTRE SERVICE

Emission spéciale d'une heure

Magazine dynamique qui, par le biais de témoignages et de conversations, rejoint les préoccupations des Ontariens et répond à leur besoin d'information sur une vaste gamme de sujets.

20h30 C'EST TON DROIT

Question d'hypothèque

La dramatique porte principalement sur

l'achat d'une maison. Invité: Me Robert Chartrand, avocat d'Ottawa.



21h00 CINÉMA ET CINÉMAS

Tchao Pantin (France, 1983)

Drame policier réalisé par Claude Berri, avec Coluche, Richard Anconina, Agnès Soral et Philippe Léotard. Lambert, pompiste de nuit solitaire et alcoolique, se lie d'amitié avec un autre solitaire, le jeune Bensoussan, et est mêlé à divers trafics. Lorsque Bensoussan se fait descendre par deux tueurs, Lambert retrouve une nouvelle énergie dans son besoin de vengeance. Il s'associe à Lola, jeune punk délégué, pour retrouver les assassins.

Professionnels ou gens de métier... Faites-vous connaître en plaçant votre annonce dans

Le Rempart

Viola Léger en vedette dans "Liaison"

Le numéro courant de la revue culturelle "Liaison" contient une longue entrevue avec la comédienne acadienne Viola Léger qui a fait connaître partout le personnage de La Sagouine. L'article retrace sa carrière de son village natal de Cleaghorne, à Moncton, Montréal, Ottawa, puis encore à Moncton, et fait part de certains de ses projets d'avenir.

En plus de ses chroniques habituelles et de nombreuses pages sur l'actualité dans tous les domaines artistiques, la livraison courante de la revue offre un dossier sur les relations avec le Québec. "Nous avons voulu décrire des aspects moins institutionnalisés mais plus personnalisés des relations qu'entretiennent le Québec et le reste de l'Amérique francophone," indique le rédacteur en chef Fernan Carrière dans la présentation.

Elle contient aussi, entre autres, des articles sur la Conférence d'Halifax sur la culture, la Maison de la Culture au collège Glendon, le sort des

chansonniers hors-Québec à Montréal, l'histoire de la région de Hearst, et la télédiffusion éducative pour adultes de TVOntario.

"Liaison" devient de plus en plus la revue culturelle de toute la francophonie hors-Québec, à mesure qu'elle augmente sa couverture des

événements et de la scène artistique francophone non seulement en Ontario, mais en Acadie, dans l'ouest, et même aux États-Unis.

On peut s'abonner à la revue en s'adressant à: LIAISON, C.P. 358, Succursale A, Ottawa, Ontario, K1N 8V3 ou en composant le 613-236-3133.

A la Galerie d'art de Windsor



Ce dimanche 23 février, à 15 heures, on fera l'ouverture à Windsor d'une collection d'une cinquantaine de dessins par l'artiste inuit Ruth Annaqtuusi Tunarialik (photo).

L'artiste, qui demeure à Baker Lake dans les territoires du Nord-ouest, sera à Windsor pour rencontrer le public à cette occasion. Un catalogue illustré et un livre de dessins et de récits par l'artiste seront disponibles.

La collection est accompagnée d'une série de photographies de l'établissement de Baker Lake par le photographe Bill Eakin de Winnipeg.

Elle poursuivra sa tournée à d'autres endroits du Canada après le 30 mars, grâce à l'aide financière du Conseil canadien des arts, du Conseil ontarien des arts, et du ministère des affaires indiennes et du nord.

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

samedi 22 février
10h00 ENTRE AMIS

L'émission parviendra de l'école secondaire L'Essor où se tient la rencontre régionale de la F.E.S.F.O. (Voir l'annonce sur cette page)

16h15 AVEC LE TEMPS

Au cours de la deuxième heure, Pierre Paquette s'entretiendra avec André Champanne, ministre d'État à la jeunesse.

dimanche 23 février

13h03 VOICI RADIO-CANADA

Des segments d'émission de 1943.

lundi 24 février

11h04 L'OREILLE MUSCLÉE

Co-animateur cette semaine: André Lemay-Roy.

jeudi 27 février

23h04 RÉCITAL

De Moncton, Blair Milton au violon et Frances Gray au piano interprètent des œuvres de Mozart et de Dvorak/Kreisler.

ET À JACMATTIN DU 24 AU 28 FÉVRIER

lundi 24 à 7h20 Chronique du langage: le patin; un peu plus tard, M. Robert Vallée du Conseil des écoles séparées de Windsor et Mme Donna Bastien, surintendante des écoles séparées françaises du comté d'Essex, parlent d'inscription au jardin.

mardi 25 Vers 7h20: la chronique des associations avec Madeleine Leal et vers 7h40: M. Louis Bézaire parle du souper du club Richelieu.

mercredi 26 Vers 7h49: le chanteur Georges Hamel parle de son concert de samedi soir. Vers 8h40 Etienne Delage parle d'hydro-culture.

jeudi 27 Vers 7h20: la chronique financière de Donald Lassaline et vers 7h40: M. Donald Renaud donne les détails du programme "Nouveau Horizons" dans la région.

vendredi 28 Vers 7h20: la chronique du livre: "J'espère au moins qu'il fera beau" de Marceline Claudais, et vers 7h40: M. Adrien van Den Hoven directeur du département de français à l'Université de Windsor, parlera de l'utilisation des ordinateurs dans la correction de langage.

L'EXPRESS DU SUD

lundi - vendredi

17h04 à 17h30

L'actualité régionale traitée en profondeur.



CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

ENTRE AMIS

samedi 22 février à 10h00

en direct de l'école secondaire L'Essor

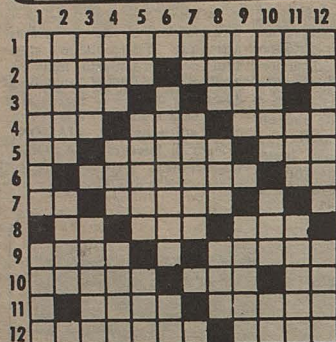
à l'occasion de la rencontre régionale de la FESFO

Danie Béliveau interrogera des jeunes de Tilbury, Belle Rivière, Sarnia, PainCourt, London, Toronto, Welland, Penetanguishene et Windsor.



CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

mots croisés



HORIZONTALEMENT

- 1 - Réseau de canaux, de conduits.
- 2 - Ananas, moins une lettre. - Grande ignorance.
- 3 - Femme qui a des enfants. - Saison.
- 4 - Lit (anglais). - Fleur blanche. - Joint.
- 5 - Usages. - Petit couteau. - Roi d'Israël.
- 6 - Faire une nouvelle mise. - Soeur.
- 7 - Conj. - Respect pour les choses de la religion.
- 8 - Route rurale. - Epoque. - Fond de

certaines choses.

- 9 - Matière noire et épaisse. - Ville de l'Asie Mineure.
- 10 - Se dit d'une côte coupée verticalement à la surface de la mer. - Pron. pers. - Membre parlementaire.
- 11 - Prén. fém. - Quantité de lait que prend un nouveau-né.
- 12 - Ville de la Prov. d'Ontario. - Qui n'est pas commun.

VERTICALEMENT

- 1 - Auberge, maison mal tenue. - Du verbe sentir.
- 2 - Charge d'ânes. - Sorte de billard.
- 3 - Parfum extrait d'une valérianacée. - Partie de plaisir, de débauche.
- 4 - Animal domestique. - Pied de vigne. - Nom gaélique de l'Irlande.
- 5 - Article. - Monstre ou démon fabuleux des anciens. - Le Levant.
- 6 - Terre semée en lin. - Deux voyelles.
- 7 - La sienne. - Cinq lettres de Sisteron.
- 8 - Homme ignorant. - Personnage fantastique. - Promptement.
- 9 - Opiniâtre. - Parler à haute voix.
- 10 - Tragédie de Voltaire. - A deux voix. - La tienne.
- 11 - Dans soignée. - Pron. pers. - Polir avec la lime.
- 12 - Breuvage des Dieux de la Fable (pl.). - Arme blanche.

(S.O.P.)

mots cachés

9 lettres cachées

1	O	F	F	R	E	S	S	I	O	N	E	Z	F	A	F
2	R	R	I	R	A	I	E	N	T	O	E	T	R	R	N
3	I	A	D	R	O	I	T	E	E	I	H	T	O	C	F
4	E	L	O	O	E	L	C	I	R	R	S	L	T	R	A
5	N	I	M	M	N	T	O	A	A	E	O	O	E	I	F
6	T	N	I	A	F	N	M	N	S	N	C	C	C	O	F
7	A	A	C	I	D	E	E	E	G	I	A	S	T	H	E
8	T	G	I	N	R	I	M	A	G	E	S	E	I	N	T
9	I	E	L	E	F	A	T	E	S	R	R	V	O	I	R
10	C	R	E	S	R	I	R	I	O	I	I	N	E	I	
11	N	E	S	E	C	E	C	R	N	L	R	A	S	R	F
12	T	R	O	N	C	S	C	T	L	E	V	A	A	O	E
13	R	R	A	T	E	K	S	G	S	I	R	E	I	N	R
14	A	M	O	R	P	H	E	S	H	I	T	O	R	T	A
15	C	A	T	T	E	S	T	E	R	A	I	E	N	T	S

CLASSEMENTS SPORTIFS

présentés en collaboration avec la maison *Labatts*

Labatts

Labatts vous reconduit par la "BLUE LIGHT"

D'autres classements à la p. 11

L'ÉRABLIÈRE DE L'AFSLWE

Résultats du 14 février

Plus haut simple	
HOMMES	
Luc Labelle	181
Mark Lapalme	179
Vern Martins	172
FEMMES	
Monique Glasson	211
Solange Ward	185
Arnolda Godin	182

ÉQUIPES	
#12 Les Crapauds	681
#9 Les As	680
#10 Les Citrons	665
Plus haut triple	
HOMMES	
Paul Martins	491
Vern Martins	484
Mark Lapalme	478

FEMMES	
Solange Ward	541
Monique Glasson	484
Nicole Gaffan	478
ÉQUIPES	
#10 Les Citrons	1957
#9 Les As	1945
#1 Les Tomates	1911

Classement suite au 14 février

#6 Les Papillons	30
#1 Les Tomates	29
#10 Les Citrons	26
#9 Les As	22
#12 Les Crapauds	21
#11 Les Pas de nom	20
#7 Les P.U.	20
#3 Les Originaux	19
#8 Les Combattants	18
#5 Les Barbards	18
#2 Les Chocolats	16
#4 Les Hirondelles	13

Plus haute moyenne

HOMMES	
Guy Gélinas	158
Roger Hamel	157
George Paquet	156
FEMMES	
Solange Ward	167
Yvette Nadeau	148
Monique Glasson	142

La quille mystère POP a été gagnée par **Lise Lavigne**.

FLEUR DE LYS - FEMMES

Plus haut simple

INDIVIDUEL	
Huguette Haskett	214
Jocelyne Poulin	196
Angèle Lapierre	170

ÉQUIPES	
#6 Les Boudeuses	698
#5 Les Rosettes	640
#1 Les Platines blondes	624

Classement suite au 12 février

ÉQUIPES	
#1 Les Platines blondes	81
#2 Les Chouettes	78
#3 Les Banana bunch	76
#5 Les Rosettes	76
#4 Les 4 saisons	76
#6 Les Boudeuses	54

Plus haute moyenne

Angèle Lapierre	167
Solange Ward	163
Jocelyne Poulin	154

FLEUR DE LYS DE L'AFSLWE

Résultats du 16 février

Plus haut simple	
HOMMES	
Ernest Duguay	205
Robert Chrétien	204
Donald Ethier	201
FEMMES	
Angèle Lapierre	203
Martine Chrétien	192
Huguette Haskett	184
ÉQUIPES	
#13 Reid's trophy	861
#11 Star Custom Conc.	849
#14 Lion's Head	847
Plus haut triple	
HOMMES	
Robert Chrétien	581
Ernest Duguay	545
Dick Paquette	541

FEMMES	
Angèle Lapierre	576
Martine Chrétien	507
Huguette Haskett	499
ÉQUIPES	
#6 Adrian Aluminum	2498
#5 Dynamite Disco	2443
#11 Star Custom Conc.	2434

Classement suite au 16 février

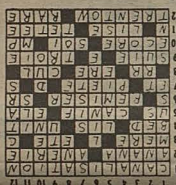
#9 Mac's	31
#14 Lion's Head	31
#4 Les Fausses balles	31
#13 Reid's Trophy	31
#5 Adrian Aluminum	30
#5 Dynamite Disco	30
#11 Star Custom Conc.	30
#12 Les Arcs-en-ciel	30

#10 House of Travel	29
#1 Les Chancoux	29
#3 P.A. Texaco	27
#2 Les 69's	23
#7 Les Pas mal proches	20
#8 Airport Tavern	20

Plus haute moyenne

HOMMES	
Robert Chrétien	182
Pierre Chrétien	173
Donald Ethier	172
FEMMES	
Angèle Lapierre	175
Sue Girard	164
Karen Riberdy	163

solutions



RATIERAL
MOTS CACHÉS

- | | | | |
|---------------|--------------|------------|---------|
| Adroite | Loir | prote | raser |
| arts | Mare | prolonger | rame |
| amorphes | Noires | protection | ramer |
| attesteraient | noire | porteront | Tronc |
| astre | nier | prit | trot |
| aime | navire | privileges | trésors |
| Coton | nieront | pralinage | trocs |
| cerf | Ordonne | Rater | trac |
| Domiciles | oppression | rotir | Voir |
| Etriperas | orientation | romaines | |
| Gère | ôtteras | riraient | |
| Images | Prolongation | riez | |
| idée | pâtes | rein | |



Une expérience salée

Pourquoi un élastique s'étire et pas un crayon ? Pourquoi un verre se casse s'il tombe par terre tandis qu'une tasse de plastique résiste au choc ? Comment expliquer les différences entre les solides ?

Chaque solide est composé de particules infinitesimales : les atomes. C'est la façon dont sont groupés et reliés les atomes qui donne à un solide sa personnalité (dur, mou, transparent, flexible, etc.).

L'appareil suivant vous permettra de faire d'intéressantes observations. Pour le fabriquer, ôtez les deux couvercles d'une grosse boîte de conserve. Posez la boîte sur une lampe (ampoule de 25 watts maximum). Procurez-vous un couvercle de plastique translucide et placez-le sur la boîte, pas trop près de la source de lumière. Attention ! L'ampoule dégagera beaucoup de chaleur : ne la laissez pas allumée inutilement et percez des petits trous dans le

couvercle pour l'aération. Installez-vous dans une pièce obscure, allumez l'ampoule et déposez quelques grains de sel sur le couvercle. Examinez-les avec une loupe.

Vous remarquerez que chaque grain ressemble à un petit cube. Si vous pouviez couper un grain de sel en morceaux encore plus petits, ils garderaient toujours cet aspect. Pour former un grain de sel, les atomes se groupent en formes géométriques simples (cubes ou tours hexagonales). On dit alors que le sel a une structure cristalline. Poursuivez vos observations avec des grains de sucre, de la crème de tartre ou des sels de bain, et comparez la forme de leurs cristaux.

Tous les solides n'ont pas une structure cristalline. Par exemple, le verre est constitué d'atomes empilés les uns par dessus les autres, comme des billes dans un sac. On dit que le verre a une structure amorphe.

CRISTAUX DE SEL VUS AU MICROSCOPE



L'école St-Ambroise remporte le championnat

C'est l'équipe de l'école St-Ambroise de St-Joachim (que l'on voit dans la photo) qui s'est classée au premier rang au septième tournoi de ballon-panier-garçons organisé par l'école secondaire L'Essor pour ses écoles nourricières.



Dix équipes étaient inscrites au tournoi quoique la mauvaise température en ait empêché trois de s'y rendre.

Ce sont celles des écoles St-Edmond et Ste-Thérèse de Windsor qui se sont classées deuxième et troisième.

Derek Beaulieu de l'école St-Ambroise a été jugé le joueur le plus utile par l'ensemble des entraîneurs des équipes participantes. Les autres membres de l'équipe des étoiles étaient Dave Bart de St-Edmond, Keith Leboeuf

de St-Ambroise, Joshua Poisson de l'école St-Antoine de Tégumseh et Serge Godard de Ste-Thérèse.

Un tournoi pour filles avait lieu en fin de semaine et LE REMPART en publiera les résultats dans le prochain journal.

Lutte: deux médailles d'or à L'Essor

Daniel Tremblay et Marcel Gauvin de l'école secondaire L'Essor ont remporté la médaille d'or dans les catégories 51 kilos et 64 kilos respectivement au tournoi ECSSA (Essex County Secondary Schools Association) tenu à Essex jeudi dernier.

Quatre autres membres de l'équipe de L'Essor ont remporté des médailles de bronze, soit Gérard Tremblay, Ronald Mailloux, Roger Desmarais et Luc Blodeau.

Ces six lutteurs participeront donc aux compétitions SWOSA (région du sud-ouest) qui auront lieu au collège St-Clair.

"Daniel et Marcel n'ont perdu qu'un combat chacun pendant toute la saison et

devraient réussir à se rendre à la compétition provinciale qui aura lieu à St-Catharines," a commenté M. Roger St-Pierre, instructeur de l'équipe.

"Je veux aussi souligner les efforts de Daniel Robak, Michel Rivest, Paul Chauvin et Maurice Chauvin qui ont aussi fait bonne figure se classant tous quatrièmes dans leurs catégories respectives," a-t-il ajouté.

L'équipe compte douze membres, soit un peu moins que l'année dernière.

L'Essor s'est classé quatrième parmi les cinq écoles participantes. C'est celle de Sandwich qui s'est placée au premier rang.

Le hockey des



à Radio-Canada

samedi 22 février à 20h03
Les Whalers d'Hartford rencontrent les Canadiens au Forum.

dimanche 23 février à 21h30
Les Canadiens rencontrent les Oilers à Edmonton.

mercredi 26 février à 22h30
Les Canadiens rencontrent les Kings à Los Angeles.

Les SPITS en action

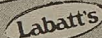
jeudi, 20 février à 19h30
Les Centennials de North Bay rendent visite aux Spits à l'aréna de Windsor.

vendredi, 21 février à 19h30
Les Spits rendent visite aux Rangers de Kitchener.

dimanche, 23 février à 14h00
Les Marlboros de Toronto sont les visiteurs à l'aréna de Windsor.

CLASSEMENTS SPORTIFS

présentés en collaboration avec la maison



Laissez vous séduire par la "BLUE LIGHT"



D'autres classements en page 10

LES JOYEUX TROUBADOURS DE L'AFSLWE

Résultats du 16 février

Plus haut simple

HOMMES
#1 Les Amicales 28
#3 Les Papillons 24
#6 Les Chercheurs 24
#7 Les Baleines bleues 23
#9 Les Rois 23
#1 Les Tomates 22
#2 Les Cavaliers 21
#12 Les Vieux joueurs 21
#10 Les Tigres 21
#13 Les Coquilles 20
#4 Les Merveilles 19
#11 Les Bûcherons 19
#14 Les Impossibles 17
#8 Les Lapins 12

FEMMES

Kandi Lemire 193
Liliane Percy 191
Sylvie Chiasson 183

ÉQUIPES

#13 Les Coquilles 683
#3 Les Papillons 657
#9 Les Rois 647

Plus haut triple

HOMMES
Denis Côté 679
Chuck Larivière 574
Charles Percy 551

FEMMES

Kandi Lemire 525
Liliane Percy 479
Françoise Grondin 449

ÉQUIPES

#9 Les Rois 1898
#3 Les Papillons 1884
#13 Les Coquilles 1848

Classement suite au 16 février

#5 Les Amicales 28
#3 Les Papillons 24
#6 Les Chercheurs 24
#7 Les Baleines bleues 23
#9 Les Rois 23
#1 Les Tomates 22
#2 Les Cavaliers 21
#12 Les Vieux joueurs 21
#10 Les Tigres 21
#13 Les Coquilles 20
#4 Les Merveilles 19
#11 Les Bûcherons 19
#14 Les Impossibles 17
#8 Les Lapins 12

Plus haute moyenne

HOMMES
Denis Côté 176
Chuck Larivière 168
Claude Dessaco 167

FEMMES

Kandi Lemire 153
Françoise Grondin 150
Shelley Girard 148

La gagnante de la quille mystère POP d'une valeur de \$5. est

Françoise Grondin.

CLUB D'ÂGE D'OR JEAN-PAUL II

Résultats du 14 février

Plus haut simple

HOMMES
Jérémy Beaulne 192
Germain Roy 190
Rodrigue Blais 184

FEMMES

Angélique Roy 182
Denise Barrette 177
Rose Siros 160

ÉQUIPES

#1 Les Castors 679
#8 Les Frou-frous 663
#2 Les Esquimaux 649

Plus haut triple

HOMMES
Germain Roy 542
Albanie Chiasson 461
Rodrigue Blais 452

FEMMES

Angélique Roy 503
Rose Siros 431
Denise Barrette 420

ÉQUIPES

#1 Les Castors 1870
#8 Les Frou-frous 1866
#10 Les Charpentiers 1826

Classement suite au 14 février

#3 Les Amis 29
#1 Les Castors 29
#2 Les Esquimaux 25
#6 Le Soleil 24
#4 Les Erables 20

Plus haute moyenne

HOMMES
Germain Roy 170
Albanie Chiasson 151
Larry Cassidy 149

FEMMES

Rose Siros 146
Yvette Lapierre 143
Angélique Roy 137



Artiste francophone de Drummondville, Québec

Georges compose et chante des chansons "Country et Western".

Il sera accompagné par l'orchestre "Moving On" et Lionel Fortin.

aussi au programme:
Diane et Michel Yelle et René Giasson

samedi le 1 mars, 1986
salle "Donlon", 257 rue Detroit, Windsor, Ontario

Remerciements à la compagnie Labatt's, commanditaire de la publicité pour ce spectacle.



A moitié de l'alcool

Un goût qui vous plaira amplement
Nous vous prions de ne pas prendre de l'alcool puis de prendre le volant



BALLON-BALAI DE L'AFSLWE

Résultats du 15 février

(1ère joute des finales)

3 joutes - total des points

PEEWEE

RB's Sport Shop 2
Reid's Trophy 1

Total des points

RB's Sport Shop 4
Reid's Trophy 1

BANTAM

Régent Langlois Carp. 4
Club Richelieu 3

Total des points

Régent Langlois Carp. 6
Club Richelieu 3

Résultats du 16 février

(Semi-finales - 2 de 3)

HOMMES

Pioneer Hydraulic 2
Club Alouette 1

Caisse pop Tégumseh

Assoc. francophone 0

VÉTÉRANS

Paquette Windows 3
Caisse pop Windsor 5



ATTENTION QUILLEURS!...

Commencez votre ligue ici!

Permettez-nous de vous aider à organiser votre ligue de quilles maintenant. Nous avons du temps disponible aux heures préférées pour votre club, votre groupe ou votre organisation.

Prière de communiquer avec nous pour plus de renseignements.

Bowlero

(où a lieu le Molson's Masters)
675 ouest, ch Tégumseh
258-9321



Nos taux d'intérêt sont taillés sur mesure

Exemples:

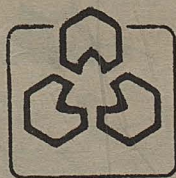
12½%* Prêt personnel garanti

13%* Prêt personnel pour épargne-retraite

14%* Ligne de crédit personnelle

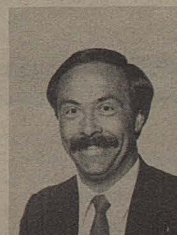
16%* Consolidation de dettes

*Venez donc nous en parler;
nous pouvons sûrement vous aider.*



Caisse populaire
Windsor limitée

2800, ch. Tecumseh est, Windsor
Ontario, N8W 1G4, (519) 945-8161



Pierre Chicoine
directeur

Le Rempart

"L'hebdo des Francophones du sud-ouest ontarien"

20ième année

No 9

Windsor, le 26 février

Les francophones pas suffisamment renseignés sur le parachèvement

(Windsor JCM) Une série de communiqués expliquant la question du parachèvement du système d'écoles séparées et donnant la position de divers groupes ou individus sur cette question seront diffusés à autant de francophones de la région que possible, suite à une décision prise à une rencontre spéciale tenue à St-Clair-Beach dimanche dernier.

La rencontre regroupait des représentants de toutes les associations directement intéressées à l'éducation des francophones ainsi que des offi-

ciers scolaires et avait été convoquée par le comité ad hoc du Conseil régional de l'Association canadienne-française de l'Ontario sur l'avenir de l'éducation secondaire en français dans le sud-ouest.

Ce comité avait été formé il y a un an et demi suite à l'annonce de l'ancien premier ministre William Davis indiquant que le système des écoles séparées serait complété jusqu'à la fin de la treizième année. Cette décision allait avoir un impact sur le statut



Mme Cécile Martins des APIs, Mme Barbara Doucet, membre du comité ad hoc de l'ACFO, Mlle Francine Létourneau de l'AEFO, M. Joseph Bisnaire, directeur du secteur français à l'école élémentaire St-Joseph de Rivière-aux-Canards et M. Paul Chauvin, directeur de l'école secondaire L'Essor écoutent attentivement une intervention au cours de la rencontre sur l'avenir de l'éducation en français dimanche dernier.

de l'école secondaire L'Essor et l'ACFO tenait à ce que la population en général soit mise au courant et exprime son avis à ce sujet.

Le comité a tenu une douzaine de réunions de parents dans la ville de Windsor et dans le comté au cours de l'année

dernière, mais ce n'est qu'un tout petit nombre de parents qui y ont assisté.

À quasi-unanimité, la quinzaine de participants à la réunion de dimanche se sont dit de l'avis qu'une forte majorité de parents francophones souhaiteraient en principe que

l'école L'Essor devienne école catholique, mais n'étaient aucunement au courant de toute la signification d'une telle mesure. D'où la suggestion, qui a été discutée assez longuement avant d'être adoptée, de tenter de les renseigner par des communiqués à ce sujet.

Selon la décision, le comité ad hoc invitera tous les groupes et les individus intéressés à diffuser leur avis dans la série de communiqués.

D'autre part, le comité étudiera davantage une autre mesure considérée auparavant, soit celle de visiter autant de groupes de gens que possible au cours de leurs réunions régulières afin de les renseigner sur le sujet.

Le comité préparera éventuellement une recommandation au sujet de l'avenir de l'école secondaire L'Essor et la présentera à une grande réunion publique à laquelle tous les francophones seront convoqués et pourront se prononcer sur la question.

Loi sur les langues officielles

Proposition du Commissaire

(Communiqué) "Cette année 1986 sera l'année des décisions en ce qui a trait à la réforme linguistique, tout au moins dans la sphère fédérale." C'est ce que déclarait récemment D'Iberville Fortier, le Commissaire aux langues officielles, lors de la présentation, devant le Comité mixte permanent du Parlement, de ses propositions en vue de la mise à jour de la Loi sur les langues officielles.

Les amendements qu'il propose à la Loi ont pour but de préciser ses objectifs, de la rendre conforme aux dispositions sur les langues officielles de la Charte canadienne des droits et libertés, d'en expliciter davantage la portée et le champ d'application, et de renforcer le mandat et les pouvoirs du Commissaire.

Le Commissaire préconise d'abord l'adoption d'un préambule au texte de loi.

Ce préambule commencerait par préciser que les deux principaux objectifs visés sont un traitement égal du français et de l'anglais dans l'administration fédérale et la promotion de l'égalité des langues officielles dans d'autres secteurs et activités de la société canadienne.

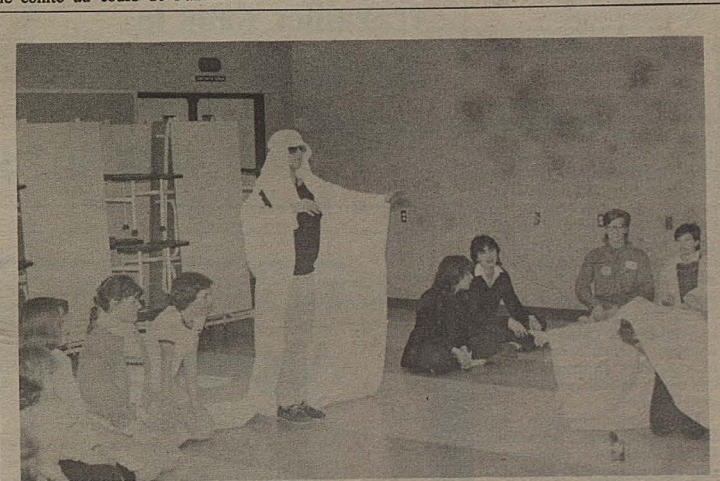
Il expliciterait d'autre part la notion d'égalité des deux langues proclamées dans la Constitution, selon ses trois composantes qui sont l'accès aux services fédéraux dans les deux langues officielles, le droit pour les fonctionnaires de choisir leur langue de travail sous réserve des exigences du service au public et autres exigences impératives du service, et le droit des deux communautés linguistiques à une représentation équitable dans la fonction publique. (Ces deux dernières composantes ont fait l'objet d'une résolution parlementaire unanime en 1973.)

Il stipulerait en plus que les droits énoncés dans la Loi ont un caractère exécutoire devant les tribunaux en des termes comparables à ceux de l'article 24 de la Charte des droits. En plus, M. Fortier a proposé la primauté de la Loi sur les dispositions de autres lois fédérales, à moins d'une déclaration au contraire dans une loi particulière du Parlement du Canada et l'insertion d'un droit personnel à un service dans l'une ou l'autre langue complémentaire à l'obligation institutionnelle existante de fournir le service.

Il préconise aussi une précision additionnelle relative aux institutions visées par la Loi i.e. lorsque la Couronne détient une proportion importante des actions d'une entreprise mixte, celle-ci devrait être soumise aux principes de la Loi sur les langues officielles. De même, si une société d'Etat ou un organisme fédéral desservant le public est privatisé, le Commissaire recommande que la société acquérante soit tenue de s'engager à continuer à servir le public canadien dans les deux langues officielles.

Toujours selon M. Fortier, le gouvernement canadien devrait chercher par les moyens appropriés, à faire prendre en considération par ses organismes de contrôle (e.g. des normes de santé ou de sécurité, des télécommunications, de la radiodiffusion, du transport interprovincial) le service au public dans les deux langues officielles quand ils réglementent les activités des entreprises relevant de leur compétence.

Enfin, il est recommandé de préciser le mandat et les pouvoirs du Commissaire et de lui accorder une autonomie administrative s'inspirant du statut du vérificateur général.



C'est quoi ça?

Ne vous inquiétez pas, chers lecteurs, Yassef Ararat et ses amis n'étaient pas dans les parages en fin de semaine. Ce sont plutôt des jeunes que la Fédération des élèves du secondaire franc-ontarien avait réunis à l'école secondaire L'Essor et qu'un animateur amusait juste avant le départ qui avait lieu dimanche que l'on voit dans notre photo.

Plus de 50 jeunes de tous les coins de la région s'étaient donné rendez-vous. Ces rencontres ont pour but de permettre à des jeunes de passer une fin de semaine en français et les inciter par la suite d'assister à la réunion de la FESFO.

"Je me réjouis à chaque fois que je fais une de ces fins de semaines parce que les jeunes nous prouvent qu'il leur est possible de parler en français et qu'ils sont intéressés au fait français," faisait remarquer M. Guy-Marc Dumais, agent de développement pour la FESFO.

Interrogés par le journal, quelques jeunes nous ont donné leur impression de leur fin de semaine. "J'ai bien aimé ça; cela m'a encouragé à parler français" de dire Marc Lesperance de l'école Le Caron de Penetanguishene.

"Tout est bien préparé, on s'est bien amusé et j'ai beaucoup appris de l'atelier sur le cinéma auquel j'ai assisté," déclare Monique Rocheleau de Windsor.

Monique et Sandrine Lescurre étaient les organisatrices locales.

En Bref

• **Améliorations au programme d'éducation coopérative**

WATERLOO - Le ministre de l'Éducation, Monsieur Sean Conway, vient d'annoncer la création d'un fonds de 13 millions de dollars visant à encourager pendant trois ans les programmes d'éducation coopérative et de transition de l'école au monde du travail administrés par les conseils scolaires de la province.

"Je suis persuadé du succès de l'école coopérative", a affirmé M. Conway. "Ce qu'il faut retenir, c'est que plus de 90 pour cent des élèves d'école secondaire qui suivent un programme d'éducation coopérative trouvent par la suite un emploi ou décident de poursuivre leurs études au collège, à l'université ou dans le cadre d'un programme d'apprentissage."

• **Des fonds supplémentaires aux centres récréatifs**

Le ministre ontarien du Tourisme et des Loisirs, M. John Eakins, a annoncé la semaine dernière la création de deux programmes d'aide à l'aménagement des installations récréatives de la province.

Le gouvernement allouera 10 millions de dollars au Programme de conservation des immobilisations pour 1986-1987 et 15 millions de dollars à même les profits de loteries de subvention d'immobilisations pour la création de nouvelles installations récréatives. Le Programme de conservation des immobilisations a été créé en 1985 dans le but d'encourager les réparations et rénovations apportées aux installations récréatives existantes telles les enceintes sportives, les piscines et les centres communautaires.

• **Assemblée générale du parti Conservateur**

Quelques 3,000 délégués et suppléants sont attendus au Palais des Congrès de Montréal du 13 au 16 mars prochains pour l'assemblée générale "Contact '86" de l'Association Progressiste-Conservateur du Canada. La plupart d'entre eux assisteront pour la première fois à une assemblée générale au moment où le parti PC forme le gouvernement.

Une rencontre spéciale avec les ministres du Cabinet fédéral donnera la chance aux membres du Parti de discuter avec eux des initiatives prises par le gouvernement.

Le premier ministre du Canada, le très honorable Brian Mulroney, prononcera une importante allocution devant l'ensemble des délégués.

Contact '86 donnera lieu à l'élection d'un nouveau président national pour l'Association PC du Canada. Quarante-deux postes à l'Exécutif national seront comblés au cours de l'assemblée générale en plus de l'élection distincte des comités exécutifs de la Fédération des jeunes PC et du Caucus national des femmes PC.

• **Rencontre "Caron"**

C'est à Québec et St-Jean-Port-Joli que tous ceux et celles qui ont du sang Caron sont

invités à se rendre les 5 et 6 juillet. Des quatre coins du pays, plusieurs familles se réuniront pour fêter les retrouvailles d'une famille des plus anciennes et aussi des plus nombreuses. Si on s'inscrit avant le 1er avril on court la chance de gagner un voyage en France. Le ralliement des familles Caron sera une célébration du 350e anniversaire de l'arrivée à Québec de Robert Caron, parti de La Rochelle pour venir s'installer en Amérique.

Pour plus d'information et des formulaires d'inscription pour les festivités, on peut communiquer avec M. François Caron, R.R. 1, PainCourt, Ont. N0P 1Z0 Tél.: 798-3022 au travail ou 354-1249 à domicile.

• **Parade de mode**

Une parade de mode aura lieu le jeudi, 6 mars, au Fogolar Furlan club. Cet événement est présenté par "Harmony in Action", un programme qui organise des activités sociales et récréatives à l'intention des adultes arriérés mentaux. Les portes sont ouvertes à 18h00 et les billets d'admission sont disponibles à la porte.

• **Banquet Centraide-Kent**

Centraide-Kent tiendra encore cette année son banquet annuel. Ce sera à Wallaceburg le 16 avril que cela se déroule.

ra. La conférencière invitée sera Mme Angela Pogue, membre du bureau de United Way/Centraide Canada. L'année dernière, ce même banquet avait eu lieu à Bleinheim et avait attiré plus de 150 personnes.

• **Un livre pour les entrepreneurs**

Le ministère ontarien de l'Industrie du Commerce et de la Technologie vient de lancer le livre "Fondation d'une petite entreprise en Ontario". Le bouquin aidera les personnes qui veulent partir en affaires à découvrir des moyens et à s'orienter vers les maints services et maintes possibilités qui s'offrent à eux dans cette province.

"Je recommande fortement ce livre à quiconque est intéressé à joindre les rangs des gens d'affaires prospères de l'Ontario" a déclaré le ministre M. Hugh P. O'Neil. Les nouvelles éditions françaises et anglaises de "Fondation d'une petite entreprise en Ontario" sont en vente à la librairie du gouvernement de l'Ontario au 880, rue Bay à Toronto et aux bureaux régionaux du ministère.

• **Deux millions au soutien d'un quotidien de langue française au Nouveau-Brunswick**

Le secrétaire d'État du

Canada, M. Benoît Bouchard, a annoncé que le gouvernement du Canada versera deux millions de dollars à un fonds de fiducie pour le soutien d'un quotidien provincial de langue française au Nouveau-Brunswick.

La contribution fédérale viendra s'ajouter aux quatre millions de dollars que le gouvernement du Nouveau-Brunswick a déjà versé à ce fonds en vue de la création d'un quotidien. Les revenus du fonds seront mis à la disposition de la société éditrice pour assurer le lancement et la viabilité d'un journal qui comblera le vide laissé par la disparition de "l'Évangéline."

• **Le homard: un oiseau de nuit**

(SHS) Qu'est ce qui dort le jour et sort la nuit, décroche un soir sur deux et s'endort toujours seul? Le homard, répond après deux ans d'études le docteur G.P. Ennis, de la station de recherche de Pêches et Océans Canada, à Saint-Jean (Terre-Neuve). Le homard se lève au crépuscule, est au plus fort de son activité vers

minuit, et se couche seul, à l'aube, dans une niche au fond rocheux des océans qu'il affectionne. Le homard a son abri préféré mais couche fréquemment à l'extérieur, sans doute lorsque sa chasse nocturne l'amène trop loin. Il peut en effet parcourir jusqu'à deux kilomètres par nuit bien qu'il ne dépasse généralement pas les 300 mètres. Pendant l'hiver, comme les humains, les homards s'éloignent peu de leur trou; 95% y coucheraient tous les soirs.

Pour le contrôle total des insectes ou des petits animaux nuisibles, appelez

Ken's Pest Control,
948-1232

ou

Malden Pest Control
736-6760

Pour: les fourmis, les puces, les araignées, les blattes, les rongeurs, etc.

On offre des contrats mensuels au besoin

Recherchées:

Personnes désirant travailler dans le mouvement coopératif.

S'adresser au **945-8014**



Revenu Canada / Revenu Canada
Impôt / Taxation

Appelez-nous

lorsque vous avez besoin d'aide sur votre déclaration d'impôt fédérale.

Nous vous offrons un service supplémentaire durant la saison de production. En effet, nous prolongeons les heures de notre service téléphonique dans tous nos bureaux de district. Du 24 février au 24 avril, vous pouvez nous appeler de 8 h 15 à 18 h, du lundi au jeudi. Les 28, 29 et 30 avril, nous prolongeons nos heures jusqu'à 20 h.

Ce service est gratuit. Vous trouverez le numéro de téléphone sans frais dans votre annuaire téléphonique ou au verso de votre guide d'impôt.

Nous sommes à votre service.

Canada

GRANDE OUVERTURE

le samedi 1er mars



a fait venir de Montréal les modes de premier choix

toutes à des prix très abordables et agrémentées d'accessoires

Élégance et chic

10% de rabais du 1er au 8 mars

Amplement de stationnement

Service en français



le lundi, mardi, mercredi:
9h à 18h
le jeudi et vendredi:
9h à 21h
le samedi: 9h à 17h

5876 ch. Tecumseh est
Windsor, Ontario
N8T 1E2
974-6133

La décision de la Cour d'appel: une victoire partielle

"Ce sera une longue attente encore une fois avant que tout soit réglé, mais c'est nécessaire," déclarait M. Joseph Bisnaire, président du comité consultatif de langue française de Windsor suite à la décision du conseil d'éducation de Toronto et de l'Ontario Secondary School Teachers' Federation d'en appeler de la décision du jugement de la Cour d'appel de l'Ontario qui confirmait par un vote 3-2 la constitutionnalité du projet de loi 30 sur le parachèvement du financement aux écoles séparées jusqu'en 13^{ème} année.

La décision des juges de la Cour d'appel avait réjoui plusieurs francophones, entre autres, M. Jean-Louis Bourdeau, directeur-général de l'Association française des conseils scolaires de l'Ontario. "Je suis très heureux de cette décision du tribunal, j'aurais aimé qu'elle soit unanime, mais c'est quand même assez satisfaisant" déclarait-il au REMPART.

C'est le 3 juillet 1985 que le gouvernement demandait au tribunal de se prononcer sur l'aspect constitutionnel du projet au moment de le déposer à

l'Assemblée législative. Les arguments avaient été entendus par la Cour d'appel du 23 septembre au 10 octobre.

Pour le gouvernement ontarien, la question est tranchée et le ministre d'éducation, M. Sean Conway a déjà annoncé son intention de procéder.

Cependant, pour d'autres, le fait qu'on porte la décision en appel laisse encore planer des incertitudes.

M. René Bisnaire, agent d'éducation pour la région, indique que "les arguments des juges qui ont voté en faveur de la décision ne sont pas aussi "épais" que ceux qui sont contre le projet, ce qui laisse prévoir que la confirmation de la Cour Suprême ne serait pas automatique."

Pour sa part, M. Jean Brûlé, président du Comité consultatif pour le comté d'Essex, croit que la décision est quelque chose de satisfaisant. "Il s'agit d'une victoire partielle." Ce qui importe le plus, selon M. Brûlé, c'est le financement. Avant même que les opposants soient décidés d'en appeler de la décision, M. Brûlé prévoyait cette démarche.

Programme d'aide prolongé

Les programmes ontariens de gestion d'urgence à court terme des berges (rives) des Grands-Lacs ont été prolongés d'une année - jusqu'au 31 mars 1987 - ont annoncé la semaine dernière MM. Vincent Kerrio, ministre des Richesses naturelles, et Bernard Grandmaître, ministre des Affaires municipales.

Les programmes de gestion d'urgence des berges - y compris les prêts à faibles taux d'intérêt pour la réalisation de travaux de protection par les propriétaires riverains - ont été créés en juin 1985 lorsque les crues des Grands-Lacs ont atteint des niveaux record causant ainsi des dégâts importants aux propriétés situées sur les lacs Huron, Saint-Clair et Érié.

"Comme on s'attend une fois de plus à ce que le niveau des eaux soit plus élevé que la normale cette année, il est donc nécessaire de prolonger ces programmes," a fait savoir M. Kerrio.

Les ministres ont aussi dévoilé la création d'un Comité d'étude de gestion des berges pour examiner la façon d'aborder à long terme la gestion des berges. Les membres du comité sont à choisir.

Ce comité examinera les rôles et les responsabilités de divers ordres de gouvernements et des propriétaires riverains.

"Je projette de présenter un amendement à la loi régissant ce programme pour permettre la participation des propriétaires riverains vivant dans des régions non érigées en municipalités et pour que des prêts soient disponibles pour surélever ou reloger des édifices ainsi que pour faire des réparations," a ajouté M. Grandmaître.

"Le ministère des Richesses naturelles continuera d'offrir son service de conseils techniques pour les propriétaires désirant réparer leurs berges endommagées," a indiqué M. Kerrio.

suite à la p. 7

pour vous, en français!

Le gouvernement de l'Ontario offre une gamme importante de services en français dans les différentes régions de la province.

Ces services sont là pour vous. Demandez d'être servis en français.

Pour en savoir davantage sur les programmes et les services qui sont offerts en français par le gouvernement, communiquez sans frais avec :

RENSEIGNEMENTS ONTARIO

1-800-268-7507



Office des affaires francophones

Ontario

PRÊTS HYPOTHÉCAIRES



Caisse populaire
Windsor limitée

2800, ch. Tecumseh est, Windsor
Ontario, N8W 1G4, (519) 945-8161



Billets

Le jugement de la Cour d'appel

Nous nous réjouissons du jugement de la Cour d'appel de l'Ontario qui déclare que le projet de parachèvement du système des écoles séparées est constitutionnel.

Cependant notre joie est mitigée par le fait que deux des cinq juristes de la Cour ont prononcé un jugement dissident déclarant le projet contraire à la Charte canadienne des droits et libertés qui, selon eux, devrait avoir préséance.

Cette opinion minoritaire nous surprend.

Le fait que deux des cinq juges en soient venus à cette conclusion révèle tout de même l'importance des plaidoyers qui ont été faits devant la Cour et nous devons une fière chandelle aux avocats qui ont plaidé la cause du parachèvement.

Par ailleurs, cependant, vu le partage d'opinions à la Cour, les opposants au projet pourront avoir envie de faire appel

devant la Cour suprême du Canada. C'est dommage...

La crainte du "libre-échange"

Plus nous nous approchons du moment où seront entamées les discussions avec nos voisins du sud au sujet de la libéralisation des échanges commerciaux entre les deux pays, plus nous entendons de voix qui crient l'alarme.

Cela nous semble puérile... Il y aurait lieu de craindre d'ouvrir les portes aveuglément à un libre-échange total, bien sûr. Mais pourquoi craindre de parler tout simplement de certaines possibilités dans ce domaine avec les Américains qui sont, après tout, nos meilleurs clients?

Que l'on aime ou non la couleur politique du présent gouvernement fédéral, on n'a pas à craindre qu'il acceptera des mesures qui feraient disparaître des quantités importantes d'emplois canadiens sans l'as-

surance d'avantages qui en créeraient au moins autant dans d'autres secteurs.

(Si certaines de nos industries ne sont simplement plus compétitives, on ne peut pas les cacher éternellement derrière des barrières tarifaires qui, en fin de compte, en coûtent de plus en plus au consommateur canadien lui-même.)

N'oublions pas que c'est surtout au sujet de la création d'emplois que se vante le gouvernement Mulroney (et il a, en fait, marqué des gains importants dans ce domaine); il s'assurera certainement de ne pas être désavantagé à ce rapport par des ententes canado-américaines.

D'ailleurs, c'est justement pour pouvoir avoir accès à de plus grands marchés (et combien plus grands!) pour stimuler l'emploi davantage que le gouvernement veut entamer ces négociations.

Certainement, il nous faudra être plus productifs, plus innovateurs, plus concurrentiels pour tirer les avantages recherchés. Mais l'heure est là "l'internationalisation" du commerce et il nous semble que nous devrions avoir assez confiance en nous pour emboîter le pas et relever les défis qui s'en suivent.

Car nous ne doutons aucunement de la volonté des membres du conseil de voir progresser le Centre, surtout de voir continuer à se redresser sa situation financière; et M. Guignard a bien fait ses preuves à cet égard, ce que les membres du conseil eux-mêmes ont bien reconnu.

Ce serait donc avantageux qu'ils puissent s'entendre. Peut-être y a-t-il un petit espoir... souhaitons-le!

C'est malheureux!

JCM

Lettre

M. l'Éditeur:

Je voudrais féliciter tous les organisateurs du Festival francophone. Cela a été un véritable succès si on considère la très bonne participation à toutes les activités.

Je félicite la troupe "Soleil-Sud" et l'auteur de la pièce "J'ai assez hâte à Mardi," M. Paul-François Sylvestre. Nous avons bien ri tout au long de la soirée. Le jeu des acteurs pouvait se suivre avec facilité et avec un intérêt soutenu jusqu'à la fin.

Je voudrais remercier Radio-Canada pour sa participation. Ça aide beaucoup la cause des Franco-ontariens. Félicitations pour Jacomatin, Contact. Ces émissions sont très intéressantes.

J'espère que Le Rempart continuera ses écrits sur "Les Gens d'Ici".

Merci,
Mme F. Gascon
Woodilee

La petite histoire Canadienne

Cette chronique, préparée par Paul-François Sylvestre, rappelle divers événements peu connus, voire insolites, de l'histoire canadienne. En voici quelques exemples:

JANVIER

- 1721 - Un service postal par diligence est établi entre Québec et Montréal.
- 1807 - Reine Lajmonière est la première enfant blanche née dans l'Ouest.
- 1817 - Le service de diligence entre Kingston et York/Toronto est inauguré; le tarif s'élève à 18\$.
- 1863 - La première aréna canadienne ouvre ses portes à Halifax.
- 1874 - Premières élections municipales à Winnipeg; on compte 331 votes alors qu'il n'y a que 308 personnes sur la liste électorale!
- 1885 - La télégraphie s'étend de l'Atlantique au Pacifique.
- 1906 - Ernest Ouimet, de Montréal, ouvre le premier cinéma en Amérique du Nord, le "Ouimetoscope."
- 1917 - Une mauvaise année: le système d'impôt entre en vigueur.
- 1922 - Les automobilistes de la Colombie-Britannique acceptent de conduire à droite.

FÉVRIER

- 1631 - Premier baptême luthérien au Canada, à Québec.
- 1662 - Mgr Laval excommunique ceux qui vendent de la boisson aux Indiens.
- 1667 - Un premier bal a lieu au Canada... pour célébrer une victoire sur les Iroquois.
- 1824 - Un jeune de 18 ans est pendu à Saint-Jean (N-B.) pour avoir volé... vingt-cinq sous!
- 1869 - Une Société canadienne de protection des animaux est créée.
- 1883 - La première bibliothèque publique ontarienne ouvre ses portes à Guelph.
- 1897 - Fondation du Women's Institute, à Stoney Creek (Ontario).
- 1953 - Le ministère de la Défense reçoit son premier Silver Star jet.

La perte d'un excellent travailleur

Un article dans notre journal de la semaine dernière faisait état des circonstances qui ont entouré la démission de M. Ronald Guignard du poste de gérant du Centre canadien-français et laissait entrevoir une possibilité qu'il reprenne le poste.

Cependant, nous étions pré-

Le Rempart

Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Éditeur: Jean Mongenals
Adjoint à la rédaction: Gaëtan Harvey
Publicité nationale: Christine Carrier
Publicité locale: Céline Vachon
Comptabilité: Charlotte Mongenals
Atelier: Christine Carrier
Jeannette DiCredico
Abonnements: Johanne Harvey

la copie: 50¢
abonnement: \$12 - Canada
\$25 - ailleurs

TÉLÉPHONES: Général: 948-4139
Rédaction: 948-4130

Enregistré comme courrier de deuxième classe Permis 02903.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APF

Vous êtes déjà abonné?

Nous sommes heureux de

vous compter parmi nos lecteurs!

Passeriez-vous ce coupon

à quelqu'un qui ne

l'est pas?

Coupon d'abonnement

Nom _____

Adresse _____

Code postal _____

Tél. _____

Nouveau Renouvellement

SÉNAT



CHAMBRE DES COMMUNES

COMITÉ MIXTE SPÉCIAL SUR LES RELATIONS EXTÉRIURES DU CANADA

NOUVEL HORAIRE DES AUDIENCES PUBLIQUES DE LONDON ET TORONTO

Étant donné que le ministre des Finances dépose son budget à la Chambre des Communes le mercredi 26 février 1986, le Comité a dû reporter la tenue des audiences à London et Toronto selon l'horaire suivant:

LONDON

Holiday Inn-Centre ville - le mardi 8 avril - 14 heures - 18 heures
20 heures - 21 h 30

TORONTO

The Great Hall - le mercredi 9 avril - 14 h 30 - 18 heures
20 heures - 21 h 30
157, est, rue King - le jeudi 10 avril - 10 heures - 13 heures
14 heures - 18 heures
20 heures - 21 h 30
(tentative)
le vendredi 11 avril - 9 heures - 13 heures

ORGANISATION DES AUDIENCES

1. Ceux qui auront présenté des mémoires seront invités à comparaître
2. Lorsque, dans la même ville, plusieurs témoins traiteraient du même sujet, ils peuvent être regroupés et pourront prendre la parole pendant au plus une heure.
3. Dans chaque ville, selon les circonstances, on prévoira une ou deux heures pour que les membres du public (particuliers ou organismes) puissent formuler des observations pendant au plus 5 minutes chacun.
4. Les personnes qui désirent témoigner et qui n'ont pas été invitées à présenter un exposé devront s'inscrire dans les deux heures qui suivront l'ouverture des audiences dans chaque ville.
5. L'inscription des membres du public qui désirent formuler des observations se fera dans l'ordre d'arrivée.

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS

Toute demande de renseignements doit être adressée aux :

Greffiers
Comité mixte spécial sur les relations extérieures du Canada
Case postale 663, Édifice de l'Ouest
Colline du Parlement
Ottawa
K1A 0A6
Nos de téléphone (613) 995-9653 ou 995-9654

Les coprésidents,
Le sénateur Jean-Maurice Simard
Tom Hockin, député

Le MACC vise la formation

(Windsor-JCM) Deux mesures visant à aider dans leurs fonctions les gens qui exercent le leadership dans les associations francophones figurent parmi les prévisions budgétaires du ministère ontarien des Affaires civiques et culturelles.

D'une part, on lancera en mars la version française du manuel "Comment travailler avec un comité bénévole." Ce livre de plus d'une centaine de pages traite de sujets tels les procédés de base pour faire fonctionner un groupe, les

façons d'améliorer le fonctionnement, la résolution de problèmes ou de conflits personnels, le rôle de l'animateur, le recrutement. Il sera disponible au coût d'environ \$8. ou \$9. à la librairie gouvernementale que l'on peut rejoindre sans frais en composant le 1-800-268-7540.

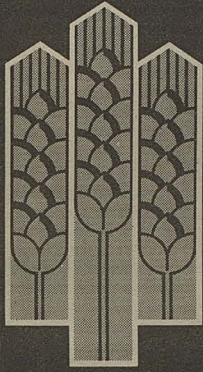
L'autre projet est la tenue, probablement en avril, d'un atelier de formation à l'intention des dirigeants des organismes francophones provinciaux. L'atelier aurait lieu à Ottawa. Il aura comme un de

ses objectifs principaux d'aider aux participants à identifier les problèmes qui peuvent nuire au fonctionnement de leur association pour rechercher ensuite les solutions.

Par la suite, selon l'accueil qui sera fait aux prévisions budgétaires, on préparera une série de 6 bouquins qui traiteront chacun d'un aspect particulier de fonctionnement de groupes de bénévoles a indiqué au REMPART, Mme Michelle Sirois, conseillère en développement en leader-

ship francophone au Ministère. Ces bouquins serviraient d'outils pour mettre sur pied des ateliers plus spécifiques, selon les besoins ressentis, à l'intention de groupes régionaux ou locaux.

Elle a ajouté que pour ces ateliers, la priorité serait évidemment accordée aux groupes-clients du ministère, c'est-à-dire ceux dont les objectifs correspondent directement aux objectifs du ministère.



LES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA

À compter du 1^{er} mars 1986, le taux de rendement des Obligations d'épargne du Canada des quatre dernières émissions (S 37 émise en 1982, S 38 émise en 1983, S 39 émise en 1984 et S 40 émise en 1985) a été porté à

10% par année

pour une période de quatre mois se terminant le 30 juin 1986. Les autres modalités de ces émissions demeurent inchangées.

**Taux
d'intérêt
majoré**

Les obligations à intérêt régulier ainsi que les obligations à intérêt composé de ces émissions bénéficieront du nouveau taux de rendement. Par conséquent, au 1^{er} novembre 1986, chaque tranche de \$1 000 d'obligations à intérêt régulier rapportera un intérêt de \$90.00. La valeur d'une tranche d'obligations à intérêt composé de \$1 000 s'établira comme suit:

\$1 489.43	pour l'émission S 37 (1982)
\$1 329.85	pour l'émission S 38 (1983)
\$1 212.63	pour l'émission S 39 (1984)
\$1 090.00	pour l'émission S 40 (1985)

LES AUTRES ÉMISSIONS EN COURS

Toutes les autres émissions en cours, non échues, continuent de rapporter un intérêt de 10½% par année. Ce taux de 10½% est également le taux minimum pour les années qui restent à courir jusqu'à leur échéance.

RENSEIGNEMENTS

Pour plus de renseignements, vous pouvez consulter toute institution financière autorisée: banque, courtier, société de fiducie et caisse populaire.

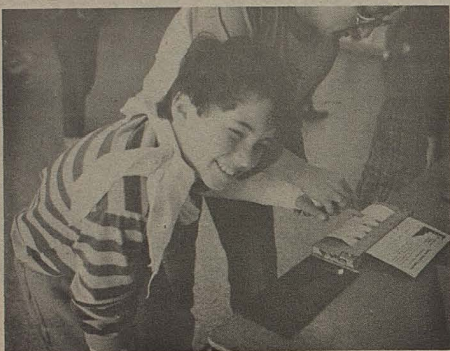
On parle d'eux

Nous sommes présentement privés de l'excellent service de restauration au Centre canadien-français. C'est dû à l'absence de **Mme Marie Lebrun** qui prépare les bonnes choses qu'on se met sous la dent à tous les jours. Mme Lebrun soigne

une vilaine grippe et le journal voudrait lui souhaiter un prompt rétablissement. Revenez-nous vite car on s'ennuie pas seulement de vos petits plats, mais encore bien plus de vous!

* * * * *

A l'école St-Paul de Pointe-aux-Roches



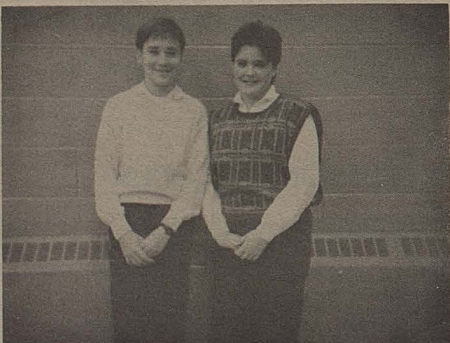
Le programme "Safety With Strangers" a été présenté aux élèves du jardin à la 5e année. La photo fait voir **Gérard-Louis St-Pierre** qui, même avec le bras dans le plâtre, trouve plaisir à se faire prendre les empreintes digitales.

* * * * *



Les deux lauréats du concours oratoire du Optimist Club de Belle-Rivière tenue le 17 février sont **Guy Gagnier** et **Lisa Ross** tous deux élèves de l'école St-Paul. Félicitations.

* * * * *



L'expo-science annuel de l'école St-Paul avait lieu le 15 février. Un des projets à l'égalité pour le 2e prix au niveau de la 8e année était celui de **Ronald Oriet** au sujet de la chimie. Qui sait? Il est peut-être futur chimiste!

Voici la liste des gagnants des premiers et deuxième prix à chaque niveau: 4e: **Nicole Giroux; François Chauvin; 5e: André Gagné; Matthew Towe; 6e: Lisa Glasler; Tina Oulmet; 7e: Nancy Oulmet; Janet Hamlin & Vicky Cloutier; Cathy Chauvin & Joanne Derikx (égalité); 8e: Matthew Malloux & Kenny Laporte, Denis Desaulniers (égalité); Guy Gagnier, Ronald Oriet (égalité).**

* * * * *



Le Club Jean-Paul II a procédé à son assemblée générale, à l'élection de 5 nouveaux conseillers. Le nouveau conseil remercie les quelque 100 membres qui étaient présents et souhaite revoir ces gens participer à leurs futures activités. Le nouveau comité comprend: de gauche à droite en bas, **M. Sylvain Parent, M. Armand Grenier, Mme Marguerite Grenier, Mme Claire Beaulne, Mme Blanche Blais** et **Mme Yvette Benoit**. En haut, **M. Bernard Laplier**,

M. Lucien Frappier, Mme Cécile Beaulé, M. Emile Lamarche, M. Jérémie Beaulne et **M. Paul-Emile Benoit**.

À la réunion, M. Lamarche a fait un résumé des activités du club au cours de l'année terminée; elle comprenait entre autres les visites aux autres clubs de la région, les voyages pour voir du théâtre à London et les sites touristiques à Midland, la rencontre régionale à Hamilton, la ligue de quilles, et diverses activités récréatives, artistiques et sociales.

* * * * *

Cinq autres personnes, soit **Mlle Florence Limoges, Mmes "Bébé" Montpéit et Claire Lazure**, ainsi que **M. et Mme Paul et Simone Viger**, se sont jointes au groupe organisé par **M. Arthur Beaulne** pour faire un voyage au Mexique.

(Les autres sont **M. Beaulne** et son épouse **Jeannette, Mmes Léanne Nadeau et Lily Brûlé** et **M. et Mme Alfred et Hugette Cloutier**.)

Certains sont partis la semaine dernière et les autres viennent tout juste de partir, mais

ils seront tous au Youcatan jusqu'à la mi-mars.

Entre autres, ils visiteront la capitale du Youcatan, la ville de Mérida qui compte 350,000 âmes, ils auront les services d'un guide pendant trois ou quatre jours pour visiter les cavernes, et un professeur de l'université du Youcatan leur fera un exposé sur la vie de la civilisation Maya qui occupait la région il y a plus d'un millénaire.

Les chanceux!

* * * * *



Le programme "Nouveau Départ" qui était présenté aux dames de Pointe-aux-Roches s'est terminé la semaine dernière. Trente-neuf dames ont participé au programme. Nous en voyons quelques-unes sur la photo: **Mmes Danielle Garon, Aldéa Cormier, Julie Valcourt** et **Carole Leblanc**. Les autres étaient **Mmes Pauline Tremblay, Thérèse Levesque, Rosalie Noël, Cécile Strong, Bernadine Roy, Elmire Rondot, Céline Parent, Edna Lehoux, Lucy Tremblay, Cécile Messier,**

Murielle Légaré, Marie Lefalve, Hélène Chauvin, Linda Tremblay, Edith Archambault, Colette Chauvin-Cazabon, Madeleine Desmarais, Irène Comartin, Adèle Carric, Marie-Mae Chevalier, Géraldine Malloux, Emma Fontaine, Dolorès Bouillon, Jeannine Bernard, Rita Plourde, Marie-Rose Frenette, Pauline Gagnier, Pierrette Broad, Hélène Beaulieu, Béatrice Roy, Ghislaine Morin, Marguerite Malloux, Ursule Leboeuf, Françoise Gascon et **Jeanne Lefrançois**.

* * * * *

L'animateur de l'émission "Contact" de la station CBEF de Radio-Canada, **M. Robbert Fortin**, revient d'un colloque en arts visuels pour les Franco-Ontariens. M. Fortin a été invité à ce colloque en tant qu'artiste de la région par le Conseil des Arts de l'Ontario. Les buts étaient de voir ce qui se fait en

arts visuels, de permettre aux artistes de se connaître entre eux et de fonder une association des artistes franco-ontariens en arts visuels, chose qui a été faite. Il est parti jeudi dernier pour revenir dimanche soir.

* * * * *

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS



AGENTS D'IMMEUBLES

Buckingham Realty
Omer Dubuc
4573 est. ch. Têcumseh,
Windsor N8T 1B6
948-8171, 734-6369

ASSURANCES GÉNÉRALES

Lajeunesse-Lanoue
5915 ch. Malden, Windsor
N9H 1S6 - 966-6112

The Co-operators
M. Luc Mailloux
C.P. 9 Emeryville (Puce)
NOR 1C0 - 727-3855, 735-8135
727-6479

AUTOMOBILES - PIÈCES

A & L Auto Recyclers Ltd.
(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2 angle ch. Comber (77)
NOR 1J0 - 1-800-265-2128 com 77
798-3525 Windsor

COMPTABLES AGRÉÉS

Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette, Pièce 200,
Windsor N9A 4J6 - 258-4626

EQUIPEMENT DE BUREAU

FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skrobar)
5739 est. ch. Têcumseh,
Windsor N9T 1E1 - 945-0555

GARDERIE

Chez Tante Sylvie
1684 ave Elirro, Windsor
N8Y 3X7 - 945-0608

IMPRIMERIES

Imprimerie Lacasse
Larry Lappan
12129 ch. Têcumseh, Têcumseh
N8N 2M4 - 735-4121

Imprimerie Tribune
Lucien Lacasse
13021 est. ch. Têcumseh,
Têcumseh N8N 2M3 - 735-3202

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse populaire de
Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100, Pointe-aux-Roches
NOR 1N0 - 798-3026

Caisse populaire Têcumseh Ltée
1120 Lespérance, Têcumseh
N8N 1X2 - 735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est. ch. Têcumseh,
Windsor
945-8156, 945-8161

LIBRAIRIES

De passage à Toronto...
ou par courrier...

LIVRES ET DISQUES FRANÇAIS

Choix complet pour tous les
goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée.

107 rue Church
Toronto, Ontario N5C 2G5

(416) 364-4345

à suivre en page 8



CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS

JANVIER	FÉVRIER
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28

Défi 86

Emploi d'été Expérience de travail

[Veuillez nous communiquer toute mention pour ce calendrier avec autant d'avance que possible]

TOUS LES MERCREDIS

10h30 Contes d'hiver pour les petits de 3 à 5 ans. Tecumseh Mall.

JEUDI, 27 FÉVRIER - 19h30

Réunion du Conseil Paroissial de la paroisse St-Jérôme de Windsor. Sous-sol de l'église.

DIMANCHE, 2 MARS 20h00

Partie de cartes. Sous-Sol de l'église St-Jérôme de Windsor. Parrainée par le Mouvement des Femmes Chrétiennes.

LUNDI, 3 MARS 20h00

38ième Bingo du Cercle Notre-Dame des Missions. Salle Canadian Legion à Tecumseh (Ronde "Early bird" à 19h30) Entrée: \$1.00.

VENDREDI, 7 MARS - 20h00

Récital de piano de Philip Adamson. Il jouera de Mozart, Schumann, Chopin, etc. Présenté par le School of Music de l'Université de Windsor. Billets disponibles au School of Music ou à Southshore Books, 164 ouest, rue Pitt.

DIMANCHE, 9 MARS 20h00

Concert du Windsor Classic Choral à l'église All Saints. Billets disponibles au School of Music ou à Southshore Books, 164 ouest, rue Pitt. Billets: \$6.00.

JEUDI, 13 MARS - 19h30

Assemblée de l'Union culturelle des Franco-ontariennes. Centre canadien français.

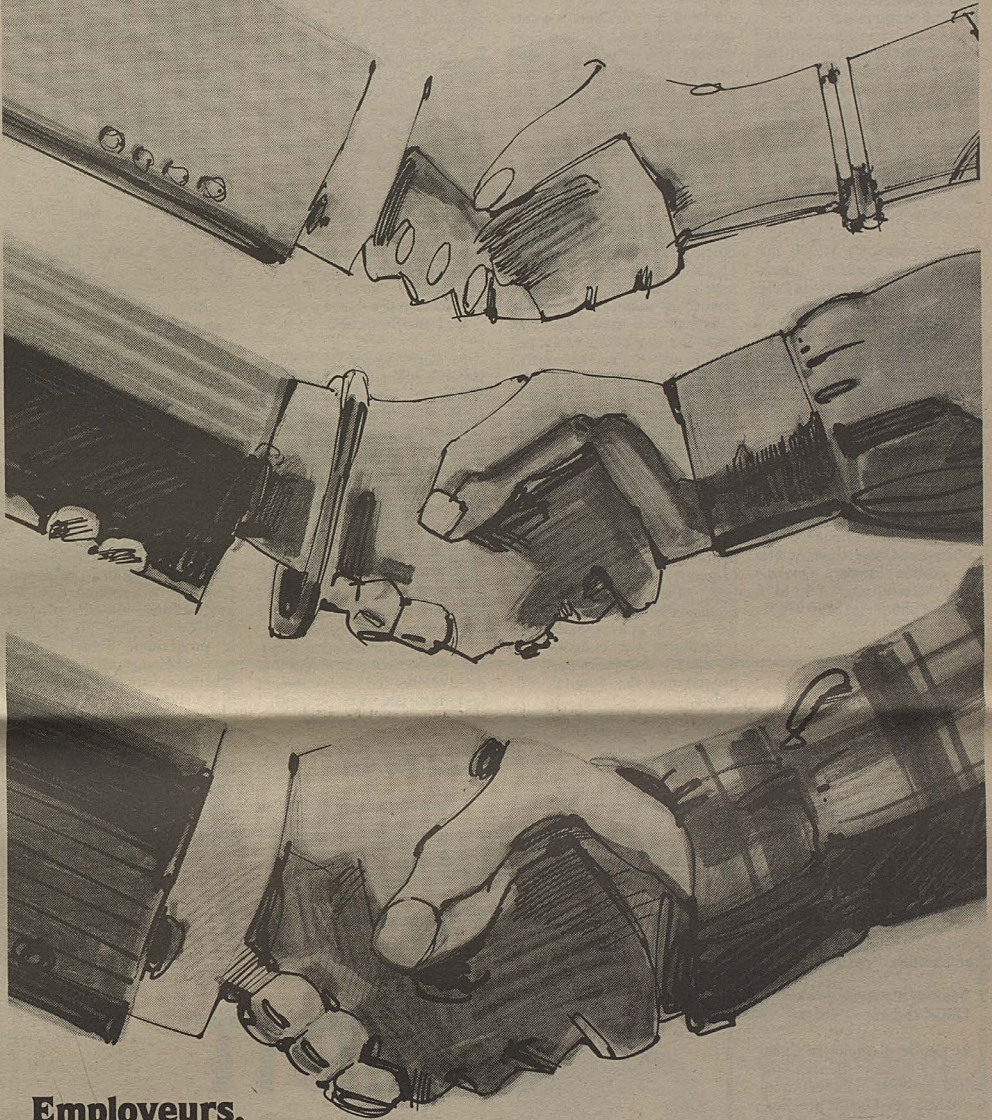
Programme d'aide...

suite de la p. 3

M. Grandmaître a aussi annoncé que des subventions additionnelles seraient accordées aux municipalités lorsque les frais de remise en état ou de protection des services essentiels constitueront un fardeau trop lourd pour les contribuables locaux.

M. Kerrio a indiqué que le MRN aidera les offices de protection de la nature qui désirent réparer des constructions destinées à contrôler les inondations et l'érosion des berges. Les autres ministères feront également de même en ce qui concerne les réparations des travaux associés à leurs fonctions ministérielles.

"Nous pensons que le prolongement des programmes d'urgence actuellement en place, en plus des discussions publiques sur les possibilités à longues échéances, apporteront des solutions pratiques, immédiates et à long terme aux graves problèmes créés par les crues le long des berges des Grands Lacs," a expliqué M. Kerrio.



Employeurs,

en offrant à des étudiants un emploi d'été relié à leur domaine d'études, vous leur donnerez un travail dont ils ont besoin et une expérience dont ils tireront profit au cours de leur future carrière.

En échange, ces étudiants vous donneront leur détermination, leur goût d'apprendre et de travailler et leurs connaissances. De plus, vous pourrez bénéficier, dans le cadre du volet Emploi d'été/ Expérience de travail du Programme Défi 86,

d'une aide financière plus qu'intéressante:

• Secteur privé:	50 % du salaire jusqu'à 3 \$ l'heure
• Municipalités et institutions d'enseignement:	jusqu'à 100 % du salaire minimum
• Organismes sans but lucratif:	jusqu'à 100 % du salaire minimum plus une partie des frais d'administration

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec un Centre d'Emploi du Canada.

Les demandes devront être postées au plus tard le 8 mars 1986.

Donnant, donnant!



Emploi et Immigration Canada

Employment and Immigration Canada

Canada
Défi 86

En Bref

• Bourses pour les franco-phones hors Québec

Quarante-huit élèves franco-ontariens seront choisis cet été pour suivre un cours spécial culturel de français.

Il y aura trois cours cet été. Le premier se donne à l'Université du Québec à Trois-Rivières et s'adresse aux élèves qui ont terminé la 12e année. Les deux autres cours se donnent soit au Centre linguistique, Cégep de Jonquière, soit au Centre universitaire de Moncton et s'adressent aux élèves qui ont terminé la 11e année.

Des bourses de \$1,300 chacune seront versées directement à l'école, au nom de l'élève, pour couvrir les frais, scolarité, le matériel pédagogique, le logement et la pension. De plus, on remboursera aux élèves le coût d'un billet d'avion (aller seulement) de leur domicile à l'établissement.

Les élèves désireux de participer au programme sont priés de se mettre en rapport avec Jeannine Fillâtre, Coordinatrice des services francophones, Direction de l'aide financière aux étudiants, Ministère des Collèges et Universités, 8e étage, édifice Mowat, Queen's Park, Toronto (Ontario), M7A 2B4, téléphone: (416) 965-7191.

• Réunion pour parents-nourriciers potentiels

Tous ceux et celles qui seraient intéressés à prendre des informations sur comment devenir un parent-nourricier sont invités à assister à la réunion d'information qui se tiendra le mardi 4 mars à 19h00 au Roy J. Bondy Centre, 1671 est, promenade Riverside.

Cette séance d'information est tenue par le Roman Catholic Children's Aid Society. On demande aux intéressés de contacter le 256-3176 pour signaler leur intention d'être présents.

• Réunion d'information au CEC-Chatham

Le Centre d'emploi du Canada de Chatham tiendra son 9ième Séminaire annuel d'information pendant la première semaine de mars. Cette séance d'étude sera d'un intérêt spécial aux fermiers qui sont responsables de préparer les salaires de leurs employés à temps partiel et à temps plein. La réunion d'information se tiendra au Wheels Inn à Chatham les mardi, mercredi et jeudi 4-5-6 mars. L'enregistrement doit se faire à 8h30 le matin et le programme se poursuit de 9h00 à 16h00. Le coût est de \$14.00 pour chaque atelier.

• Revue de l'UCFO

La livraison de février de la revue "Communiqué" de l'Union culturelle des Franco-ontariennes vient de paraître. Outre un message de la présidente provinciale, Mme Patricia Thauvette, elle contient des articles sur des sujets tels le partage des biens après le divorce, l'année internationale de la paix, le féminisme et le catholicisme, ainsi que des prévisions d'activités pour la Semaine internationale des fem-

més.

• Modifications proposées au programme de langue officielle

Le 6 février dernier, la Fédération des Francophones Hors Québec rencontrait les membres du Comité mixte permanent de la politique et des programmes de langues officielles du Sénat et de la Chambre des communes afin de proposer des modifications à la Loi sur les langues officielles.

La FFHQ a suggéré que quelques articles soient ajoutés à la Loi afin d'inciter tous les secteurs gouvernementaux et privés à jouer un rôle plus actif et concret dans la promotion de la dualité linguistique canadienne. D'après la FFHQ, cette Loi devrait avoir la primauté sur toutes les autres lois fédérales. Il devrait y avoir un amendement amenant toutes les instances du gouvernement fédéral visées par la Loi d'offrir des services dans les deux langues officielles partout au pays. Afin d'assurer la mise en oeuvre d'une telle Loi, la FFHQ propose que le gouvernement considère l'adoption d'une politique qui exigerait qu'une personne soit bilingue avant d'être embauchée à la fonction publique et au gouvernement de rééquilibrer ses budgets afin de donner une juste part aux programmes des langues officielles.

• McCurdy applaudit les efforts pour sauver Katimavik

Le député Howard McCurdy

non seulement applaudit les jeunes qui se regroupent pour lutter contre le plan du gouvernement fédéral de mettre fin au programme Katimavik, mais il leur fournit de l'espace dans ses bureaux pour leur aider.

M. Clayton Talbert, un des organisateurs du mouvement, a indiqué qu'il est stupéfait de la réaction des jeunes.

M. McCurdy dit se réjouir de l'initiative des jeunes qui se défendent, selon lui, contre le manque de sensibilité du gouvernement.

Le programme Katimavik paie des jeunes Canadiens pour leur fournir de l'expérience de travail communautaire à divers endroits au pays.

• Président provincial pour les Fêtes du Canada

M. Barry Agnew de Toronto, vice-président à la Promotion des ventes pour la compagnie La Baie, a été nommé à la présidence du comité ontarien de la fête du Canada 1986, vient d'annoncer le Secrétaire d'État, M. Benoît Bouchard. M. Agnew a rempli la même fonction l'an dernier.

Un comité dans chacune des provinces et territoires est chargé d'examiner les demandes de subvention et d'allouer les fonds de démarrage pour des projets de célébration.

"C'est la participation populaire à l'échelon local qui fait de la célébration un événement important pour tout le pays," a commenté M. Bouchard.

• M. Peterson à l'assemblée annuelle de l'APMAC

Le premier ministre ontarien

sera conférencier au dîner dans le cadre de l'assemblée annuelle de l'Automotive Parts Manufacturers' Association of Canada qui aura lieu à Toronto le 3 avril.

Le thème de la rencontre est "L'industrie des pièces automobiles: se tenir à la page" et M. Peterson traitera du rôle important du gouvernement ontarien dans le développement de cette industrie.

• Prêt à une compagnie d'Oldcastle

L'Ontario Development Corporation vient d'approuver un prêt de \$100,000, à la compagnie Bolzano Tool and Die Co. Ltd. d'Oldcastle pour lui aider à acheter de l'équipement de haute technologie qui augmentera sa productivité. "Cela créera six nouveaux emplois," a commenté le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Hugh P. O'Neil, en faisant l'annonce.

• Le NCC recommande des coupures au programme d'AC d'assurance-chômage

Se défendant contre des accusations de manque de sensibilité, la National Citizens' Coalition a expliqué que les modifications qu'elle propose à la Commission qui examine le programme actuel d'assurance-chômage au pays visent à réduire leur dépendance sur le gouvernement.

Selon la NCC, le système actuel encourage les chômeurs à demeurer dans les régions où l'économie est en souffrance et augmente ainsi le taux de chômage dans ces régions.

Dans le but d'éliminer les contre-stimulants au travail, la NCC recommande entre autre de faire disparaître progressivement les prestations à ceux qui quittent volontairement un emploi, qui en sont renvoyés avec juste cause, ou qui sont en congé de maternité. De plus, elle suggère que les jeunes de moins de 21 ans ne soient ni cotisés ni subventionnés par le système en autant qu'ils sont à un stage où ils développent leurs attitudes vis-à-vis le travail.

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

Librairie du SUB-OUEST

6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5

Choix de livres, disques et jeux pour adultes et enfants
commandes postales

9h à 17h
lundi au samedi

734-1960

PHOTOGRAPHES

St. Louis Studio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Tecumseh, Tecumseh
N8N 1M1 - 735-2622

The Photographer
(Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy, Windsor N9A 2N7
253-4535

QUINCAILLERIE

Quincaillerie Pattenaude
Hardware
(Eugène et Laura Pattenaude)
7180 ch. Tecumseh,
Pointe-aux-Roches
798-3556

RÉCEPTION, SALLE À LOUER

Centre canadien-français
2418 ave Central, Windsor
N8W 4J3 - 945-1189

RÉNOVATION ET CONSTRUCTION

Country Lumber
3755 Route 42 (en face de l'aéroport) Windsor N9E 6J3
(Gaby ou Nycelle Blanchette)
Bur.: 966-4747 - Rés.: 735-3446

SALONS FUNÉRAIRES

Salon Funéraire Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est, Wyandotte, Windsor
12105 ch. Tecumseh, Tecumseh
N8N 1L9 - 253-3577, 735-2830

Melady's Funeral Home
572 Notre-Dame, Belle-Rivière
NOR 1A0 - 728-1500

suite à la p. 11

CRÉDIT VARIABLE



Caisse populaire Windsor limitée

2800, ch. Tecumseh est, Windsor
Ontario, N8W 1G4, (519) 945 8161

Questions et réponses sur l'impôt

J'ai obtenu une bourse d'études de \$2,500 du patron de mon père. Est-ce que ce revenu est imposable?

Oui, si vous l'avez obtenu par un processus de sélection indépendant, sans l'influence de l'emploi paternel, le montant de la bourse devient votre revenu. Déclarez alors la somme de \$2,500 moins les \$500 non imposables à la ligne 104 de votre déclaration d'impôt. Toutefois, si vous avez obtenu cette bourse grâce à l'intervention ou l'emploi de votre père, ce montant est alors le revenu de votre père et ce dernier doit le déclarer sur sa propre déclaration d'impôt comme revenu d'emploi à la ligne 104.

Ma conjointe reçoit des chèques d'allocations familiales pour notre enfant. Son revenu est de \$21,000 et le mien, de \$28,434. Qui de nous deux doit déclarer les allocations familiales et demander les exemptions et crédits?

Votre guide d'impôt explique que la personne qui demande l'exemption personnelle

au nom d'un enfant est tenu de déclarer les allocations familiales reçues pour l'enfant. Les déductions et exemptions de chacun de vous peuvent différer et donner un revenu imposable plus ou moins élevé. Établissez alors qui de vous deux aura davantage à demander cette exemption en diminuant son revenu imposable le plus élevé, de même que vos impôts.

L'un de vous deux aura donc à inscrire à la ligne 118 les allocations familiales reçues du gouvernement fédéral et seulement celles reçues du Québec pour vos enfants âgés de 16 et 17 ans. Notez que seule la personne recevant les allocations familiales peut réclamer le crédit d'impôt pour enfants à la ligne 450 de sa déclaration d'impôt.

J'ai déposé tous les chèques d'allocations familiales de mon enfant dans un compte de banque. J'ai reçu un feuillet de renseignements T5 de la banque m'indiquant de déclarer un revenu en intérêts. Est-ce

exact?

Si vous n'avez déposé dans un compte fiduciaire au nom de votre enfant que les allocations familiales reçues pour cet enfant, l'intérêt gagné est le revenu de votre enfant. Dépendamment de sa situation financière, il n'aura probablement pas de revenu imposable, donc aucune déclaration d'impôt à produire. Toutefois, si vous avez déposé les allocations familiales dans votre compte, vous devez alors déclarer l'intérêt accumulé à la ligne 121 de votre déclaration.

Quelles sont les déductions transférables entre conjoints sur la déclaration d'impôt fédérale?

Si votre conjoint a droit à l'une des déductions suivantes et qu'il ne peut l'utiliser en totalité, vous pouvez peut-être en transférer une partie ou la totalité sur votre déclaration: l'exemption en raison d'âge (65 ans et plus); la déduction pour revenus de placements admissibles (ligne 238); la déduction pour revenu tiré d'une pension (ligne 240); la déduction accordée aux personnes aveugles ou devant garder le lit ou demeurer dans un fauteuil roulant (ligne 246); et la déduction relative aux études (ligne 247).

Pour déterminer le montant admissible au transfert, complétez d'abord l'annexe 2. Utili-

sez votre guide général d'impôt pour vous aider à le remplir. Lorsque vous avez établi le montant à transférer, indiquez-le à la ligne 251 de la déclaration T1 Générale. Joignez à votre déclaration d'impôt l'annexe 2 et les feuillets de renseignements de votre conjoint s'il ne produit pas de déclaration. Si votre conjoint en produit une et y joint ses feuillets de renseignements, cochez alors la case "oui" de l'annexe 2.

Je suis mère de trois enfants. Comment dois-je procéder pour demander le crédit d'impôt pour enfants?

La seule façon que vous ayez de demander le crédit d'impôt pour tous vos enfants admissibles est de produire une déclaration d'impôt sur le revenu et une seule annexe 10. Si vous avez un revenu à la ligne 224 de votre déclaration, inscrivez-le à l'annexe 10 ainsi que tous les revenus nets des personnes mentionnées sur cette annexe. Joignez à votre déclaration d'impôt un feuillet TFA1, Relevé des allocations familiales, ou l'avis de décision émis par Santé et Bien-être social Canada, et l'annexe 10. Vérifiez vos calculs, signez votre déclaration et postez-la. Pour plus de détails, consultez la ligne 450 de votre guide d'impôt.

Remarquez que le crédit d'impôt pour enfants demandé

dans la déclaration d'impôt sur le revenu de 1985 vise l'année civile 1986, non l'année 1985. Vos enfants seront admissibles au crédit s'ils sont nés en 1968 ou après et si vous avez reçu ou aviez le droit de recevoir des allocations familiales pour eux en janvier 1986. Un enfant ayant eu 18 ans en 1985 ne sera pas compté sur le feuillet, car il n'est pas admissible au crédit. Toutefois, pour demander le crédit pour un enfant né en décembre 1985, il vous faudra obtenir un "avis de décision" de Santé et Bien-être social Canada pour confirmer votre admissibilité à recevoir des allocations familiales pour cet enfant.

LA COMPTABILITÉ ET VOTRE ARGENT

par William N. Perrault, f.c.g.a., président, CGA-Canada

Les stratégies de placement

Malgré qu'il existe autant de stratégies de placement que d'investisseurs, l'examen d'un cas hypothétique pourrait être profitable. Vous avez peut-être déjà communiqué avec votre C.G.A., afin de discuter de placements — leurs principes et la façon dont ils s'appliquent à votre propre cas. Peut-être même que votre C.G.A. vous a recommandé un courtier en valeurs mobilières.

Que pourriez-vous apprendre d'un investisseur type? On ne sait jamais!

Robert et Irène sont dans la trentaine, travaillent tous les deux et ont deux jeunes enfants d'âge scolaire. Leurs finances sont comme suit:

Revenu brut combiné: 45 000 \$
Revenu disponible après impôts et frais essentiels: 500 \$
Actif:
Maison — environ 100 000 \$
Dépôts à terme — 5 000 \$ à 9% d'intérêt
Reér — 5 000 \$
Portefeuille d'actions — 4 000 \$
Passif:
Hypothèque — 60 000 \$ à 12% d'intérêt
Comptes de crédit — 2 000 \$ au taux moyen de 20%
Emprunt bancaire pour l'achat d'actions — 5 000 \$ au taux de 12,5%
Mensualités pour voiture — 180 \$

Irène et Bob s'imaginent qu'une couple de hausses boursières leur permettront de régler leurs dettes et de devenir bien mantis. Ce raisonnement n'est pas fondé. Il vaut mieux élaborer une stratégie destinée à réduire le coût de leur endettement que d'espérer que les hausses boursières le feront pour eux.

Ainsi, une bonne façon de débiter serait de régler les comptes relatifs aux cartes de crédit auxquels se rattachent des taux d'intérêt exorbitants compte tenu de l'utilité de l'argent et des résultats d'un marché boursier normal. L'emploi d'une carte de crédit est à la fois utile et économique en termes du coût de l'argent et devrait être réservé à ce type d'achat. Mais les soldes impayés devraient être éliminés même s'il est requis de liquider une partie du portefeuille pour le faire.

Il en est de même pour les paiements de voiture et l'emprunt bancaire, bien qu'il ne puisse être

possible de tout réaliser en même temps. Cela devrait néanmoins faire partie des objectifs concrets et un pourcentage notable du revenu disponible mensuel devrait être consacré à cette fin.

Le règlement de l'hypothèque est probablement hors de portée. D'ailleurs, les taux d'intérêt actuels sont plus ou moins de pair avec les conditions du marché.

Robert et Irène ont contracté l'emprunt bancaire afin d'acheter des actions dont le cours a maintenant fléchi de 1 000 \$. La chute n'est pas alarmante. L'erreur qui a été commise lors de la création du portefeuille a été de s'aventurer sans consulter un courtier en valeurs mobilières ou un C.G.A. En conséquence, il ont commis toutes les erreurs propres aux novices — aucune diversification, forte participation dans des actions minières spéculatives sans prévoir un fondement de valeurs sûres et rendement.

Ils seraient peut-être sages d'éponger leurs pertes et de commencer à nouveau, c'est-à-dire de vendre leurs actions et d'investir de 2 000 \$ à 3 000 \$ dans des obligations d'épargne du Canada qui leur assureront un fondement ou un fonds pour les imprévus. Ils pourraient investir le reste dans des actions ordinaires sûres (sur l'avis d'un courtier responsable) et se constituer graduellement un portefeuille orienté vers la croissance à partir de leur revenu disponible et du produit de leur dépôt à terme, à l'échéance.

Donc, pour le moment, la stratégie de Bob et d'Irène se répartit en trois paliers: réduire l'endettement autant que possible, accepter leur erreur antérieure en vendant leurs actions, et poser les fondements d'un portefeuille d'actions après s'être assurés d'avoir satisfait aux conditions de sûreté et de liquidité.

Si vous souhaitez recevoir notre dépliant gratuit intitulé "Vous voulez faire de bons placements?", prière d'écrire à: CGA-Canada, 740-1176 West Georgia Street, Vancouver, C.-B. V6E 4A2.

William N. Perrault, f.c.g.a., est le président de l'Association des comptables généraux agréés du Canada.



XPRESS
AIR CANADA CARGO

Seul un de nos concurrents ailés offre plus d'itinéraires.

Express Air Canada Cargo ne parcourt peut-être pas tout le pays comme la bernache du Canada, mais il permet d'acheminer presque tout, des petits documents urgents aux envois les plus volumineux, presque partout. Son équipe professionnelle met toute son énergie et sa compétence à expédier où vous voulez, quand vous voulez. Aucun autre transporteur ne vous offre un service aussi souple.

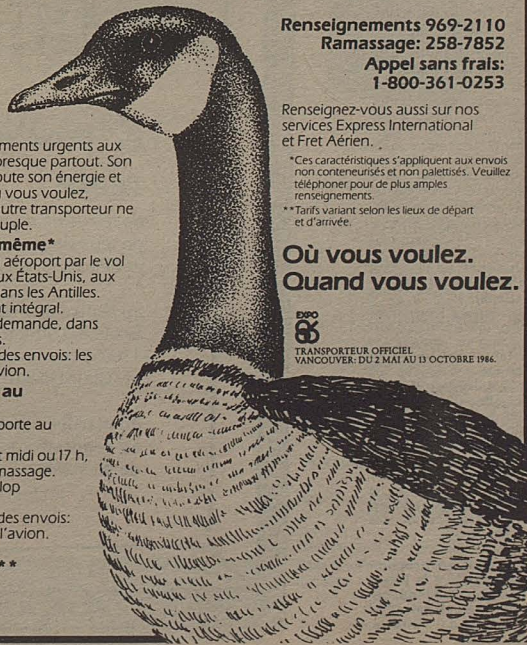
Service Express Le jour même*

- Service garanti d'aéroport à aéroport par le vol de votre choix au Canada, aux États-Unis, aux Bahamas, aux Bermudes et dans les Antilles.
- Garantie de remboursement intégral.
- Ramassage et livraison sur demande, dans la plupart des villes desservies.
- Seule limite quant à la taille des envois: les dimensions de la porte de l'avion.

Service Express Du jour au lendemain*

- Service de livraison porte à porte au Canada et aux États-Unis.
- Possibilité de livraison avant midi ou 17 h, le jour ouvrable suivant le ramassage.
- Mini-Airvep et Maxi-Airvep ultra-pratiques.
- Seule limite quant à la taille des envois: les dimensions de la porte de l'avion.
- Tarifs avantageux; à compter de

590\$**



Renseignements 969-2110
Remassage: 258-7852
Appel sans frais: 1-800-361-0253

Renseignez-vous aussi sur nos services Express International et Fret Aérien.

* Ces caractéristiques s'appliquent aux envois non conteneurisés et non palettisés. Veuillez téléphoner pour de plus amples renseignements.
** Tarifs variant selon les lieux de départ et d'arrivée.

Où vous voulez. Quand vous voulez.



TRANSPORTEUR OFFICIEL VANCOUVER-DU 21 AU 13 OCTOBRE 1986.



© & TM of Crocker International Communications Inc.

Les oeufs, tout indiqué pour les repas sans viande



Les Lasagnes sans viande, à base d'oeufs, riches en protéines, sont un mets copieux et savoureux.

Les Canadiens soucieux de leur santé et de leur budget consomment maintenant davantage de céréales, de légumes et d'aliments protéiques plus variés. Les mets sans viande où entrent simultanément des céréales, des légumes, des laitages et des oeufs ne sont pas seulement recherchés pour leur saveur mais parce qu'ils ont une teneur protéique élevée, constituent une bonne source de vitamines et de sels minéraux, sont riches en fibre et sont économiques. En fait, certains mets parmi les plus intéressants et les plus nutritifs ne contiennent aucune viande.

Deux gros oeufs de Catégorie A fournissent à peine 160 calories, mais un apport considérable de protéines de haute qualité. En terme de qualité protéique, les oeufs sont souvent utilisés comme norme pour évaluer la qualité des autres protéines alimentaires.

Les Lasagnes sans viande sont un mets sensationnel, facile à préparer. Des pâtes, du fromage, des oeufs et des assaisonnements constituent

rapidement ce plat de résistance. Une salade verte et un fruit compléteront ce repas conforme à toutes les recommandations du Guide alimentaire du Canada. Pour gagner du temps, préparez ces lasagnes à l'avance, faites-les congeler et réchauffez-les au four ordinaire ou à micro-ondes avant de servir.

Régalez votre famille avec une délicieuse spécialité chinoise: une omelette aux champignons et aux germes de haricots nappée d'une sauce orientale. Un bol de soupe aux légumes pour commencer et un sorbet pour finir compléteront ce copieux repas.

Pour obtenir d'autres idées de recettes nutritives à base d'oeufs écrivez à: Fédération des producteurs d'oeufs de consommation du Québec, 1355, boul. Graham Bell, Parc Industriel Edison, Boucherville, Québec, J4B 6A1, ou à l'Office canadien de commercialisation des oeufs, 116 Albert Street, suite 507, Ottawa, Ontario, K1P 5G3.

Lasagnes sans viande

Sauce:

- 1 c. à soupe (15 mL) de beurre
- 1 gousse d'ail, finement hachée
- ¼ tasse (50 mL) d'oignon haché
- 1 boîte (7-½ oz/213 mL) de sauce tomate
- 2 tasses (500 mL) de tomates en conserve
- 1 c. à thé (5 mL) de cassonade
- 1 c. à thé (5 mL) de basilic
- ½ c. à thé (2 mL) d'origan
- ¼ c. à thé (1 mL) de sel
- 1 feuille de laurier

Pâtes:

- ¼ lb (125 g) de lasagnes — environ 6
- 1 tasse (250 mL) de

fromage cottage à la crème

- 1 oeuf, légèrement battu
- 2 c. à soupe (25 mL) de persil haché
- ¼ c. à thé (1 mL) de sel
- ¼ c. à thé (1 mL) de poivre
- ¼ tasse (50 mL) de parmesan râpé
- 5 oeufs durs, tranchés
- 8 oz (250 g) de mozzarella, râpé

Pour préparer la sauce, faire fondre le beurre dans une grande casserole. Faire sauter l'ail et l'oignon jusqu'à ce qu'ils soient tendres, sans prendre couleur. Ajouter les autres éléments de la sauce et laisser mijoter doucement pendant 30 minutes, en remuant de temps en temps. Retirer la feuille de laurier. (La sauce peut être cuite à l'avance et réfrigérée ou congelée).

Pour préparer les pâtes, faire cuire les lasagnes selon les instructions de l'emballage. Les rincer à l'eau froide et les poser sur des serviettes en papier pour les sécher.

Combinaison du fromage cottage, l'oeuf, le persil, le sel, le poivre et le parmesan.

Étaler ¼ de la sauce dans un plat à four peu profond de format moyen. Disposer en couches successives la moitié des pâtes, la moitié du mélange à base de fromage cottage, la moitié des oeufs et la moitié du mozzarella. Répéter la superposition des couches en terminant par le fromage. Faire cuire au four préalablement chauffé à 400°F (200°C) de 35 à 40 minutes. Garnir de persil, laisser reposer 5 minutes avant de servir. Donne 4 portions.

Omelettes chinoises aux champignons

Sauce:

- ¼ tasse (175 mL) de bouillon de poulet
- 1 c. à soupe (15 mL) de sauce soja
- 1 c. à soupe (15 mL) de féculé de maïs
- 2 c. à soupe (25 mL) d'eau froide

Omelettes:

- 6 oeufs
- 1 c. à thé (5 mL) de sel
- 1 tasse (250 mL) de germes de haricots
- 1 tasse (250 mL) de

champignons hachés
½ tasse (125 mL) d'oignon vert finement haché
Huile à friture

Préparer la sauce, faire dissoudre la féculé de maïs dans l'eau. Dans une casserole moyenne, porter le bouillon à ébullition et ajouter la sauce soja et la féculé dissoute. Faire épaissir à feu doux. Servir cette sauce chaude sur les omelettes.

Pour préparer les omelettes, battre ensemble les oeufs et le sel dans un bol moyen pour bien mélanger. Ajouter les germes de haricots, les champignons et l'oignon. Verser ¼ de ce mélange dans une poêle légèrement graissée, sur feu moyen vif. Laisser cuire environ 1 minute jusqu'à ce que le dessous soit légèrement doré, retourner l'omelette et la laisser cuire sur

l'autre côté pendant 1 minute. Placer l'omelette sur un plat de service tenu au chaud. Répéter l'opération avec le reste du mélange. Napper les omelettes de sauce. Donne 4 portions.

Des meilleures idées... pour de meilleurs bureaux



1835 Provincial (anciennement Route 98) Windsor, Ontario

966-2400

Livraison gratuite tous les jours
Amplément de stationnement gratuit

Les femmes reprennent leurs études

(NC) — Depuis toujours, Jeanne Lemieux s'intéresse à la géologie. Maintenant que ses enfants sont élevés, elle a entrepris des études dans ce domaine à l'université de Montréal. Elle fait partie des 3 200 000 Canadiens de 17 ans et plus (soit un sur cinq) qui étudient à temps partiel pour relever leur niveau de scolarité ou parfaire leurs connaissances dans un domaine qui les intéresse.

Selon une étude effectuée par Statistique Canada pour le Secrétariat d'État, l'éducation des adultes connaît une plus grande vogue dans l'Ouest que dans l'Est, et attire plus de femmes que d'hommes.

Les données de cette enquête, intitulée *Une personne sur cinq: enquête sur l'éducation des adultes au Canada*, sont très utiles, car nous vivons à une époque où les changements économiques et technologiques poussent de plus en plus de gens à poursuivre leurs études. Les pouvoirs publics ont besoin de connaître le nombre de personnes concernées, leurs caractéristiques et le genre d'instruction qui les intéresse.

Les femmes représentent 56 p. 100 des inscriptions. Le taux de participation total — masculin et féminin — varie de 9 p. 100 à Terre-Neuve à 25 p. 100 en Alberta. Les femmes sont moins enclines que les hommes à suivre une formation axée sur l'emploi (28 p. 100 contre 57 p. 100), mais plus portées sur les activités de loisirs, le développement personnel et l'élargissement des connaissances.

On peut se procurer cette étude à la Direction des communications, Secrétariat d'État du Canada, Ottawa, K1A 0M5.

Librairie du SUP-OUEST

Exposition et vente

de livres, de disques de jeux de marionnettes et de cartes, en français

au centre de ressources Ecole Secondaire L'Essor 13605, chemin St. Gregory St. Clair Beach

du mardi 4 mars, 1986 au vendredi 7 mars, 1986 de 9h à 20h

6555 Chemin Malden Windsor, Ontario N9H 1T5

(519) 734-1960

Display and sale

of books, records games, puppets and cards in French

Ecole Secondaire L'Essor 13605 St. Gregory St. Clair Beach

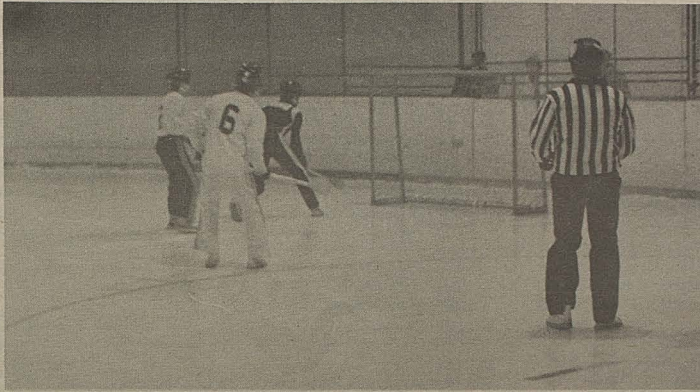
Tuesday, March 4th, 1986 to Friday, March 7th, 1986 from 9 a.m. to 8 p.m.

Luttes serrées aux finales de ballon-balai

Les équipes Pioneer Hydraulics et Caisse populaire de Témuseh se feront la lutte pour la finale de la ligue de ballon-sur-glace de l'Association francophone des sports et loisirs de Windsor-Essex, et ce suite au résultat des parties disputées dimanche dernier à l'aréna St-Clair Beach.

En premier lieu, Pioneer Hydraulics a défait le Club Alouette au compte de 2-1. C'est un but de Daniel Trottier en deuxième période qui procurait la victoire aux siens. Pioneer Hydraulics, qui sont les champions du classement général de l'année, avait remporté le premier match de cette série 2 de 3. Robert Chrétien a été l'autre compteur pour le Pioneer. Armand Asselin a évité le blanchissage pour l'équipe Club Alouette.

Dans la deuxième partie, la Caisse populaire de Témuseh défaisait difficilement l'Association francophone au compte de 3-2. C'est un but en période supplémentaire de Dave Desrosiers dans un filet désert qui donnait la victoire à la Caisse populaire. Les autres marqueurs pour la Caisse pop sont



Marc Godin marque le but gagnant devant les défenseurs impuissants de l'équipe de l'Association francophone qui a dû plier bagages devant l'équipe Caisse populaire de Témuseh, en semi-finale de la ligue de ballon-balai de l'AFSLWE.

Roger Tomkin et Marc Godin. Normand Pelchat et Yvon Lapointe ont répliqué pour l'Association francophone qui avait aussi perdu le premier match et donc la série.

C'est dimanche prochain que les deux finalistes débiteront une série deux de trois. Les

chances de succès sont assez partagées de part et d'autres, croient les responsables de la ligue.

Dans la division Pee-wee, la lutte est également chaude dans la série de trois parties au total des points. RB's Sport Shop mène avec 6 points en deux parties devant le Reid's Trophy qui en a 3.

L'équipe Club Richelieu pour sa part mène la catégorie Bantam avec 8 points en deux parties, suivi de près de Régent Langlois Carpentry avec 6 points.

Les activités reprennent la semaine prochaine au même endroit que d'habitude, soit à l'aréna St-Clair Beach sur la rue Manning à l'est de Windsor.

PETITES ANNONCES

A VENDRE: Scie mécanique, à l'état neuf. 258-1486. 5-1

GARDIENNE RECHERCHÉE: pour venir chez nous de 8h15 à 16h15 du lundi au vendredi à compter du 17 mars. 948-7217 6-1

A VENDRE: Ford Maverick 77, 2 portes, moteur 302, air climatisé, 59.000 milles, en bonne condition, prix \$800.00. Demander Marcel au 256-1113 6-2

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

SERVICES AGRICOLES

A votre service

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches



M. Charles Malloux, gérant du service de pétrole

Invite tous les gens à venir consulter la Co-opérative au sujet de tous leurs besoins jardiniers ou agricoles.

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches Succursale: Rang 12-13 à l'est du chemin Belle-Rivière

798-3011
798-3012

TROPHÉES ET PLAQUES

Belle River Trophy Awards (Mme Louise et M. Claude Crevier)
1490, Route 2, à l'ouest de Belle-Rivière NOR 1A0
727-6361

COMMISSION D'ENQUÊTE COLLISION DE TRAINS À HINTON

SOYEZ AVISÉ que, conformément à un Arrêté-en-Conseil, l'Honorable RENE PAUL FOISY a été nommé Commissaire conformément à la Loi sur les enquêtes pour enquêter et présenter un rapport sur la collision du train numéro 4 de Via Rail Canada et du train numéro 413 du Canadien National, au ou autour du mile 173, Subdivision d'Edson dans la province de l'Alberta, le 8 février 1986, et plus particulièrement, sans limiter le caractère général de ce qui précède, d'enquêter et de faire un rapport sur:

1. Les facteurs ayant contribué à la collision, les causes et circonstances liées à ladite collision,
2. La suffisance des Lois, réglementations, règles et normes fédérales régissant les opérations et la sécurité ferroviaires, dans la mesure où elles ont un rapport avec la collision,
3. La suffisance des pratiques, procédures et normes existantes régissant les opérations et la sécurité ferroviaires, suivies par le Canadien National et Via Rail Canada, dans la mesure où elles ont un rapport avec cette collision,
4. L'efficacité de toutes les personnes et de tous les éléments mécaniques en jeu dans l'exploitation des trains impliqués dans cette collision et des systèmes de contrôle du trafic en régissant le mouvement,
5. Les mesures qui peuvent être raisonnablement prises pour réduire le risque que se reproduise une telle collision quelque part au Canada, et
6. Toute affaire résultant de ou portant sur un des points mentionnés aux paragraphes 1 à 5.

DEPLUS SOYEZ AVISÉ que les personnes désirant faire des représentations, soumissions ou déposer en justice, relativement à un des points ci-dessus, ou qui désirent prêter assistance ou donner des informations, doivent contacter l'avocat de la Commission, RODERICK A. McLENNAN, C.R., avant le mercredi 5 mars de l'année 1986, aux bureaux de la Commission:

1200 Royal Trust Tower
Edmonton Centre
Edmonton, Alberta T5J 2Z2
(403) 420-4734

PARTICIPaction

par François Lagarde



La bonne forme qui s'écrit

"Enfin, nos auteurs s'intéressent à l'activité physique", s'exclame un de mes collègues en apprenant que Radio-Canada s'approprie à diffuser une série d'émissions situées dans le milieu du hockey et rédigées par Louis Caron et Réjean Tremblay. Lance... et comptez!

Je réplique aussitôt qu'à mon avis l'activité physique a toujours eu sa place dans nos lettres.

"Où? Donne-moi donc des exemples" suggère-t-il perflamment.

Je réclame le droit de faire de la recherche et de puiser dans mes souvenirs, pour répondre dans la chronique que voici. Et j'ai sans plus tarder consulté Robert Bailly, romancier, professeur de littérature et amateur de course à pied.

Et la conclusion est claire: ce n'est pas d'aujourd'hui que nos auteurs présentent des héros actifs.

Par exemple, le roman *Les Plouffe*, de Roger Lemelin, mettait en vedette un champion de base ball et du jeu d'anneaux, Guillaume (devenu joueur de hockey dans la toute première série télévisée, mais redevenu base-balleur et anneauiste dans le long métrage plus récent).

Une des nouvelles les plus réussies de notre littérature raconte avec humour l'histoire d'un jeune Québécois qui a l'imagine malheur de recevoir à Noël un chandail des Maples Leafs de Toronto. L'Office national du pain a d'ailleurs tiré de ce récit de Roch Carrier un film d'animation fort savoureux.

Si on remonte plus loin, on trouve l'activité physique sous d'autres formes qu'il s'agisse du Menaud maître draveur de Félix Antoine Savard ou des nombreuses prouesses physiques accomplies par les trappeurs, les Eskimos et les Indiens des contes et romans d'Yves Thériault. Le "survenant", du roman de Germaine Guévrement, avait vaincu à Sorel le champion de lutte de France. Et notre littérature orale abonde en exploits d'Alexis le trotteur, de Jos Monferrand et d'autres hommes forts. Ces activités physiques ne se déroulaient pas dans un centre Nautilus ou au Stade Olympique. Mais elles étaient tout aussi réelles et tout aussi méritoires.

Ce qu'on constate, justement, c'est que notre littérature dans le sens large du mot (qu'il s'agisse des chansons, de la télévision, du cinéma ou des livres) a toujours parlé avec éloquence de l'activité physique, telle que nous la pratiquions à chaque époque. Et cela, pour la simple raison que l'activité physique fait partie de la vie. Elle évolue donc avec notre mode de vie.

Comment perçoit-on l'activité physique aujourd'hui? Lisez ces quelques lignes de *J'aimé comme un jeu*, une chanson de Robert Charlebois, sur des paroles de Luc Plamondon:

"Pour que tu me trouves plus beau
Quand tu me verras tout nu...
Je fais du body building,
Du tennis, du jogging."

On voit qu'on est maintenant bien loin de l'activité physique pour gagner sa vie, comme dans le temps de Menaud le draveur, ou pour épater son village, comme à l'époque d'Alexis le trotteur. On en fait pour être plus beau, pour être mieux aimé.

Connaissez-vous une meilleure raison d'être actif?



Éducateur physique, François Lagarde est directeur des projets spéciaux de PARTICIPaction.

C'EST MON AVIS!



par
Gaétan Harvey

Roy est le choix logique

Six semaines à faire, chers amis sportifs, et nous assistons encore une fois à la course pour la Coupe Stanley. Ça passe vite, mais que faire? La saison n'a pas paru tellement longue pour nous mais l'a sûrement été pour les joueurs.

D'ici à la fin de la saison, les dirigeants de la LNH auront à choisir un joueur qui s'est distingué durant sa première année dans le circuit. Selon les experts, et je suis d'accord, le choix semble se diriger vers l'un de trois bonhommes: Patrick Roy et Kjell Dahlin des Canadiens et Wendy Clark des Maple Leafs. Mais qui des trois devrait l'emporter? Tout le monde se le demande.

Je sais que les dirigeants du grand circuit ne lisent pas machronique chaque semaine, mais reste que cela les ferait réfléchir un peu à mon choix qui

est Patrick Roy.

Juste le fait qu'il soit gardien de but, c'est déjà là un point. Je trouve que c'est une "job" ingrate et injuste et que lorsque l'équipe perd, il est le seul à être pointé. Roy s'est distingué. Il est en partie responsable des succès des Canadiens cette année. Il a été un des bons remontants pour le Bleu-Blanc-Rouge qui connaissait de graves problèmes dans les filets avec les déboires de Steve Penney.

Ce qui est intéressant à propos de Roy, c'est que ses ex-

ploits n'ont pas l'air d'être l'affaire d'une saison seulement comme ce fut malheureusement le cas de certains gardiens de but qui ont remporté le trophée Calder par le passé. Roy est déterminé, prêt à chaque rencontre, calme, en fait, tout pour devenir un bon gardien.

Cela n'enlève rien aux autres recrues, mais Roy a démontré qu'il était d'une "gang" à part: celle des étoiles, et c'est ce qui fait qu'il passera à l'histoire lui aussi dans le domaine fascinant du hockey.

CLASSEMENTS SPORTIFS

présentés en collaboration avec la maison



Laissez vous séduire par la "BLUE LIGHT"



L'ÉRABLIÈRE DE L'AFSLWE

Résultats du 21 février	Plus haute moyenne	Solange Ward 157
Plus haut simple	HOMMES	Yvette Nadeau 148
HOMMES	Guy Gélinas 159	Monique Giasson 142
Vern Martins 215	Roger Hamel 158	
Robert Giasson 202	George Paquet 156	
Jules Lavigne 185		

FEMMES

Pauline Laroche 198
Diane Yelle 190
Suzanne Parent 187

JOYEUX TROUBADOURS DE L'AFSLWE

Résultats du 23 février

Plus haut simple

HOMMES	#5 Les Amicals 30
Maurice Gagnier 219	#6 Les Chercheurs 29
Pete Elliott 214	#10 Les Tigres 28
Denis Côté 192	#2 Les Cavaliers 26
	#7 Les Balaines bleues 25
	#11 Les Bûcherons 24
	#1 Les Tomates 24
	#12 Les Vieux joueurs 23
	#9 Les Rois 23
	#13 Les Coquilles 20
	#4 Les Merveilles 19
	#8 Les Lapins 19
	#14 Les Impossibles 19

FEMMES

Henriette Michaud 199
Alice Girard 180
Janet Paulin 177

EQUIPES

#6 Les Chercheurs 668
#2 Les Cavaliers 630
#3 Les Papillons 628

Plus haut triple

HOMMES	Pete Elliott 570
Maurice Gagnier 539	
Ron Hulme 537	

FEMMES

Alice Girard 513
Kandi Lemire 485
Henriette Michaud 479

EQUIPES

#6 Les Chercheurs 1890
#8 Les Lapins 1851
#3 Les Papillons 1839

Classement suite au 23 février

#3 Les Papillons 31

FLEUR DE LYS DE L'AFSLWE

Résultats du 23 février	Plus haut simple	Classement suite au 23 février
HOMMES	Ross Drouillard 222	#1 Les Chanceux 36
Ross Drouillard 222	Steve Claveau 222	#4 Les Fausses balles 35
Steve Claveau 213	Marc Charron 213	#6 Adrian Aluminum 34
		#10 House of Travel 34
		#9 Mac's 34
		#14 Lion's Head 34
		#13 Reid's Trophy 34
		#11 Star Custom 34
		Concrete 34
		#5 Dynamite Disco 33
		#3 R. A. Texaco 32
		#12 Les Arcs-en-ciel 32
		#2 Les 69's 27
		#8 Airport Tavern 22
		#7 Les Pas mal proches 20

FEMMES

Angèle Lapierre 220
Edna Labelle 190
Huguette Haskett 188

EQUIPES

#5 Dynamite Disco 897
Maurice Gagnier 864
Concrete 863

Plus haut triple

HOMMES	Robert Chrétien 593
Marc Charron 560	
Ross Drouillard 536	

FEMMES

Angèle Lapierre 604
Sue Girard 510
Huguette Haskett 493

EQUIPES

#5 Dynamite Disco 2506
#2 Les 69's 2440
#13 Reid's Trophy 2434

Plus haute moyenne	Robert Chrétien 183
Pierre Chrétien 172	
Donald Ethier 172	
Réjean Morin 170	

FEMMES

Angèle Lapierre 176
Sue Girard 164
Karen Riberdy 163

Le hockey des



à Radio-Canada

SAMEDI, 1 MARS - 22h20
Les Canadiens rendent visite aux Kings de Los Angeles.

MARDI, 4 MARS - 20h04
Le Bleu Blanc Rouge rend visite aux Islanders de New-York.

JEUDI, 6 MARS - 19h30
Les Blues de St-Louis rendent visite aux hommes de Jean Perron.

Les SPITS en action

JEUDI, 27 FÉVRIER - 19h30
Les Knights de London rendent visite aux Spits.

VENDREDI, 28 FÉVRIER
C'est au tour des Spits de rendre visite aux Knights de London.

LUNDI, 3 MARS - 19h30
Les Steelhawks de Hamilton sont les visiteurs des Spits.

BALLON-BALAI DE L'AFSLWE

Résultats du 22 février

(3 jouets au total des points)

PEEWEE	Reid's Trophy 1	Résultats du 23 février
(3 pts en 2 parties)	RB's Sport Shop 1	HOMMES
(6 pts en 2 parties)	Association francophone 2	Pioneer Hydraulique (passe en finales) 2
		Club Alouette 1
		Caisse pop. Tégumseh (passe en finales) 3
		Association francophone 2

BANTAM	Club Richelieu 3	VÉTÉRANS
(8 pts en 2 parties)	Régent Langlois Carp. 0	(3 jouets au total des points)
(6 pts en 2 parties)	Paquette Windows 0	Caisse pop Windsor 0
		Paquette Windows 0

FLEUR DE LYS - FEMMES

Résultats du 19 février

Plus haut simple

INDIVIDUEL	Huguette Haskett 206
Line Duguay 211	
Yvette Lapierre 172	

EQUIPES

#1 Les Platines blondes 678
#6 Les Boudeuses 677
#2 Les Chouettes 656

Plus haut triple

INDIVIDUEL	Line Duguay 487
Solange Ward 484	
Huguette Haskett 483	

EQUIPES

Résultats du 19 février

#2 Les Chouettes 1872
#6 Les Boudeuses 1846
#1 Les Platines blondes 1819

Classement suite au 19 février

#2 Les Chouettes 85
#1 Les Platines blondes 83
#4 Les 4-saisons 81
#7 Les Rosettes 78
#3 Banana Bunch 76
#6 Les Boudeuses 75

Plus haute moyenne

Angèle Lapierre 167
Solange Ward 163
Huguette Haskett 154

CLUB D'ÂGE D'OR JEAN-PAUL II

Résultats du 18 février	#1 Les Castors 1836
Plus haut simple	#2 Les Esquimaux 1816
HOMMES	#5 Les Frou-frous 1795
Germain Roy 183	
Emile Lamarche 181	
Larry Cassidy 176	

FEMMES

Mariette Lantaigne 175
Edna Landry 169
Rose Siros 160

EQUIPES

#10 Les Charpentiers 661
#1 Les Castors 645
#2 Les Esquimaux 640

Plus haut triple

HOMMES	Emile Lamarche 489
Germain Roy 476	
Larry Cassidy 471	

FEMMES

Rose Siros 448
Mariette Lantaigne 434
Cécile Boulay 429

EQUIPES

#1 Les Castors 146
Yvette Lapierre 142
Angélique Roy 136
Rita Beaujeu 136

FEMMES

Rose Siros 146
Yvette Lapierre 142
Angélique Roy 136
Rita Beaujeu 136



A moitié de l'alcool

SPECTACLE GEORGES HAMEL

Artiste

"Country et Western" de Drummondville, Québec

Un goût qui vous plaira amplement

Nous vous prions de ne pas prendre de l'alcool puis de prendre le volant



Remerciements à la compagnie Labatt's, commanditaire de la publicité pour ce spectacle.

SAMEDI LE 1 MARS, 1986

salle "Donjon", 257 rue Detroit, Windsor, Ontario.

salle et bar ouvert à 19h30, danse à 20h30, prix de présence. Un lunch chaud et café seront servis vers la fin de la soirée.

Billets réservés: \$7.50 chacun (aux caisses populaires de Tecumseh, Windsor, Pointe-aux-Roches, chez Belle River Trophy Awards ou 776-5488, 735-7902, 945-1082, ou \$8.50 chacun à la porte.

Ce spectacle est parrainé par "L'Association francophone des sports et loisirs de Windsor-Essex."

Ca roulait à Chatham

(GH) L'équipe de Niagara a remporté les grands honneurs du tournoi régional de quilles de la Fédération des clubs sociaux franco-ontariens organisé par le Centre culturel canadien-français de Chatham et la région qui se tenait la fin de semaine passée à cet endroit. 38 équipes se faisaient la lutte à ce tournoi.

Johanne Ellis de Niagara s'est particulièrement distinguée en roulant un simple de 217. Alain Morin de Chatham a roulé un très bon triple de 582. L'équipe de Chatham s'est classée deuxième dans la classe A étant devancée par seulement 26 quilles par la formation de Niagara.

Les équipes étaient partagées en trois classes.

La formation de Guelph a remporté la classe B. Une autre équipe de Chatham s'y classait deuxième. Dans cette classe, Conrad Michaud de Windsor s'est signalé en roulant un triple de 476 et Art Roy de Pointe-aux-Roches a roulé un simple de 180.

Dans la classe C, c'est l'équipe de Cambridge qui a remporté les honneurs. Gérard Cumming de Tilbury y alla d'un triple de 487.

Plus de 190 joueurs de quilles s'étaient déplacés pour assister à ce tournoi. M. François Labbé, organisateur du tournoi s'est dit très heureux de la fin de semaine. "J'aimerais féliciter toutes les équipes d'avoir respecté les horaires, tous les gens ont bien fait ça et la réussite est grâce aux personnes qui m'ont aidé directement et indirectement."



Nous voyons sur la photo, M. Réal Allaire, coordonnateur des sports à la Fédération des Clubs sociaux franco-ontariens, M. François Labbé, responsable du tournoi et M. Jean-Guy Gagné, directeur des sports à Chatham.

Championnat de ballon-panier à l'école Sacré-Coeur

(GH) Les étudiantes de l'école Sacré-Coeur de LaSalle ont battu celles de l'école St-Antoine de Témiscou au compte de 49-26 pour remporter les grands honneurs lors du 7ième tournoi annuel de Ballon-Panier. Huit équipes étaient inscrites au tournoi que l'école secondaire L'Essor organisait encore cette année.

L'équipe de Sacré-Coeur avait d'abord battu celles des écoles Ste-Catherine de Paincourt, St-Joseph de Tilbury pour monter en finales. L'équipe de St-Antoine, elle, avait défait celles de St-Jean-Baptiste d'Amherstburg, le Pavillon, puis St-Joseph.

Allison McConville de l'équipe championne a été choisie le joueur par excellence du tournoi, et Karen Lachapelle du Pavillon-des-Jeunes de Belle-Rivière, Lisa Laforest de St-Antoine, Laura Lépine de Sacré-Coeur, et Laura Parent de St-Joseph de Tilbury ont aussi été choisies pour faire partie de l'équipe-étoiles.

Les organisateurs du Tournoi se sont dit très heureux de la tournure des événements et sont très fiers de voir évoluer et participer tant d'écoles nourricières du comté. La huitième école participante était St-Philippe de Grande-Pointe.

Étudiants et jeunes entrepreneurs!

Si vous êtes admissibles, vous pouvez obtenir un prêt sans intérêt pour vous aider à partir votre propre affaire. Vous trouverez un formulaire de demande au centre de placement de votre maison d'enseignement. Vous pouvez aussi appeler sans frais le 1-800-387-0777.

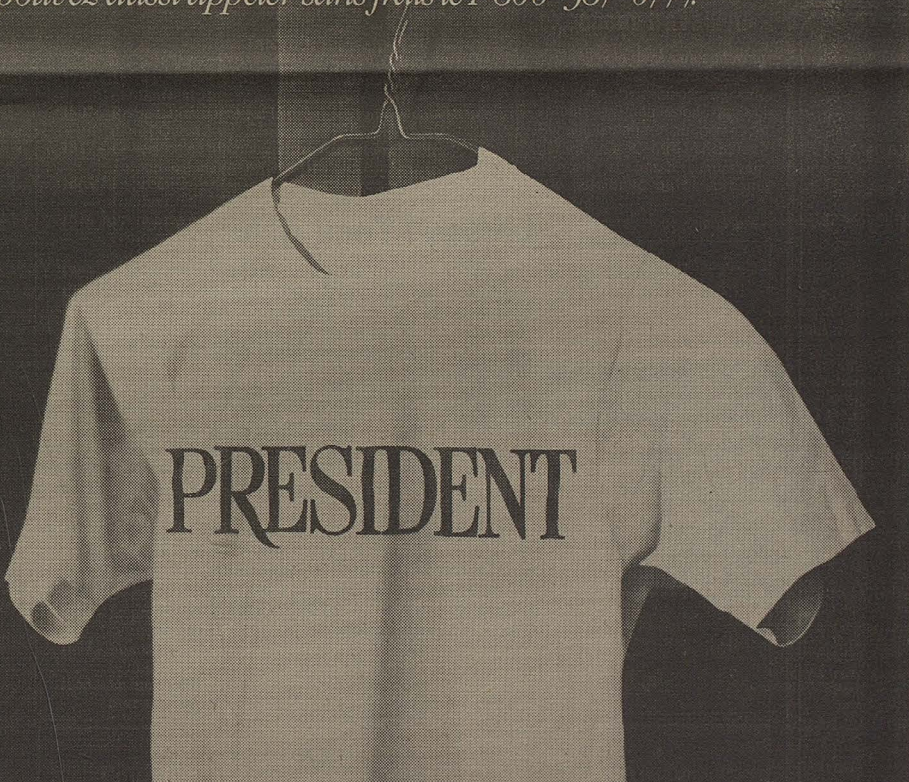
Lutte à L'Essor: encore deux médailles d'or

(Windsor JCM) Les deux membres de l'équipe de lutte que pilote M. Roger St-Pierre à l'école secondaire L'Essor qui avaient remporté la médaille d'or dans leurs catégories respectives au niveau du comté d'Essex ont répété leur exploit au niveau de toute la région du sud-ouest vendredi dernier, aux compétitions tenues au collège St-Clair.

Daniel Tremblay et Marcel Gauvin pourront donc participer aux finales provinciales qui auront lieu cette fin de semaine à l'Université Brock de St. Catharines.

Ces compétitions verront les finalistes des 32 régions de la province se disputer le championnat provincial dans les quinze catégories de poids.

Vendredi dernier, deux autres membres de l'équipe de L'Essor se sont distingués en se classant au troisième rang dans leurs catégories respectives. Ils sont Ron Mailloux et Gérard Tremblay.



MISE EN MARCHÉ

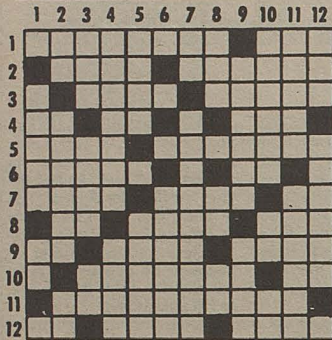
Des prêts d'affaires pour les jeunes entrepreneurs

Ministère de la Formation professionnelle

 Ontario

Gregory Sorbara, ministre
David Peterson, premier

mots croisés



HORIZONTALEMENT

- 1 — Jeune fille qui fréquente une école. — Principe de vie.
- 2 — Dieu de la guerre. — Conduire en menant.
- 3 — Du verbe avoir. — Tragédie de Voltaire.
- 4 — Inf. — Nous. — Bison d'Europe.
- 5 — Peintre italien. — Annonceur d'avance.
- 6 — Enlèvera. — Deux voyelles.
- 7 — Partie du corps humain. — Situation. — Moi.
- 8 — En les. — Espace de terre (pl.). — Marque la preuve.
- 9 — Sa Sainteté. — Apre au goût. — Inscription sur la croix.
- 10 — Otons à quelqu'un ce qu'il possède. — Inf.
- 11 — Volonté, désir, ambitieux.
- 12 — Milieu. — Rends service. — Du verbe seoir.

VERTICALEMENT

- 1 — Jus concentré dans les sucreries. — Tellement.
- 2 — Cela. — Tranches de pain grillé. — De l'alphabet grec.
- 3 — Sale, vilain, hideux. — Ch. -1. de c. (Orne). — Dans province.
- 4 — Prén. masc. — Dieu de la guerre.
- 5 — Déesse des Egyptiens. — Copié.
- 6 — Placer plus haut.
- 7 — Nom du soleil chez les Egyptiens. — Cèderons pour un temps.
- 8 — Rémi moins une lettre. — Unique en son genre. — Deux consonnes.
- 9 — Qui a beaucoup d'érudition. — Convenu. — Mère d'Horus.
- 10 — Grande ignorance. — Abrév. de Canadien National. — Fille d'Inachos (inverse).
- 11 — Conduire en menant. — Qui appartient à la mer.
- 12 — Epoque. — Se dit d'un hydravion qui se pose à la surface de l'eau.

solutions



FILATURE
MOTS CACHÉS:

jouez avec nous



Trouvez les 7 erreurs. SOP-649

mots cachés

8 lettres cachées

1	F	E	L	L	E	N	N	O	I	T	I	D	A	R	T	
2	T	I	O	S	E	T	I	L	I	B	A	T	O	N	R	
3	N	N	O	I	T	A	R	B	U	C	U	L	E	O	A	
4	E	S	E	C	N	E	G	I	L	I	D	M	R	C	N	
5	M	I	R	E	C	M	N	O	N	E	R	E	L	I	E	S
6	E	T	N	E	M	I	T	R	O	S	S	A	T	S	F	
7	V	R	O	A	A	R	A	I	U	O	A	T	R	O	O	
8	I	A	R	T	A	M	T	E	U	N	G	F	O	U	R	
9	T	I	D	H	E	U	U	R	A	R	R	A	S	T	M	
10	I	T	I	E	R	T	D	T	A	O	E	R	S	E	E	
11	N	R	M	E	C	R	O	V	C	C	A	O	E	S	R	
12	I	I	E	E	E	M	E	E	A	H	B	L	A	M	E	
13	F	M	F	U	I	R	D	N	D	E	L	I	V	R	E	
14	E	E	R	E	V	E	T	I	R	R	E	V	E	L	R	
15	D	A	R	T	R	E	E	R	E	K	E	T	R	C	F	

- | | | |
|----------------------------------|--|---|
| Anatomie
assortiment
athée | Graver

Lever
livre | revêtir
rime
rocher
rosse |
| Blâme | Noces
nord
notabilités | Soit
sortir
sourde
soutes |
| Cadre | Dartre
défectueusement
définitivement
désagréable
diligences
dime
droiture | Paroli
porter
pour
procéder |
| Elucubration | Rame
renoncer
revêtit | Traditionnelle
trahir
trait
transformer

Venir |



par le professeur Scientifex

Lorsque l'eau gèle

Il arrive couramment que des phénomènes physiques se déroulent sous nos yeux sans qu'on y porte vraiment attention. C'est malheureux, car on se prive de fascinantes observations. Pourquoi ne pas remédier tout de suite à la situation ?

Versez l'équivalent de 6 cm d'eau dans plusieurs récipients transparents (verres ou pots en verre). Placez-en quelques-uns au congélateur; déposez les autres à l'extérieur de la maison, devant une fenêtre (vous pourrez alors observer ce qui se passe sans même vous geler le bout du nez !)

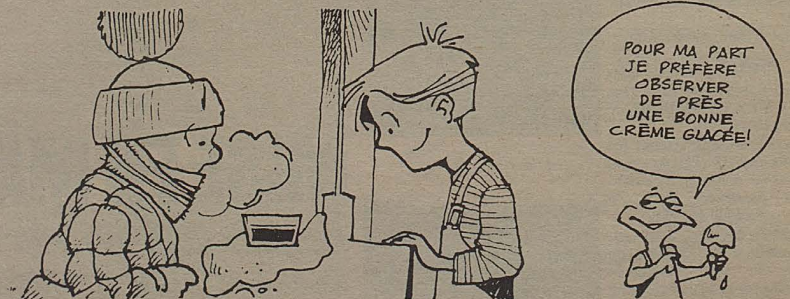
De temps à autre, jetez un coup d'œil sur vos récipients. Observez bien l'eau à la surface : vous verrez soudainement apparaître un mince filament de glace. Bientôt, d'autres viendront s'ajouter, jusqu'à ce qu'une mince couche de glace recouvre le liquide. Si vous ratez cette

étape, faites fondre la glace et recommencez : ça vaut le coup !

Plus tard, d'autres filaments se formeront le long des parois des récipients. Des ramifications semblables à des feuilles de palmier naîtront de ces filaments. Pendant ce temps, l'eau à la surface s'épaissira progressivement en pointant de petites épées de glace vers le bas.

Lorsque la glace atteint quelques millimètres d'épaisseur, observez bien les bulles d'air et les petits tunnels horizontaux qui y sont emprisonnés. C'est fascinant !

Vous remarquerez peut-être que l'eau ne gèle pas de la même façon dans tous les récipients, même si ceux-ci sont identiques. En effet, une eau qui contient des corps étrangers (saletés, poussières, cheveux, etc) gèle plus rapidement qu'une eau très propre. Faites-en l'expérience !



Du Michel Tremblay dans le Sud-Ouest



(GH) Sortant tout droit de la galerie de personnages vivants de l'auteur québécois Michel Tremblay, Laura Cadieux s'en vient chez nous pour présenter son monologue "C'ta ton tour Laura Cadieux" qui a fait rir tant de Montréalais et de Québécois. Écrit par Tremblay, ce texte d'une durée d'une heure et demie fait rappeler les habitants d'un quartier de Montréal comme on en retrouve à peu près partout au pays. Elle parle de ce mercredi après-midi où, comme toutes les semaines depuis six ans elle se rend chez son médecin recevoir la piqûre qui fait partie de son traitement contre l'obésité. Cependant ce ne sont pas ses maladies qui alimentent sa conversation mais cette sortie hebdomadaire, et les gens qu'elle retrouve dans la salle d'attente, au bout d'un circuit en métro et en autobus où il arrive toutes sortes de mésaventures.

La production qui avait été créée une première fois au Vieux Clocher de Magog en novembre 1983 vient pour une première fois dans la région après avoir roulé sa bosse un

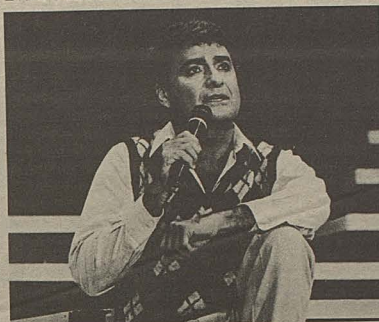
peu partout, en particulier à Montréal et à Québec.

Il faut évidemment rappeler qu'avec Laura Cadieux, le public est plongé dans l'univers particulier de Michel Tremblay, dramaturge si bien connu.

La comédienne Manon Gauthier offre une performance de comédienne d'une très grande sensibilité, drôle, vulgaire, à souhait, mais aussi émotive et tendre comme il se doit.

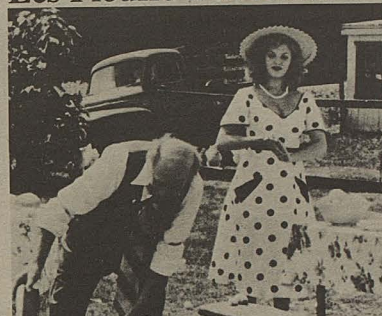
Native de Trois-Rivières, suite à la p. 16

Michel Louvain autour du monde



«Michel Louvain autour du monde», un spectacle à voir aux Beaux Dimanches du 2 mars à 19h30

Les Plouffe à la ferme



Le Crime d'Ovide Plouffe nous entraîne chez le Père Gédéon, le mercredi 5 mars à 20h00. (Doris Lussier et Anne Létourneau)

La télévision de Radio-épisode de la mini-série Le Crime d'Ovide Plouffe, et Canada propose le deuxième

Dans ce spectacle inspiré de Broadway, Michel Louvain présente sa vision du music-hall qu'il connaît si bien. Avec un bagage de rêves et de fantaisie, il quittera le Canada pour faire escale à New York avant de se poser dans la capitale mondiale du cinéma, des stars, des limousines et du jet set: Hollywood. Ce voyage autour du monde nous conduira aussi en Amérique du Sud pour nous enivrer de chauds rythmes latins et de sambas endiablées.

Avec la participation spéciale de Barbara Araya, le 2 mars, et celle de Danièle Dorice et Sonia del Rio, le 9 mars, Michel Louvain nous promet un merveilleux voyage dans le temps et la chanson

mercredi 5 mars à 20h00.

Nous verrons toute la famille tenter, de façon instinctive, de se distraire des multiples problèmes qui l'assaillent, en allant passer un bel après-midi à la ferme de l'oncle Gédéon.

En effet, tout se détériore entre Ovide et Rita. Celle-ci, possédée par sa passion des hommes, est devenue un «symbole» en tant que Miss Sweet Caporal. Elle ne fascine pas que le seul Stan Labrie, mais des personnages du monde politique.

Par ailleurs, Guillaume, toujours aussi mélancolique, pense se changer les idées en suivant Ti-Mé à l'île d'Anticosti.

Le Crime d'Ovide Plouffe nous restitue, d'épisode en épisode, des meurtres et un monde qui sont partie intégrante de notre histoire socio-culturelle.

A TVOntario le dimanche, 2 mars

12h30 LA PREMIÈRE ANNÉE DE LA VIE:
La bébé est âgé de huit mois. L'enfant s'intéresse davantage à ce que font les personnes de son entourage. Il commence aussi à porter un plus grand intérêt aux différents sons qu'il entend.

14h30 SCÈNES ET MIROIRS:
Les jeunes et les Stresés
Le stress est un problème courant chez les jeunes. Cette émission démontre comment le stress peut devenir une force virtuellement positive.

16h45 SATURNIN LE PETIT CANARD:
Saturnin torse nu
Aux prises avec un taureau furieux dans un pré, Saturnin se prend pour le grand Saturnin sur le sable de l'arène.

17h00 PASSE-PARTOUT
Passe-Partout décline l'invitation de Tourmaline et continue à fabriquer une maison. Seule avec son père, Mélodie fait tout pour le charmer et lui faire dire qu'il l'aime.

17h30 CHARLIE BROWN:
Snoopy enquête
Bonne âme mais poltron, Snoopy, habillé en Sherlock Holmes, recherche le nid de Woodstock, petit oiseau éploré.

19h30 À VOTRE SERVICE
Magazine dynamique qui, par le biais de témoignages et de conversations, rejoint les préoccupations des Ontariens et répond à leur besoin d'information sur une vaste gamme de sujets.

20h30 C'EST TON DROIT:
J'ai pas le temps
Denis reçoit une convocation de juré dans le courrier. Comme il est en plein préparatifs de voyage, il ne tient pas vraiment à remplir son devoir. Mais l'avocat lui explique qu'il n'a pas le choix et donne plus de détails sur les conditions requises pour être un juré. Invité: le François Côté, du ministère de la Justice, à Ottawa.

21h00 CINÉMA ET CINÉMAS:
Un avocat allemand (Allemagne, 1984)
L'investissement d'un avion égyptien à l'aéroport de Malte par un groupe de Palestiniens armés, les fusillades des aéroports de Vienne et de Rome, la douloureuse affaire de Achille-Lauro, bateau de croisière à bord duquel un Américain paraplégique fut tué: des événements qui se sont déroulés au cours des derniers mois de 1985 et qui nous rappellent à tous que le terrorisme est un phénomène social perturbant. Un avocat allemand, film de Norbert Kuckelmann, brosse un portrait sombre, mais bien véridique, de cette triste réalité.

L'histoire se résume comme suit. Appréhendé pour avoir tiré des coups de feu lors d'une réunion politique, Werner Kranz refuse de révéler les mobiles de son geste.

On le soupçonne alors d'appartenir à un mouvement terroriste de gauche. Son mystère à tout fait de pliquer la curiosité de maître Landau (Maximilian Schell), désigné pour assurer sa défense. L'avocat décide alors de mener sa propre enquête, qui lui en apprend beaucoup sur les mouvements néonazis en Allemagne.

Ce qui rend ce film intéressant, c'est le dépouillement du sujet: on sent le cinéaste soucieux de percer la psychologie qui se cache derrière l'idéologie et les méthodes d'endoctrinement de ces divers groupes, qu'ils soient de gauche ou de droite. L'urgence du problème retient l'intérêt du spectateur et la justesse des détails accentue la vraisemblance convaincante des événements. Un avocat allemand, un long métrage qu'il ne faut pas manquer.

AVIS

La diffusion par Radio-Canada du match "Génies en herbe" mettant aux prises les étudiants de l'école L'Essor et ceux du Collège Notre Dame de Sudbury a été remise du 26 février au 1er mars, vient d'annoncer la société Radio-Canada.



Commission Canadienne des Transports

Canadian Transport Commission

SOUTH WEST AIR LIMITED REQUÊTE EN VUE DE MODIFIER LE PERMIS NO ATC 3603/83[NS]

Sous le permis no A.T.C. 3603/84(NS), South West Air Limited est autorisé à exploiter un service aérien commercial entre points déterminés (classe 3) pour le transport de personnes, de marchandises et de courrier au moyen d'aéronefs à voilure fixe du groupe B afin de desservir les points Windsor, Hamilton et St. Catharines (Ontario).

Le titulaire demande maintenant l'autorisation au Comité des transports aériens de modifier ledit permis en ajoutant le point Oshawa (Ontario).

Tout intéressé peut intervenir pour appuyer ladite requête, s'y opposer ou en réclamer la modification conformément aux règles générales de la Commission canadienne des transports. Les interventions doivent être déposées au plus tard le 28 février 1986, avec une preuve de leur signification à la partie requérante.

Le Comité fera parvenir, sur demande, plus de détails sur la requête et les modalités de dépôt des interventions conformément aux règles susmentionnées.

Toute demande doit être postée ou remise au Secrétaire du Comité des transports aériens à Ottawa, K1A 0N9.

B. Mercer pour le directeur
Direction de l'analyse et des permis
Comité des transports aériens

Canada



Chronique du disque

Richard Bastien. Il y a deux ans... hum... connais pas... ou pratiquement pas! Mais maintenant, un beau grand blond de 21 ans, ses idées bien à lui, et qui fait tourner bien des fêtes du Sud-Ouest. Il faut avouer, et Richard est bien d'accord, que Radio-Canada, pour ne pas nommer la réalisatrice Paulette Richer, lui a donné un bon coup de pouce - (et là je tiens à spécifier pour ceux qui me connaissent, je ne prêche pas nécessairement pour ma paroisse!) Mais bref avec tout ce support moral, il est arrivé à ses fins... et ses rêves: au premier 45 tours.

On retrouve un Richard un peu différent, tellement que je n'ai pas reconnu "En plein jour" (ma préférée des deux) que j'avais entendue il y a de cela deux ans. "A pas de loup", l'envers, est tout aussi bien fait. C'est dans un style qui, à mon avis convient bien à Richard malgré son "look" à la Bruce Springsteen.

"En plein jour": une sensibilité qui ressort bien, un message qui passe bien, mais surtout des arrangements à point. Ils sont de Tom Borshuk qui a respecté les idées de Richard, qui a travaillé lui aussi aux arrangements. "En plein jour" est le reflet de deux ans d'efforts, de repolissage, de plus d'une feuille au panier, de trois semaines en studio (Polaris de Windsor) de \$5,000 d'investissement, en plus des sueurs, du temps, mais surtout de la complexité de ses cinq musiciens: Ray Manzerolle au saxophone, Scott Hughes à la guitare, Doug Tann, qui lui semble s'amuser comme un jeune adolescent à qui l'on vient d'offrir sa première batterie, Gord Johnson à la guitare-basse, et au clavier synthétiseur, Chris Borshuk, le frère de l'autre. C'est tout du bon monde du coin, à l'exception de Ray, un acadien pure laine.

Ceux et celles qui comparaient Richard à Robert Paquette, (ce qui, soit dit en passant, l'agaçait énormément) découvriront dans ce premier 45 tours, un Richard Bastien qui a voulu faire voir qu'il était Richard Bastien. Bravo Richard! On attend maintenant le premier microsillon.

"En plein jour" et "A pas de loup": on écoute et on achète parce qu'il faut beaucoup de dollars pour la grosse production. Disponible sûrement à la Librairie du Sud-Ouest ou encore auprès de Richard au 734-6915 à Rivière-aux-Canards. Ou, encore mieux, faites savoir à votre discaire qu'il y a un petit Canadien-français du coin qui a produit quelque chose de bien en lui commandant le 45 tours sur étiquette Polaris PS-1124-7.

par Jacques Danis

Concours "Mémoire d'une époque"

(GH) Conscient de la richesse culturelle enfouie au fond de la mémoire des personnes âgées, l'Institut québécois de recherche sur la culture lance

son sixième concours "Mémoire d'une époque." L'objet de ce concours étant de recueillir des récits de vie de Québécois(es), il s'adresse à des

équipes composées de deux membres (qui peuvent être des Québécois d'origine qui résident actuellement en dehors du Québec): une personne âgée de soixante-cinq ans ou plus, désireuse de relater ses souvenirs au bénéfice des générations futures et un interviewer chargé de réaliser l'entrevue et de l'enregistrer sur cassette magnétophone.

Le récit de la personne âgée devra porter principalement sur les souvenirs d'enfance et de la jeunesse. L'informateur parlera de ses parents, du milieu familial, des personnages et des faits qui ont marqué sa jeunesse, les principaux événements de sa vie, ou encore d'événements frappants dont il a été témoin.

La durée du récit n'est pas limitée. Toutefois il doit durer au moins une heure.

Afin d'assurer une meilleure compréhension du récit enregistré, il est demandé à l'interviewé de fournir un rapport d'entrevue sur un formulaire préparé à cet effet.

Les entrevues seront évaluées d'après trois critères: la cohérence et l'originalité du récit, la qualité sonore de l'enregistrement et la technique de l'interviewer. Des montants de \$1,000, \$800, et \$500 seront distribués aux trois meilleurs gagnants.

Les candidats intéressés ont jusqu'au 30 avril 1986 pour s'inscrire et jusqu'au 31 mai 1986 pour remettre leur cassette.

A l'antenne de CBEF 540 AM Windsor et 103,1 FM à Leamington

dimanche 2 mars

6h07 LE MATIN DE LA FÊTE

9e chapitre de l'histoire de l'Action catholique.

16h03 VOIX ET RYTHMES

D'Ottawa, Joëlle Lanoix, auteur-compositeur-interprète de Moncton, le quatuor Folkjazz.

lundi 3 mars

6h07 JACOMATIN

A 7h20, les termes français pour le mot "bonus" et à 7h40, Héliène Vaillancourt nous parlera de la journée spéciale pour la femme à Windsor samedi prochain.

mardi 4 mars

6h07 JACOMATIN

Vers 7h40, François Levesque nous donnera les détails d'un voyage en Europe pour les élèves de l'école L'Essor.

mercredi 5 mars

6h07 JACOMATIN

Vers 7h40, Madame Jeanne Filatre nous dira comment bénéficier de bourses spéciales pour étudier le français et vers 8h40, la chronique de nutrition de Lucienne Bushnell.

jeudi 6 mars

6h07 JACOMATIN

Vers 7h20, la chronique financière de Donald Lassaline. Les erreurs à éviter sur la désaffectation d'impôt. Vers 7h40, Richard Mallette nous donnera le programme de "La Nuit sur l'étang".

vendredi 7 mars

6h07 JACOMATIN

Vers 7h20, la chronique du livre. Paul-François Sylvestre parlera du livre "Le Canada de 1700 à 1760, l'enracinement" et vers 7h40, le flûtiste Jean-Pierre Rampal parlera du programme de la fin de semaine de l'orchestre symphonique de Detroit.

Du Michel Tremblay... suite de la p. 15

elle a complété un diplôme en théâtre au Cégep Lionel-Groulx de Ste-Thérèse et fait du théâtre depuis.

Les critiques sont nombreuses sur le talent de cette jeune comédienne, principalement sur le défi personnel qu'elle s'est fixé de rendre, seule en scène, toute l'ampleur de cette oeuvre de Michel Tremblay, et celui-ci, le premier, nous

mentionne: "... et je fus conquis par le talent de Manon Gauthier. Elle a su, en effet, donner une interprétation très juste et très marquante du personnage principal de mon roman..."

Pour "C'ta ton tour Laura Cadieux", le public du Sud-Ouest est invité à l'école secondaire L'Essor le 18 mars à 19h30. L'entrée est libre.

L'EXPRESS DU SUD

lundi - vendredi

17h04 à 17h30

L'actualité régionale traitée en profondeur.



CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

C't'a ton tour

LAURA CADIEUX

de Michel Tremblay

avec Manon Gauthier

"Manon Gauthier, extraordinaire"
Journal de Montréal

"Une énergie monstre"
Le Droit d'Ottawa

"Comédienne talentueuse et versatile"
La Tribune, Sherbrooke

"Du théâtre de sentiments"
Le Mirabel

Le 18 mars à 19h30

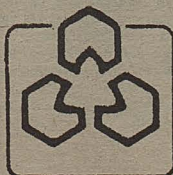
au gymnase de l'école

secondaire L'Essor

Entrée gratuite

PRÊTS

\$



Caisse populaire
Windsor limitée

2800, ch. Tecumseh est, Windsor
Ontario, N8W 1G4, (519) 945-8161